

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

30 AVRIL 1991

**AJUSTEMENT DU BUDGET  
DES RECETTES ET DES DEPENSES  
de l'année budgétaire 1991**

**EXPOSE GENERAL**

**TABLE DES MATIERES**

|  | Pages |
|--|-------|
| Tableau général du budget .....  | 2     |
| Introduction .....   | 3     |
| Première partie — Synthèse des recettes et des dépenses .....                              | 4     |
| Deuxième partie — Rapport économique, social et financier .....                            | 9     |
| Chapitre I — L'environnement économique .....  | 9     |
| Chapitre II — La politique économique, sociale et financière du Gouvernement en 1991 ..... | 13    |
| Troisième partie — Rapport budgétaire .....  | 18    |
| Titre I — Les recettes .....   | 18    |
| Chapitre I — Analyse des réalisations de 1990 .....  | 18    |
| Chapitre II — Réestimation des recettes de 1991 .....                                      | 27    |
| Titre II — Les dépenses .....  | 47    |
| Chapitre I — L'exécution du budget de 1990 .....   | 47    |
| Chapitre II — Les dépenses de 1991 après le contrôle budgétaire .....                      | 57    |
| Titre III — Les besoins de financement de l'Etat .....                                     | 61    |
| Chapitre I — Les besoins de financement en 1990 .....                                      | 61    |
| Chapitre II — Les besoins de financement en 1991 .....                                     | 62    |

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1990-1991

30 APRIL 1991

**AANPASSING VAN DE BEGROTING  
VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN**

**van het begrotingsjaar 1991**

**ALGEMENE TOELICHTING**

**INHOUD**

|   | INHOUD | Blz. |
|---|--------|------|
| Algemene begrotingstabel .....  | 2      | 2    |
| Inleiding .....   | 3      | 3    |
| Eerste deel — Synthese van de ontvangsten en van de uitgaven .....                        | 4      | 4    |
| Tweede deel — Economisch, sociaal en financieel verslag .....                             | 9      | 9    |
| Hoofdstuk I — De economische context .....  | 9      | 9    |
| Hoofdstuk II — Het economisch, sociaal en financieel beleid van de Regering in 1991 ..... | 13     | 13   |
| Derde deel — Begrotingsverslag .....  | 18     | 18   |
| Titel I — De ontvangsten .....  | 18     | 18   |
| Hoofdstuk I — Analyse van de verwezenlijkingen van 1990 .....                             | 18     | 18   |
| Hoofdstuk II — Herraming van de ontvangsten 1991 .....                                    | 27     | 27   |
| Titel II — De uitgaven .....  | 47     | 47   |
| Hoofdstuk I — De uitvoering van de begroting 1990 .....                                   | 47     | 47   |
| Hoofdstuk II — De uitgaven van 1991 na de begrotingscontrole .....                        | 57     | 57   |
| Titel III — De financieringsbehoefthen van de Staat .....                                 | 61     | 61   |
| Hoofdstuk I — De financieringsbehoefthen in 1990 .....                                    | 61     | 61   |
| Hoofdstuk II — De financieringsbehoefthen in 1991 .....                                   | 62     | 62   |

**EXPOSE GENERAL**

MESDAMES, MESSIEURS,

D'après les ordres du Roi, le Gouvernement a l'honneur de soumettre aux délibérations du Parlement les projets de loi portant adaptation du budget des Voies et Moyens et du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991. Il en ressort que le budget général se présente comme suit :

|  | <i>En milliards de francs</i> |
|--|-------------------------------|
| I. — <i>Recettes</i> .....   | 1 233,4                       |
| II. — <i>Dépenses</i> .....  | 1 588,9                       |
| III. — <i>Solde net du budget</i> .....                                  | - 355,5                       |
| IV. — <i>Solde des opérations de Trésorerie</i> .....                    | + 9,7                         |
| V. — <i>Solde net à financer</i> .....                                   | - 345,8                       |
| VI. — <i>Amortissements et remboursements de la Dette publique</i> ..... | 772,9                         |
| VII. — <i>Solde brut à financer</i> .....                                | - 1 118,7                     |

Bruxelles, le 26 avril 1991.

*Le Premier Ministre,*

W. MARTENS

*Le Vice-Premier Ministre et  
Ministre du Budget,*

H. SCHILTZ

*Le Ministre des Finances,*

Ph. MAYSTADT

*Le Secrétaire d'Etat aux Finances,*

W. DEMEESTER - DE MEYER

**ALGEMENE TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

In overeenstemming met de bevelen van de Koning, heeft de Regering de eer de wetsontwerpen houdende aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting en van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991 aan het Parlement ter beraadslaging voor te leggen. Hieruit vloeit volgend algemeen beeld van de begroting voort :

|  | <i>In miljarden frank</i> |
|--|---------------------------|
| I. — <i>Ontvangsten</i> .....  | 1 233,4                   |
| II. — <i>Uitgaven</i> .....  | 1 588,9                   |
| III. — <i>Netto saldo van de begroting</i> .....                     | - 355,5                   |
| IV. — <i>Saldo van de Schatkistverrichtingen</i> .....               | + 9,7                     |
| V. — <i>Netto te financieren saldo</i> .....                         | - 345,8                   |
| VI. — <i>Aflossingen en terugbetalingen van de Rijksschuld</i> ..... | 772,9                     |
| VII. — <i>Bruto te financieren saldo</i> .....                       | - 1 118,7                 |

Brussel, 26 april 1991.

*De Eerste Minister,*

W. MARTENS

*De Vice-Eerste Minister en  
Minister van Begroting,*

H. SCHILTZ

*De Minister van Financiën,*

Ph. MAYSTADT

*De Staatssecretaris voor Financiën,*

W. DEMEESTER - DE MEYER

## INTRODUCTION

La loi du 28 juin 1989 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat stipule que chaque année, au cours du premier trimestre, il doit être procédé à un contrôle budgétaire.

Le contrôle budgétaire a pour but d'actualiser le budget des Voies et Moyens et le Budget des Dépenses de l'année en cours afin de tenir compte des évolutions les plus récentes et de garantir le respect de la double norme que le Gouvernement s'est fixée en matière de solde net à financer.

Le présent contrôle budgétaire a été entamé plus tôt que les années précédentes, afin, surtout, de pouvoir faire face aux conséquences prévisibles de la crise du Golfe.

Ses résultats ont été communiqués par le Premier Ministre à la Chambre des Représentants et au Sénat respectivement les 25 et 27 février 1991. La Chambre des Représentants et le Sénat ont voté une motion de confiance au Gouvernement respectivement les 26 et 27 février 1991.

L'exposé général décrit dans chacune de ces parties d'une part, l'exécution provisoire du budget 1990 et, d'autre part, les différentes modifications intervenues entre le dépôt du projet de budget pour 1991 et le contrôle budgétaire.

## INLEIDING

De wet van 28 juni 1989 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit bepaalt dat elk jaar in de loop van het eerste kwartaal een begrotingscontrole wordt uitgevoerd.

De begrotingscontrole heeft tot doel de Rijksmid-delenbegroting en de uitgavenbegroting van het lopende jaar te actualiseren teneinde rekening te houden met de meest recente ontwikkelingen om aldus te voldoen aan de dubbele norm die de Regering had vooropgesteld met betrekking tot het netto te finan-cieren saldo.

De huidige begrotingscontrole startte vroeger dan voorheen, vooral om tijdig de voorzienbare gevolgen van de Golfcrisis te kunnen verwerken.

De resultaten van de begrotingscontrole werden door de Eerste Minister aan de Kamer van Volksver- tegenwoordigers en de Senaat medegedeeld op res- pectievelijk 25 en 27 februari 1991. De Kamer van Volksvertegenwoordigers en de Senaat hebben een vertrouwensmotie in de Regering gestemd op respec-tievelijk 26 en 27 februari 1991.

De verschillende delen van de Algemene Toelich-ting worden enerzijds gewijd aan de voorlopige resul-taten van de uitvoering van de begroting 1990 en anderzijds aan de beschrijving van de veranderingen die zijn gebeurd tussen het opmaken van de begro-ting 1991 en de begrotingscontrole.

## PREMIERE PARTIE

SYNTHESE DES RECETTES  
ET DES DEPENSES

Les tableaux repris dans cette première partie se rapportent aux recettes et aux dépenses qui constituent le budget pour l'année budgétaire 1991.

Ils sont influencés par les réformes décrites dans l'Exposé Général du budget 1991. Dès lors, on reprend, auprès des données classiques en rapport avec les opérations courantes et de capital, les opérations des fonds organiques, les remboursements des emprunts (auprès des amortissements) et la prise en compte des émissions brutes d'emprunts.

De ce fait le solde brut à financer se compose :

- du solde net à financer;
- des amortissements des emprunts consolidés : il s'agit des amortissements contractuels qui surviennent chaque année suite à un programme d'amortissements prévus lors de la souscription de l'emprunt. Jusque 1990 y compris, ces amortissements seuls étaient repris dans le budget;
- des autres amortissements : cela concerne principalement les amortissements d'emprunts du fonds des routes qui par le passé étaient repris dans le budget du fonds des routes et qui à présent sont repris dans le budget de la dette publique;
- des remboursements : il s'agit des remboursements à échéance finale de la partie non encore amortie des emprunts. Ils étaient auparavant repris dans des fonds. Les remboursements concernant les emprunts du fonds des routes font aussi partie de cette rubrique;
- les remboursements en conséquence de la politique suivie en matière de gestion de la dette : il s'agit des remboursements d'emprunts qui ont lieu avant l'échéance finale, dans le cadre de la politique de la dette. Ceux-ci seront désormais repris dans un fonds.

La balance globale des recettes et des dépenses peut être présentée comme suit :

## EERSTE DEEL

SYNTHESE VAN DE ONTVANGSTEN  
EN DE UITGAVEN

De in dit eerste deel opgenomen tabellen hebben betrekking op de ontvangsten en op de uitgaven die de begroting voor het begrotingsjaar 1991 vormen.

Ze worden beïnvloed door de in de Algemene Toelichting bij de begroting 1991 beschreven hervormingen. Daarom worden thans, naast de klassieke gegevens in verband met de lopende en de kapitaalverrichtingen, de verrichtingen van de organieke fondsen, de terugbetalingen van de leningen (naast de aflossingen) en de opbrengst van de bruto uit te schrijven leningen opgenomen.

Daardoor is het bruto te financieren saldo thans samengesteld uit de volgende elementen :

- het netto te financieren saldo ;
- de aflossingen op geconsolideerde leningen : dit zijn de contractuele aflossingen die jaarlijks geschieden overeenkomstig het bij het uitschrijven van de lening voorziene aflossingsschema. Tot en met 1990 werden alleen deze aflossingen in de begroting opgenomen ;
- de andere aflossingen : het betreft in hoofdzaak de aflossingen op leningen van het Wegenfonds die vroeger opgenomen werden in de begroting van het Wegenfonds en thans in de Rijksschuldbegroting opgenomen werden ;
- de terugbetalingen : dit zijn de terugbetalingen op eindvervaldag van het niet-afgeloste gedeelte van de leningen. Ze werden vroeger in fondsen opgenomen. Ook de terugbetalingen inzake leningen van het Wegenfonds zijn hier opgenomen ;
- de terugbetalingen ingevolge de schuldpolitiek : dit zijn terugbetalingen van leningen die geschieden vóór de eindvervaldag, in het kader van de schuldpolitiek. Deze worden voortaan in een organiek fonds opgenomen.

De globale balans van de ontvangsten en van de uitgaven kan aldus voorgesteld worden :

| Recettes  |         | Ontvangsten  |
|---|---------|--|
| (En milliards de francs)  |         | (In miljarden frank)                                       |
| — Recettes courantes et de capital .....                              | 1 233,4 | — Lopende en kapitaalontvangsten.                          |
| — Recettes d'emprunts .....   | 902,3   | — Leningopbrengsten.                                       |
| — Total Voies et Moyens (cfr. Tableau Voies et Moyens ci-après) ..... | 2 135,7 | — Totaal Rijksmiddelen (cfr. tabel Rijksmiddelen hier-na). |
| — Accroissement net dette flottante .....                             | 216,4   | — Netto-aangroei vloottende schuld.                        |
| — Solde opérations de Trésorerie .....                                | 9,7     | — Saldo schatkistverrichtingen.                            |
| Recettes totales .....  | 2 361,8 | Totale ontvangst.  |
| Dépenses  |         | Uitgaven   |
| (En milliards de francs)  |         | (In miljarden frank)                                       |
| — Dépenses courantes et de capital .....                              | 1 588,9 | — Lopende en kapitaaluitgaven.                             |
| — Amortissements et remboursements .....                              | 772,9   | — Aflossingen en terugbetalingen.                          |
| Dépenses totales (cfr. tableau budget 1991 ci-après) .....            | 2 361,8 | Totale uitgaven (cfr. tabel begroting 1991 hierna).        |

Les recettes et les dépenses sont détaillées dans les tableaux suivants :

De detailtabellen van de ontvangst en de uitgaven zijn de volgende :

|  | VOIES ET MOYENS                          |                                    | (In miljoenen frank)   |
|--|--|------------------------------------|--|
|  | 1990                                     | 1991                               |  |
|  | Réalisations<br>— Verwezen-<br>lijkingen | E.G.<br>— A.T.<br>( <sup>1</sup> ) | E.G.<br>adapté<br>— Aangepaste<br>A.T.   |
| I. RECETTES COURANTES  |  |                                    | I. LOPENDE ONTVANGSTEN   |
| Recettes fiscales  |  |                                    | Fiscale ontvangst  |
| 1. Contributions directes :                                      |  |                                    | 1. Directe belastingen:  |
| Impôt versé par voie de précompte :                              |  |                                    | Belasting gestort bij wijze van voorheffing :                                      |
| — précompte immobilier .....                                     | —  | —                                  | — onroerende voorheffing.  |
| — précompte mobilier .....                                       | 166 592,7                                | 169 000,0                          | — roerende voorheffing.  |
| — précompte professionnel .....                                  | 360 463,7                                | 397 046,8                          | — bedrijfsvoorheffing.   |
| Impôt sur le revenu global versé par anticipa-<br>tion .....     | 196 842,0                                | 226 000,0                          | Belasting op de totale inkomsten gestort als<br>voorafbetaling.                    |
| Impôt sur le revenu global perçu par rôles à<br>charge :         |  |                                    | Belasting op de totale inkomsten geïnd door<br>middel van kohieren ten laste van : |
| — des personnes physiques .....                                  | 3 875,2                                  | -34 800,0                          | — de fysieke personen.   |
| — des sociétés .....   | -25 140,9                                | -24 100,0                          | — de vennootschappen.  |
| — des non-résidents .....  | 916,7                                    | - 100,0                            | — de niet-verblijfshouders.  |
| Taxe de circulation .....  | 26 055,1                                 | 24 500,0                           | Verkeersbelasting.   |
| Taxe sur les jeux et paris .....                                 | —  | —                                  | Belasting op spelen en weddenschappen.   |
| Taxe sur les appareils automatiques de diver-<br>tissement ..... | —  | —                                  | Belasting op de automatische ontspannings-<br>toestellen.                          |
| Divers .....   | 529,9                                    | 440,0                              | Diversen.  |
| Total .....  | 730 134,4                                | 757 986,8                          | Totaal.  |
| 2. Douane et accises :   |  |                                    | 2. Douane en accijnzen :   |
| Droits de douane .....   | —  | —                                  | — Invorderrechten.   |
| Accises, taxe de consommation et divers .....                    | 133 821,8                                | 149 800,0                          | — Accijnzen, verbruiksbelasting en diversen.                                       |
| Total .....  | 133 821,8                                | 149 800,0                          | Totaal.  |

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

|  | 1990                                     | 1991                               |  |  |
|--|--|------------------------------------|--|--|
|  | Réalisations<br>— Verwezen-<br>lijkingen | E.G.<br>— A.T.<br>( <sup>1</sup> ) | E.G.<br>adapté<br>— Aangepaste<br>A.T. |  |
|  |  |                                    |  |  |
| 3. Enregistrement :                                    |  |                                    |  | 3. Registratie :   |
| — Droits d'enregistrement et divers .....              | 41 213,7                                 | 45 043,1                           | 44 218,8                               | — Registratierechten en diversen.                              |
| — T.V.A., droits de timbre et taxes y assimilées ..... | 136 521,0                                | 168 479,7                          | 157 407,7                              | — B.T.W., zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen. |
| Total .....  | 177 734,7                                | 213 522,8                          | 201 626,5                              | Totaal.  |
| Total des recettes fiscales .....                      | 1 041 690,9                              | 1 121 309,6                        | 1 097 750,6                            | Totaal van de fiscale ontvangsten.                             |
| Recettes non fiscales                                  |  |                                    |  | Niet-fiscale ontvangsten                                       |
| — Postes, télégraphes, téléphones .....                | 6 376,5                                  | 6 971,3                            | 6 731,5                                | — Post, telegraaf, telefoon.                                   |
| — Finances .....                                       | 58 248,0                                 | 56 024,2                           | 65 158,2                               | — Financiën.   |
| — Autres départements .....                            | 13 265,0                                 | 46 160,8                           | 48 444,3                               | — Andere departementen.  |
| Total des recettes non fiscales .....                  | 77 889,5                                 | 109 156,3                          | 120 334,0                              | Totaal van de niet-fiscale ontvangsten                         |
| Total des recettes courantes .....                     | 1 119 580,4                              | 1 230 465,9                        | 1 218 084,6                            | Totaal van de lopende ontvangsten.                             |
| <b>II. RECETTES DE CAPITAL</b>                         |  |                                    |  | <b>II. KAPITAALONTVANGSTEN</b>                                 |
| — Divers .....   | 4 119,5                                  | 9 034,9                            | 15 358,9                               | — Diversen.  |
| — Droits de succession .....                           | —  | —                                  | —                                      | — Successierechten.  |
| Total des recettes de capital .....                    | 4 119,5                                  | 9 034,9                            | 15 358,9                               | Totaal van de kapitaalontvangsten.                             |
| <b>III. TOTAL DES RECETTES COURANTES ET DE CAPITAL</b> | 1 123 699,9                              | 1 239 500,8                        | 1 233 443,5                            | <b>III. TOTAAL VAN DE LOPENDE EN KAPITAALONTVANGSTEN</b>       |
| <b>IV. PRODUITS D'EMPRUNTS</b>                         | —  | 901 770,1                          | 902 284,1                              | <b>IV. OPBRENGST VAN DE LENINGEN</b>                           |
| <b>V. TOTAL GENERAL DU BUDGET DES VOIES ET MOYENS</b>  | 1 123 699,9                              | 2 141 270,9                        | 2 135 727,6                            | <b>V. ALGEMEEN TOTAAL VAN DE RIJKSMIDDELENBEGROTING</b>        |
| <b>VI. RAPPROCHEMENT AVEC L'EXPOSE GENERAL</b>         |  |                                    |  | <b>VI. AANSLUITING MET DE A.T.</b>                             |
| Accroissement net de la dette flottante .....          | —  | 216 737,9                          | 216 404,7                              | Netto-aangroei van de vlopende schuld.                         |
| <b>VII. TOTAL GENERAL</b>                              | 1 123 699,9                              | 2 358 008,8                        | 2 352 132,3                            | <b>VII. ALGEMEEN TOTAAL</b>                                    |

<sup>(1)</sup> Estimations après la réforme des fonds budgétaires.

Les recettes totales, d'un montant de 2.361,8 milliards de francs, sont plus élevées que le montant de 2.135,7 milliards de francs contenu dans le Budget des Voies et Moyens.

Ceci pour deux raisons :

— à cause du solde des opérations de Trésorerie, à savoir 9,7 milliards de francs et

— à cause de la technique budgétaire de traitement des opérations de la dette flottante (emprunts à court et à moyen terme). Vu que ces opérations provoquent un grand nombre d'imputations durant l'année, elles ne peuvent être reprises au Budget des Voies et Moyens. Dans le passé, elles étaient déjà considérées comme des opérations de Trésorerie. Par contre, la croissance nette de la dette flottante est mentionnée, à titre d'information, dans l'Exposé Général.

Pour ce qui a trait aux recettes d'emprunts, le Budget des Voies et Moyens ne reprend que les recettes des emprunts consolidés (en F.B. ou en devises étrangères).

<sup>(1)</sup> Ramingen na de hervorming van de begrotingsfondsen.

De totale ontvangsten ten belope van 2 361,8 miljard frank liggen hoger dan het bedrag van 2 135,7 miljard frank in de Rijksmiddelen.

Dit heeft twee redenen, namelijk :

— het saldo van de schatkistverrichtingen, te weten 9,7 miljard frank en

— de begrotingstechnische behandeling van de verrichtingen van de vlopende schuld (leningen op korte of half lange termijn). Omdat deze verrichtingen tijdens het jaar aanleiding geven tot een zeer groot aantal verrichtingen kunnen ze niet in de Rijksmiddelenbegroting worden opgenomen. Ook in het verleden werden ze steeds als schatkistverrichtingen beschouwd. In de Algemene Toelichting daarentegen wordt, ter informatie, de netto-aangroei van de vlopende schuld wel vermeld.

In de Rijksmiddelenbegroting wordt, inzake leningopbrengsten, alleen de ophengst van de geconsolideerde leningen (in Belgische of in vreemde munt) opgenomen.

## PROPOSITIONS BUDGETAIRES AJUSTEES 1991

(crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement)

(En millions de francs)

## AANGEPASTE BEGROTINGSVOORSTELLEN 1991

(niet-gesplitste + ordonnanceeringakredieten)

(In miljoenen frank)

| DEPARTEMENTS<br>—<br>DEPARTEMENTEN  | Exposé général initial<br>—<br>Initiële Algemene Toelichting | Résultats contrôle budgétaire<br>—<br>Resultaten begrotingscontrole | Exposé général ajusté<br>—<br>Aangepaste Algemene Toelichting |
|---|--|---|---|
|   |  |   | (1)   |
| (1)   | (2)  | (3)   | (4=2+3)   |
| <b>I. DEP. COURANTES ET DE CAPITAL. — I. LOPENDE EN KAPITAALUITGAVEN</b>                                    |  |   |   |
| A) DETTE PUBLIQUE. — <i>RIJKSSCHULD</i> .....   | <b>639 238,4</b>   | <b>-5 459,2</b>   | <b>633 779,2</b>  |
| B) CELLULE AUTORITE. — <i>AUTORITEITSCEL</i> .....  | <b>285 388,1</b>   | <b>838,9</b>  | <b>286 227,0</b>  |
| — Dotations. — <i>Dotatiën</i> .....  | 9 676,5  | 22,0  | 9 698,5   |
| — 1 <sup>er</sup> Ministre. — <i>1ste Minister</i> .....  | 21 720,7   | 164,9   | 21 885,6  |
| — Justice. — <i>Justitie</i> .....  | 27 287,6   | 238,6   | 27 526,2  |
| — Intérieur. — <i>Binnenlandse Zaken</i> .....  | 14 239,3   | 359,3   | 14 598,6  |
| — Affaires Etrangères. — <i>Buitenlandse Zaken</i> .....  | 11 066,5   | -209,5  | 10 857,0  |
| — Coopération au Développement. — <i>Ontwikkelingssamenwerking</i> .....                                    | 16 006,0   | 232,8   | 16 238,8  |
| — Défense Nationale. — <i>Landsverdediging</i> .....  | 102 931,9  | -1 231,2  | 101 700,7   |
| — Gendarmerie. — <i>Rijkswacht</i> .....  | 22 734,7   | -84,6   | 22 650,1  |
| — Finances. — <i>Financiën</i> .....  | 59 724,9   | 1 346,6   | 61 071,5  |
| dont — <i>waarvan</i> :   |  |   |   |
| - département. — <i>departement</i> .....   | 59 224,9   | 1 846,6   | 61 071,5  |
| - provision PHARE. — <i>provisie PHARE</i> .....  | 500,0  | -500,0  |   |
| C) CELLULE SOCIALE. — <i>SOCIALE CEL</i> .....  | <b>507 635,5</b>   | <b>-4 482,8</b>   | <b>503 152,7</b>  |
| — Pensions. — <i>Pensioenen</i> .....   | 238 795,1  | 892,1   | 239 687,2   |
| — Classes Moyennes. — <i>Middenstand</i> .....  | 6 925,1  | 37,7  | 6 962,8   |
| — Emploi & Travail. — <i>Tewerkstelling &amp; Arbeid</i> .....  | 37 280,6   | -1 409,4  | 35 871,2  |
| — Prévoyance sociale. — <i>Sociale Voorzorg</i> .....   | 198 465,9  | -4 615,7  | 193 850,2   |
| — Subvention spéciale/non versement. — <i>Bijzondere toelegage/niet storting</i> .....                      | -21 000,0  |   | -21 000,0   |
| — Santé publique. — <i>Volksgezondheid</i> .....  | 47 168,8   | 612,5   | 47 781,3  |
| D) CELLULE ECONOMIQUE. — <i>ECONOMISCHE CEL</i> .....   | <b>153 066,0</b>   | <b>1 945,0</b>  | <b>155 011,0</b>  |
| — Agriculture - <i>Landbouw</i> .....   | 12 013,2   | 2 327,9   | 14 341,1  |
| — Affaires Economiques - <i>Economische Zaken</i> .....   | 39 839,3   | 150,9   | 39 990,2  |
| — Communications et Infrastructure - <i>Verkeer en Infrastructuur</i> .....                                 | 87 674,8   | -533,8  | 87 141,0  |
| — P.T.T. .....  | 13 538,7   |   | 13 538,7  |
| E) DIVERS. — <i>DIVERSEN</i> .....  | <b>1 387,6</b>   | <b>9 299,4</b>  | <b>10 687,0</b>   |
| — Provision Fonction publique. — <i>Provisie Openbaar Ambt</i> .....  | 1 200,0  | -65,0   | 1 135,0   |
| — Provision index. — <i>Indexprovisie</i> .....   |  | 1 500,0   | 1 500,0   |
| — Provision Golfe. — <i>Golfprovisie</i> .....  |  | 3 500,0   | 3 500,0   |
| — Divers. — <i>Diversen</i> .....   | 187,6  | -187,6  |   |
| — Années antérieures. — <i>Vorige jaren</i> .....   |  | 4 552,0   | 4 552,0   |
| F) TOTAL DES DEPENSES COURANTES ET DE CAPITAL. — <i>TOTAAL VAN DE LOPENDE EN KAPITAALUITGAVEN</i> .....     | <b>1 586 715,6</b>   | <b>2 141,3</b>  | <b>1 588 856,9</b>  |
| <b>II. AMORTISSEMENTS ET REMBOURSEMENTS DE LA DETTE. — II. AFLOSSINGEN EN TERUGBETALINGEN VAN DE SCHULD</b> |  |   |   |
| — Dette publique. — <i>Rijksschuld</i> .....  | 771 593,2  | —   | 771 593,2   |
| — Affaires économiques. — <i>Economische Zaken</i> .....  | 1 100,0  | —   | 1 100,0   |
| — Agriculture. — <i>Landbouw</i> .....  | —  | 243,9   | 243,9   |
| — TOTAL - TOTAAL (a) .....  | <b>772 693,2</b>   | <b>243,9</b>  | <b>772 937,1</b>  |
| <b>III. TOTAL GENERAL - III. ALGEMEEN TOTAAL</b>  | <b>2 359 408,8</b>   | <b>2 385,2</b>  | <b>2 361 794,0</b>  |

(a) — 190,7 milliards : amortissements de la dette publique ;  
— 30,2 milliards : autres amortissements (entre autres Fonds des Routes) ;  
— 446,6 milliards : remboursements à échéance finale ;  
— 105,4 milliards : remboursements avant échéance finale (politique de la dette).

(a) — 190,7 miljard : aflossingen van de Rijksschuld ;  
— 30,2 miljard : andere aflossingen (onder andere Wegenfonds) ;  
— 446,6 miljard : terugbetalingen op eindvervaldag ;  
— 105,4 miljard : terugbetalingen voor eindvervaldag (schuldpolitiek).

Le mode de présentation de l'Exposé Général et du Budget Général des Dépenses diffère.

Les différences sont expliquées dans l'introduction de l'exposé du projet de loi concernant l'adaptation du Budget Général des Dépenses.

De voorstellingswijze van de Algemene Toelichting en deze van de Algemene Uitgavenbegroting vertonen verschillen.

De verschillen worden verklaard in de inleiding van de toelichting bij het wetsontwerp houdende aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting.

## DEUXIEME PARTIE

**RAPPORT ECONOMIQUE, SOCIAL  
ET FINANCIER**

## CHAPITRE I

**L'environnement économique****1. L'environnement international**

La situation économique mondiale a très fortement changé depuis le mois de juillet 1990, période pendant laquelle le Budget de 1991 a été élaboré. A cette époque, on prévoyait déjà un faible ralentissement de la conjoncture européenne. Celle-ci restait soutenue par les débouchés qui s'ouvriraient dans les pays de l'Est, et par la croissance de la demande intérieure de biens de consommation et d'investissement, mais, par contre, elle souffrait de la récession qui avait atteint les Etats-Unis.

Les données économiques récentes confirment ce ralentissement conjoncturel, et permettent de constater qu'il s'est accentué en raison de la guerre du Golfe. Depuis le mois d'août 1990, la crise du Golfe a eu pour conséquence directe une hausse des prix des produits pétroliers ainsi qu'une perte de confiance des consommateurs et des investisseurs. Ces deux facteurs ont, à leur tour, provoqué:

- une baisse de la demande de biens de consommation et d'investissement qui s'est propagée à travers le monde;
- une hausse de l'inflation et des taux d'intérêt;
- une chute de la rentabilité des entreprises qui devaient faire face à une augmentation de leur coût et à une baisse de la demande;
- une baisse généralisée des bourses des valeurs qui a encore accentué la perte de confiance des investisseurs;
- dans de nombreux pays, les taux d'intérêt ont augmenté, ce qui a encore accru la fragilité du secteur financier déjà entamée par le processus de dérégulation opéré tant aux Etats-Unis qu'en Europe.

Fin 1990, certains pays connaissaient une récession profonde: les Etats-Unis, le Royaume-Uni, le Canada. D'autres connaissaient une croissance soutenue: le Japon, l'Allemagne. D'autres enfin, sans être en récession, enregistraient une croissance sensiblement inférieure à la croissance des dernières années, et faisaient face à une diminution de la croissance de l'activité économique assez forte durant le dernier trimestre. Tel était, notamment, le cas de la France, de l'Italie, de la Belgique. La croissance de l'Allemagne, résultant des fortes impulsions budgétaires liées à l'unification allemande, a en effet contribué, pour une part, à amortir la diminution de la croissance dans certains pays européens, dont la Belgique.

## TWEEDE DEEL

**ECONOMISCH, SOCIAAL EN  
FINANCIËL VERSLAG**

## HOOFDSTUK I

**De economische context****1. De internationale context**

Sinds juli 1990, toen de begroting 1991 werd opgesteld, is de economische wereldsituatie sterk gewijzigd. Toen voorspelde men reeds dat er een lichte vertraging zou optreden in de Europese conjunctuur. Die conjunctuur kon wel nog steunen op de nieuwe afzetmarkten in de oostbloklanden, en op de groei van de binnenlandse vraag naar consumptie- en investeringsgoederen, maar zij leed tevens onder de recessie die in de Verenigde Staten heerste.

De recente economische gegevens bevestigen die conjuncturele vertraging en wijzen er op dat die vertraging nog versterkt werd door de Golfoorlog. Sinds augustus 1990 leidde de Golfcrisis tot een verhoging van de olieprijzen en tevens tot het verlies van het vertrouwen van de consumenten en de investeerders. Die twee factoren hebben op hun beurt geleid tot :

- een wereldwijde daling van de vraag naar consumptie- en investeringsgoederen;
- een stijging van de inflatie en de interestvoeten;
- een daling van de rentabiliteit van de ondernemingen die het hoofd moesten bieden aan een stijging van hun kosten en een daling van de vraag;
- een algemene daling van de effectenbeurzen die het vertrouwen van de investeerders nog verder geschaad heeft;
- een stijging van de interestvoeten in heel wat landen, wat de financiële sector nog kwetsbaarder gemaakt heeft, terwijl deze reeds de gevolgen ondervond van het dereguleringsproces dat zowel in de Verenigde Staten als in Europa werd doorgevoerd.

Eind 1990 kenden een aantal landen een diepe recessie, meer bepaald de Verenigde Staten, het Verenigd Koninkrijk en Canada. In andere landen, zoals Japan en Duitsland, bleef de groei voortduren. Nog andere landen maakten niet echt een recessie door maar kenden een groei die duidelijk lager was dan de afgelopen jaren en kregen te maken met een vrij sterke daling van de groei van de economische activiteit gedurende het laatste trimester. Dat was vooral het geval in Frankrijk, Italië, België. De groei van Duitsland die het gevolg was van de sterke begrotingsimpulsen die uitgingen van de Duitse eenmaking, heeft de groeivertraging in een aantal Europese landen, waaronder België, afgereemd.

Le tableau 1 qui suit donne les estimations de croissance du PNB effectuées par l'OCDE dans son dernier rapport de décembre.

TABLEAU 1

**CROISSANCE DU PNB REEL SELON L'OCDE  
(TAUX DE CROISSANCE EN POUR-CENT)**

|                  | 1989 | 1990 | 1991 |
|------------------|------|------|------|
| Etats-Unis       | 2,5  | 1,0  | 0,9  |
| Japon            | 4,9  | 6,1  | 3,7  |
| CEE              | 3,5  | 2,9  | 2,2  |
| dont : Allemagne | 4,9  | 4,2  | 3,0  |
| Belgique         | 4,0  | 3,5  | 2,3  |

Source : Perspectives économiques de l'OCDE, décembre 1990.

Les différences observées dans les cycles économiques aux Etats-Unis et en Allemagne, ont conduit ces pays à pratiquer des politiques monétaires sensiblement différentes: les Etats-Unis ont relâché leur politique monétaire et réduit les taux d'intérêt sur le dollar, tandis que la Bundesbank, par peur de dérapages inflationnistes, a augmenté le caractère restrictif de sa politique monétaire, ce qui a entraîné à la hausse les taux d'intérêt sur le DM, et, dans leur sillage, les taux d'intérêt des autres monnaies du SME. La conséquence fut d'accentuer la baisse du dollar par rapport aux monnaies européennes.

A présent, la fin de la guerre du Golfe et la chute du prix du pétrole créent les conditions pour une reprise de l'activité économique. Ces phénomènes laissent augurer, dans le climat conjoncturel actuel, une diminution de l'inflation et des taux d'intérêt et une reprise des cours de la Bourse, phénomènes qui se sont déjà en partie concrétisés. En outre, les difficultés budgétaires de l'Allemagne ont actuellement tendance à entraîner une dépréciation du mark et des autres monnaies européennes par rapport au dollar et au yen. Tous ces éléments ne sont évidemment pas de nature à dégager des tendances stables et des prévisions fiables.

**2. Les perspectives économiques pour la Belgique**

C'est dans un environnement international très incertain, au mois de janvier 1991, qu'il a fallu élaborer les perspectives économiques destinées au contrôle budgétaire. Ces perspectives étaient basées sur des hypothèses de l'OCDE, rendues publiques le 20 décembre 1990. Les hypothèses de base du scénario, à savoir les prévisions de prix du pétrole (27 \$ par baril) et le contexte international ont été bouleversés depuis. Il en résulte que les prévisions — de croissan-

Tabel 1 omvat de voorspellingen van de OESO, in haar laatste rapport van december, met betrekking tot de groei van het BNP.

**TABEL 1  
REELE GROEI VAN HET BNP  
VOLGENS DE OESO (GROEIPERCENTAGES)**

|                     | 1989 | 1990 | 1991 |
|---------------------|------|------|------|
| Verenigde Staten    | 2,5  | 1,0  | 0,9  |
| Japan               | 4,9  | 6,1  | 3,7  |
| EEG                 | 3,5  | 2,9  | 2,2  |
| waarvan Duitsland : | 4,9  | 4,2  | 3,0  |
| België              | 4,0  | 3,5  | 2,3  |

Bron : Economische perspectieven van de OESO, december 1990.

De verschillen die werden vastgesteld inzake economische evolutie tussen de Verenigde Staten en Duitsland, hebben die landen ertoe gebracht een duidelijk uiteenlopend monetair beleid te voeren : de Verenigde Staten hebben hun monetair beleid versoepeld en de rentevroeten op de dollar verminderd, terwijl de Bundesbank, uit vrees voor inflatiepronoten, het restrictieve karakter van haar muntbeleid heeft versterkt, wat geleid heeft tot een stijging van de intrestvoeten op de DM en, in navolging daarvan, ook van de intrestvoeten op de andere munten binnen het EMS. Daardoor ging de dollar nog sterker dalen ten opzichte van de Europese munten.

Op dit ogenblik, dit wil zeggen na het einde van de Golfoorlog en de plotselinge daling van de olieprijzen, zijn de voorwaarden gecreëerd voor een heropleving van de economische activiteit. Zulks laat vermoeden dat, in de huidige conjunctuur, de inflatie en de intrestvoeten zullen dalen en de beursnoteringen opnieuw zullen stijgen, fenomenen die zich trouwens al ten dele hebben doorgezet. De budgettaire problemen in Duitsland zouden op dit ogenblik kunnen leiden tot een waardevermindering van de mark en van de andere Europese munten ten opzichte van de dollar en de yen. Al die elementen maken het uiteraard niet gemakkelijker om stabiele tendensen te onderscheiden en betrouwbare voorspellingen te doen.

**2. De economische perspectieven van België**

De economische voorspellingen met het oog op de begrotingscontrole, moesten bijgevolg in een bijzonder onzekere internationale situatie, namelijk in de maand januari 1991, worden uitgewerkt. Die voorspellingen waren gebaseerd op de hypotheses van de OESO die op 20 december 1990 bekend gemaakt werden. De basishypotheses van dat scenario, meer bepaald de voorspellingen met betrekking tot de olieprijzen (27 dollar per vat) en de internationale con-

ce de l'activité économique et des prix incorporées dans le budget — sont pessimistes par rapport à celles que l'on pourrait établir actuellement.

Dans la période 1988-1990, la croissance annuelle moyenne de l'économie belge s'est élevée à 4 pour-cent, soit un pourcentage largement supérieur à la moyenne de la Communauté Européenne. Pour l'année 1991, l'OCDE prévoit pour la Belgique une croissance de 2,3%. Ce chiffre, qui est aussi celui qui a été retenu pour le contrôle budgétaire, et qui est comparable à la moyenne communautaire, est, bien entendu, la conséquence de la dégradation de l'environnement international. Toutefois, selon les calculs de l'OCDE, il n'est pas très éloigné de la croissance potentielle de l'économie belge qui est évaluée dans une fourchette comprise entre 2 1/2 et 3 pour-cent par an.

Ces dernières années, la croissance a été très équilibrée. D'une part, elle a trouvé son origine, pour des montants presque équivalents, dans l'augmentation des investissements et de la consommation privée, de telle sorte qu'à présent, la Belgique a retrouvé un niveau d'investissement comparable à celui de ses principaux partenaires européens, et notamment de l'Allemagne. Cette croissance est équilibrée aussi parce qu'elle a pu se réaliser tout en améliorant la balance des paiements et en réduisant le déficit public.

Conséquence de la croissance, le chômage a diminué et a atteint, en 1990, 8 % de la population active civile (selon les données standardisées de la CEE). Ce chiffre est légèrement inférieur à la moyenne communautaire (8,4%). Même si la conjoncture défavorable observée durant les deux derniers mois de l'année 1990 s'est traduite par une légère remontée du chômage, de réels dérapages ne sont pas prévus pour l'année 1991.

Le tableau 2 donne les principaux résultats macro-économiques de la projection qui a servi de base au contrôle budgétaire et de celle effectuée au mois de juillet pour l'élaboration du budget.

text ondergingen sindsdien grondige wijzigingen. Het resultaat daarvan is dat de voorspellingen met betrekking tot de groei van de economische activiteit en de in de begroting opgenomen prijzen pessimistischer zijn dan de voorspellingen die men op dit ogenblik zou kunnen doen.

Gedurende de periode 1988 - 1990 bedroeg de gemiddelde jaarlijkse groei van de Belgische economie 4 %. Dat percentage ligt ruimschoots boven het gemiddelde van de Europese Gemeenschap. Voor het jaar 1991 voorspelde de OESO dat de Belgische economie een groei van 2,3 % zou kennen. Dat cijfer, dat ook in overweging werd genomen voor de begrotingscontrole, kan worden vergeleken met het gemiddelde van de Gemeenschap en is natuurlijk het gevolg van de verslechtering van de internationale context. Volgens de berekeningen van de OESO wijkt dat cijfer echter niet ver af van de potentiële groei van de Belgische economie, die wordt geraamd tussen de 2,5 en 3 % per jaar.

Gedurende de jongste jaren kende de groei een zeer evenwichtig verloop. Hij vindt in gelijke mate zijn oorsprong in de toename van de investeringen en de privé-consumptie. Zo heeft België vandaag opnieuw een investeringsniveau bereikt dat de vergelijking doorstaat met dat van de belangrijkste Europese partners, en meer bepaald met Duitsland. Die groei kan ook evenwichtig genoemd worden omdat hij gepaard ging met een verbetering van de betaalingsbalans en een vermindering van het overheidstekort.

Als gevolg van die groei is de werkloosheid gedaald. In 1990 bedroeg het werkloosheidscijfer 8 % van de actieve burgerbevolking (volgens de gestandaardiseerde gegevens van de EEG). Dat cijfer is iets lager dan het gemiddelde van de Gemeenschap (8,4 %). Hoewel de ongunstige conjunctuur die werd vastgesteld tijdens de laatste 2 maanden van het jaar 1990, aanleiding gaf tot een lichte stijging van de werkloosheid, verwacht men dat die situatie in 1991 niet echt uit de hand zal lopen.

In tabel 2 vinden wij de belangrijkste macro-economische ramingen die als basis hebben gediend voor de begrotingscontrole.

TABLEAU 2

**PRINCIPAUX RESULTATS  
MACRO-ECONOMIQUES DE LA  
PROJECTION REALISEE POUR LE  
CONTROLE BUDGETAIRE (TAUX DE  
CROISSANCE EN POURCENTAGE)**

|                              | 1989 | 1990  | 1991 |
|------------------------------|------|-------|------|
| <b>Hypothèses</b>            |      |       |      |
| Demande mondiale             | 7,8  | 5,7   | 5,3  |
| Prix du pétrole              | 17,6 | 32,2  | 17,4 |
| Dollar en FB                 | 7,0  | -15,0 | -4,5 |
| <b>Résultats</b>             |      |       |      |
| Demande agrégée              |      |       |      |
| Consommation privée          | 3,8  | 4,0   | 2,9  |
| Consommation publique        | 1,2  | 0,8   | 0,9  |
| Formation brute de Capital   | 13,6 | 8,6   | 3,1  |
| Exportations                 | 7,6  | 5,0   | 4,8  |
| Importations                 | 8,7  | 6,0   | 5,1  |
| PNB                          | 4,0  | 3,5   | 2,3  |
| Déflateur de la consommation | 3,4  | 3,5   | 3,9  |
| Déflateur du PNB             | 4,5  | 4,0   | 4,1  |
| PNB nominal                  | 8,6  | 7,7   | 6,5  |

Source : Ministère des Affaires Economiques.

L'estimation de la croissance du PNB pour 1991 a été ramenée de 3% à 2,3% lors du contrôle budgétaire. Cette baisse est principalement due au ralentissement de la croissance :

- des exportations, lui-même résultant de la diminution de la demande chez nos partenaires commerciaux, et d'une perte de parts de marché des exportateurs belges;
- des investissements, et, en particulier, de la diminution des investissements en logements;
- de la consommation privée.

La Belgique reste un des pays dont le taux d'inflation est parmi les plus bas. Au cours des dernières années, l'augmentation moyenne des prix dans la Communauté a d'ailleurs été supérieure à ce que l'on a connu en Belgique. Toutefois, la hausse des produits pétroliers durant la deuxième partie de 1990 et les hausses de revenus qui en ont résulté ont entraîné une accélération sensible de l'inflation à la fin de l'année dernière.

En conséquence, l'inflation, mesurée par le taux de croissance des prix à la consommation, s'établit dans la nouvelle projection du budget à 3,9% au lieu de 2,8% dans la projection de juillet. (Rappelons que cette projection incorpore encore un niveau élevé des prix pétroliers. La diminution de ceux-ci depuis la fin de la guerre du Golfe permettrait de tabler actuellement sur un taux d'inflation plus faible).

Une comparaison internationale des taux d'inflation prévus par l'OCDE est donnée dans le tableau 3 ci-après.

TABEL 2

**BELANGRIJKSTE MACRO-ECONOMISCHE  
RESULTATEN VAN DE VOORSPELLINGEN  
OPGESTELD VOOR DE  
BEGROTINGSCONTROLE  
(GROEI PERCENTAGES)**

|                                | 1989 | 1990  | 1991 |
|--------------------------------|------|-------|------|
| <b>Hypotheses</b>              |      |       |      |
| Vraag op wereldvlak            | 7,8  | 5,7   | 5,3  |
| Olieprijzen                    | 17,6 | 32,2  | 17,4 |
| Dollar in BF                   | 7,0  | -15,0 | -4,5 |
| <b>Resultaten</b>              |      |       |      |
| Geaggregeerde vraag            |      |       |      |
| Privé-consumptie               | 3,8  | 4,0   | 2,9  |
| Overheidsconsumptie            | 1,2  | 0,8   | 0,9  |
| Bruto-kapitaalvorming          | 13,6 | 8,6   | 3,1  |
| Uitvoer                        | 7,6  | 5,0   | 4,8  |
| Invoer                         | 8,7  | 6,0   | 5,1  |
| BNP                            | 4,0  | 3,5   | 2,3  |
| Deflator v/d consumptieprijzen | 3,4  | 3,5   | 3,9  |
| BNP deflator                   | 4,5  | 4,0   | 4,1  |
| Nominaal BNP                   | 8,6  | 7,7   | 6,5  |

Bron : Ministerie van Economische Zaken.

Bij de begrotingscontrole werden de groeiverwachtingen van het BNP voor 1991 teruggebracht van 3% naar 2,3 %. Die vermindering kan vooral worden toegeschreven aan de vertraging in de groei :

— van de uitvoer die zelf voortvloeit uit de vermindering van de vraag bij onze handelspartners en uit het verlies van marktaandelen voor de Belgische uitvoerders;

— van de investeringen en, in het bijzonder, van de daling van de investeringen in de huisvesting;

— van de privé-consumptie.

België behoort nog steeds tot de landen met de laagste inflatiegraad. In de loop van de voorbije jaren was de gemiddelde stijging van de prijzen binnen de Gemeenschap overigens voortdurend hoger dan in België. De stijging van de olieprijzen in de tweede helft van 1990 en de daaruit voortvloeiende inkomenstijgingen, hebben de inflatie op gevoelige wijze versneld op het einde van het afgelopen jaar.

Bijgevolg werd de inflatie, gemeten op basis van de groei van de consumptieprijzen, in de nieuwe begrotingsvoorspellingen op 3,9 % vastgesteld in plaats van de 2,8 % bij de ramingen van juli. (Er valt op te merken dat die voorspellingen nog rekening houden met hoge olieprijzen. De daling van die olieprijzen sinds het einde van de Golfoorlog heeft tot gevolg dat we op dit ogenblik een lagere inflatiegraad kunnen verwachten).

Tabel 3 bevat een internationale vergelijking van de door de OESO verwachte inflatiegraad.

TABLEAU 3

**CROISSANCE DES PRIX A LA CONSOMMATION SELON L'OCDE**

|                  | 1989 | 1990 | 1991 |
|------------------|------|------|------|
| Etats-Unis       | 4,5  | 5,4  | 6,8  |
| Japon            | 1,7  | 2,4  | 2,4  |
| CEE              | 4,5  | 4,3  | 5,1  |
| dont : Allemagne | 3,2  | 2,6  | 3,9  |
| Belgique         | 3,4  | 3,5  | 4,1  |

Source : Perspectives économiques de l'OCDE, décembre 1990.

Suite à la hausse de l'inflation et à la diminution de la croissance réelle, la croissance du PNB à prix courants reste à 6,5%, elle n'est pas modifiée par rapport aux hypothèses du budget établies en juillet 1990.

La croissance des revenus des salariés et des indépendants pourrait évoluer au même rythme que le PNB (6,6%), alors que les revenus des sociétés connaîtraient un ralentissement important (4,9% de croissance en 1991), surtout si on compare ce taux de croissance avec ceux des années 88 et 89 (respectivement 12,4 et 18,9 pour-cent). Cette variation dans la distribution de la valeur ajoutée nationale est à mettre en relation avec l'augmentation de la facture pétrolière qui, en Belgique, a tendance à se répercuter davantage sur les marges des entreprises des secteurs exposés à la concurrence internationale. Une fois encore, on peut rappeler que ce phénomène est transitoire dans la mesure où les prix des matières premières ont entretemps diminués et que cette baisse se répercutera plus rapidement dans les prix et les salaires belges. (Ainsi, l'inflation de mars est déjà retombée à 3,3%).

**CHAPITRE II**

**La politique économique, sociale et financière du Gouvernement en 1991**

**1. Réformes structurelles et politique monétaire**

La tâche de ce Gouvernement a été de poursuivre les efforts en vue de rétablir les grands équilibres macro-économiques (balance des paiements, emploi, finances publiques), et en outre de se concentrer sur des politiques structurelles de grande envergure. Le travail législatif est à cet égard impressionnant: il va conduire à une modernisation de toute une série de secteurs économiques. On peut citer notamment: la réforme des marchés financiers, des Institutions Pu-

TABEL 3

**GROEI VAN DE CONSUMPTIEPRIJZEN VOLGENS DE OESO**

|                     | 1989 | 1990 | 1991 |
|---------------------|------|------|------|
| Verenigde Staten    | 4,5  | 5,4  | 6,8  |
| Japan               | 1,7  | 2,4  | 2,4  |
| EER                 | 4,5  | 4,3  | 5,1  |
| waarvan Duitsland : | 3,2  | 2,6  | 3,9  |
| België              | 3,4  | 3,5  | 4,1  |

Bron : Economische perspectieven van de OESO, december 1990.

Ingevolge de stijging van de inflatie en de vermindering van de reële groei, blijft de groei van het BNP in courante prijzen op 6,5 %. Hij ondergaat geen wijzigingen ten opzichte van de begrotingshypothese opgesteld in juli 1990.

De inkomen van de loontrekenden en de zelfstandigen zouden hetzelfde groeiritme kunnen kennen als het BNP (6,6 %), terwijl de inkomen van de vennootschappen een belangrijke vertraging zouden kennen (groei van 4,9 % in 1991), vooral als we de groeipercentages vergelijken met die van 1988 en 1989 (respectievelijk 12,4 en 18,9 %). Die wijziging in de verdeling van de nationale toegevoegde waarde moet in verband worden gebracht met de verhoging van de olieprijzen die, in België, sterker lijkt door te wegen op de winstmarges van de bedrijven in die sectoren die de internationale concurrentie het hoofd moeten bieden. Eens te meer kunnen we eraan herinneren dat het hierbij om een verschijnsel van voorbijgaande aard gaat aangezien de prijzen van de grondstoffen ondertussen gedaald zijn en die daling sneller een weerslag zal hebben op de Belgische prijzen en lonen. (Zo is de inflatie in maart reeds teruggelopen tot 3,3 %).

**HOOFDSTUK II**

**Het economisch, sociaal en financieel beleid van de Regering in 1991**

**1. Structurele hervormingen en monetair beleid**

Deze Regering had als taak verder werk te maken van het herstel der macro-economische evenwichten (betalingsbalans, werkgelegenheid, overheidsfinanciën), maar daarenboven een ingrijpend structureel beleid door te voeren. Het wetgevende werk is in dat verband indrukwekkend : het zal leiden tot een vernieuwing van een hele reeks economische sectoren. We kunnen meer bepaald als voorbeeld aanhalen : de hervorming van de financiële markten, de openbare

bliques de Crédit, des entreprises publiques, et la loi sur la concurrence et la protection des consommateurs. Ces réformes sont une démonstration de l'attitude volontariste adoptée par le Gouvernement vis-à-vis de la construction européenne, mais aussi de son souci d'accroître l'efficacité des marchés financiers et des entreprises.

La politique monétaire de la Belgique s'est également transformée au cours des derniers mois, tant sur le plan institutionnel, que sur le plan des résultats qui ont été atteints.

Le Gouvernement a annoncé, au mois de juin dernier, son intention de lier strictement le Franc belge au Mark allemand. La performance macro-économique de la Belgique en termes de croissance, d'investissement, de balance des paiements et d'inflation a certainement favorisé sinon permis à la Banque Nationale de mettre en oeuvre cette politique et de la mener à bien.

Rappelons que cette politique vise principalement deux objectifs : une intégration du franc belge dans le processus d'édification de l'Union Economique et Monétaire Européenne, et la réduction progressive du différentiel d'intérêt vis-à-vis de l'Allemagne. Ces objectifs sont vitaux pour la Belgique, car ils sont les conditions d'une croissance stable et équilibrée au sein du grand marché européen. En outre, la réduction du différentiel d'intérêt avec notre principal partenaire commercial est essentielle pour consolider la réduction de l'effet boule de neige qui a handicapé nos finances publiques pendant plus d'une décennie.

De profondes réformes structurelles des marchés financiers et monétaires ont été mises en oeuvre pour atteindre ces objectifs: la suppression du double marché des changes, la réduction du précompte mobilier, la réforme de la Bourse, la loi relative aux opérations financières et aux marchés financiers, la loi relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire. Ces réformes sont entrées en application et commencent à porter leurs fruits. En outre, d'autres projets comme le projet de loi réformant le secteur des Institutions Publiques de Crédit, sont actuellement en discussion au Parlement.

L'organisation des marchés financiers vient de subir ces dernières années, et plus spécialement ces derniers mois, une révolution dont on trouve peu de précédent dans notre histoire. Cette réforme pose de réels défis aux opérateurs financiers, et en particulier, au Trésor public qui pour assurer son financement doit, plus encore que par le passé, adopter une politique active de gestion de la dette, et se soumettre strictement aux contraintes d'un marché libre et concurrentiel.

Quoiqu'il soit trop tôt pour tirer les leçons définitives de ces réformes, plusieurs résultats positifs sont indéniables :

kredietinstellingen, de overheidsbedrijven, de wet op de mededinging en de bescherming van de verbruiwers. Die hervormingen getuigen van de voluntaristische houding die de Regering heeft ingenomen tegenover de uitbouw van Europa, maar ook van haar bezorgdheid om de effectiviteit van de financiële markten en de ondernemingen te verhogen.

Het monetair beleid van België onderging tijdens de voorbije maanden ook heel wat wijzigingen, zowel in het institutionele vlak als met betrekking tot de bereikte resultaten.

De Regering heeft in juni van vorig jaar haar voornemen bekendgemaakt om de Belgische frank strikt te koppelen aan de Duitse mark. De macro-economische prestaties van België inzake groei, investeringen, betalingsbalans en inflatie hebben er zeker toe bijgedragen - indien zij het al niet mogelijk gemaakt hebben - dat de Nationale Bank dat beleid kan uitvoeren en tot een goed einde brengen.

Er valt op te merken dat dit beleid vooral twee doelstellingen beoogt : de integratie van de Belgische frank in de uitbouw van de Europese Economische en Monetaire Unie, en de geleidelijke vermindering van het intrestdifferentieel ten opzichte van Duitsland. Die doelstellingen zijn voor België van vitaal belang want zij vormen de voorwaarden van een stabiele en evenwichtige groei binnen de grote Europese eenheidsmarkt. Bovendien is de vermindering van het intrestdifferentieel met onze belangrijkste handelspartner essentieel om het sneeuwbaleffect dat gedurende meer dan een decennium voor onze overheidsfinanciën een zware handicap betekende, te kunnen keren.

Op de financiële en monetaire markten werden grondige structurele hervormingen doorgevoerd met het oog op deze doelstellingen : het afschaffen van de dubbele wisselmarkt, de vermindering van de roerende voorheffing, de hervorming van de Beurs, de wet betreffende de financiële verrichtingen en de financiële markten, de wet betreffende het overheidspapier en de instrumenten van het monetair beleid. Al die hervormingen kwamen reeds tot stand en beginnen nu hun vruchten af te werpen. Bovendien liggen andere ontwerpen zoals het wetsontwerp tot hervorming van de sector van de openbare kredietinstellingen, op dit ogenblik ter bespreking voor in het Parlement.

De organisatie van de financiële markten heeft in de voorbije jaren, en vooral tijdens de afgelopen maanden, een omwenteling ondergaan die weinig precedenten kent in onze geschiedenis. Die hervorming stelt echte uitdagingen voor de actoren van de financiële wereld en vooral voor de Schatkist die, om haar financiering te verzekeren, meer nog dan in het verleden, een actief beleid moet voeren inzake schuldbeheer en de verplichtingen van een vrije en competitieve markt, strict moet naleven.

Ofschoon het te vroeg is om de definitieve lessen te trekken uit deze hervormingen, zijn verschillende positieve resultaten reeds onmiskenbaar :

-- malgré les fortes fluctuations que connaissent les marchés des changes, le Franc belge est devenu une monnaie forte;

— le différentiel d'intérêt à court terme du Franc belge vis-à-vis du Mark allemand a quasi intégralement disparu;

— la différence entre le taux d'intérêt sur les certificats de trésorerie et le taux sur le marché interbancaire a considérablement diminué.

## 2. Politique budgétaire

C'est dans ce contexte économique et financier, qui est à la fois confronté à un ralentissement de la croissance et en mutation, qu'il faut placer la politique budgétaire. La conséquence de la dégradation conjoncturelle des économies occidentales a été de nécessiter une révision des hypothèses de base sur lesquelles repose l'élaboration du budget pour 1991.

Cette révision a été importante sur 3 points :

— les recettes fiscales ont dû être réévaluées pour tenir compte de l'évolution plus défavorable de la croissance des revenus en 1991 et des recettes de 1990 que celle qui avait été prévue dans le budget initial (rappelons que la croissance économique réelle a été ramenée de 3% dans le budget initial à 2,3% pour le contrôle budgétaire);

— la prévision d'augmentation des prix à la consommation est passée de 2,8% à 3,9%, ce qui a amené à revoir les dépenses indexées;

— les dépenses liées à notre engagement dans la guerre du Golfe constituent un coût supplémentaire important.

Malgré ces conditions défavorables, le Gouvernement a voulu respecter la double norme budgétaire contenue dans l'Accord de Gouvernement. Ceci impliquait donc, d'une part, que l'accroissement des dépenses hors charges d'intérêt ne puisse dépasser le taux d'inflation, et, d'autre part, que le solde net à financer ne puisse excéder celui de 1989 et de 1990. Compte tenu du déficit dit "naturel" des Régions et Communautés, le respect de cette deuxième norme signifie que, pour 1991, le déficit budgétaire du Pouvoir Central National ne peut dépasser 345,8 milliards.

Avant de décrire les mesures que le gouvernement a décidé de prendre pour atteindre cet objectif, il est utile de rappeler par quelques chiffres clés l'importance de l'effort qui a été accompli, et la situation dans laquelle se trouvent les finances publiques à la veille de 1992.

Depuis 1981, le solde net à financer de l'ensemble des pouvoirs publics a été ramené de 13,3 à 5,6 pour cent du PNB. Le chemin parcouru est considérable. Mais l'effort doit se poursuivre puisque l'objectif,

— ondanks de hevige schommelingen op de wisselmarkten is de Belgische frank een sterke munt geworden;

— het interestdifferentieel op korte termijn tussen de Belgische frank en de Duitse mark is zo goed als volledig verdwenen;

— het verschil tussen de rente op schatkistcertificaten en de rente op de interbancaire markt is sterk verminderd.

## 2. Budgettair beleid

Het begrotingsbeleid voor dit jaar moet dus worden gesitueerd in een economische en financiële context, die tegelijkertijd met een groeivertraging geconfronteerd wordt en in beweging is. De conjuncturele achteruitgang van de westerse economieën heeft een herziening noodzakelijk gemaakt van de basishypotheses waarop de opstelling van de begroting voor 1991 stoelt.

Die herziening had betrekking op 3 punten :

— de fiscale en sociale ontvangsten moesten opnieuw worden geraamd om rekening te houden met het feit dat de verwachte groei van de inkomsten in 1991, alsook de ontvangsten in 1990 een minder gunstige evolutie kende, dan die welke voorspeld was in de oorspronkelijke begroting (de reële economische groei werd teruggebracht van 3% bij de opstelling van de oorspronkelijke begroting tot 2,3% bij de begrotingscontrole);

— de voorziene verhoging van de consumptieprijzen is gestegen van 2,8 % naar 3,9 %, waardoor de geïndexeerde uitgaven moesten worden herzien;

— onze bijdrage in het Golfconflict geeft aanleiding tot aanzienlijke meeruitgaven.

Ondanks die ongunstige toestand, heeft de Regering willen vasthouden aan de dubbele begrotingsnorm die vervat zit in het Regeerakkoord. Dat betekent enerzijds, dat de toename van de uitgaven buiten rentelasten het inflatiepercentage niet mag overschrijden en anderzijds, dat het netto te finançieren saldo de doelstelling voor 1989 en 1990 niet mag overschrijden. Rekening houdend met het zogenaamde "natuurlijk" tekort van de Gewesten en Gemeenschappen, heeft de naleving van die dubbele begrotingsnorm, voor 1991, tot gevolg dat het begrotingstekort van de nationale overheid niet hoger mag zijn dan 345,8 miljard.

Alvorens in te gaan op de maatregelen waartoe de Regering besloten heeft om die doelstelling te bereiken, lijkt het aangewezen om enkele sleutelgegevens toe te lichten aangaande de reeds geleverde inspanning, alsook over de situatie van de overheidsfinanciën aan de vooravond van 1992.

Sinds 1981 werd het netto te finançieren saldo van de gezamenlijke overheid teruggebracht van 13,3 tot 5,6 % van het bruto nationaal produkt. Werd er dus een belangrijke weg afgelegd, toch moet de inspan-

selon les organismes internationaux, est de ramener le déficit global à 3,5 pour-cent du PNB le plus tôt possible dans les années à venir.

Comment cet assainissement a-t-il été obtenu?

En premier lieu, par une réduction des dépenses publiques hors charges d'intérêt de 11,8 pour-cent du PNB en l'espace de 10 ans. Ce qui constitue une réelle performance parmi les pays industrialisés. Cette performance aboutit à réduire le niveau des dépenses hors charges d'intérêt en dessous du niveau de la moyenne de la Communauté Européenne.

En second lieu, cet assainissement a été obtenu par un accroissement des cotisations de sécurité sociale, alors que les recettes fiscales ont, elles, diminué. Ainsi, la pression fiscale et parafiscale totale est inférieure au niveau du début des années 80, elle atteint 45 pour-cent du PNB, soit 3,7 pour-cent de plus que la moyenne communautaire, tandis qu'en 1981 cette différence était de 6,5 pour-cent du PNB. Le tableau 4 donne la structure comparée des recettes et des dépenses de l'ensemble des pouvoirs publics en Belgique et dans la CEE.

TABLEAU 4

**STRUCTURE DES DEPENSES ET DES RECETTES DE L'ENSEMBLE DES POUVOIRS PUBLICS EN BELGIQUE ET DANS LA CEE (EN POUR-CENT DU PNB)**

|                       | Belgique |      | CEE  |      |
|-----------------------|----------|------|------|------|
|                       | 1981     | 1990 | 1981 | 1990 |
| <b>Recettes :</b>     |          |      |      |      |
| Impôts directs        | 18,0     | 16,4 | 11,7 | 12,7 |
| Impôts indirects      | 12,6     | 12,2 | 13,2 | 13,5 |
| Cotisations sociales  | 13,4     | 14,7 | 13,0 | 13,6 |
| Autres                | 2,4      | 1,7  | 2,0  | 1,5  |
| Total                 | 46,4     | 45,0 | 39,9 | 41,3 |
| <b>Dépenses :</b>     |          |      |      |      |
| Biens et services     | 18,0     | 13,6 | 16,2 | 15,3 |
| Transferts et ménages | 23,4     | 20,4 | 17,8 | 17,6 |
| Charges d'intérêt     | 7,8      | 10,6 | 3,5  | 4,7  |
| Autres <sup>1</sup>   | 10,4     | 6,0  | 7,3  | 7,5  |
| Total                 | 59,6     | 50,6 | 44,8 | 45,1 |
| Solde                 | -13,3    | -5,6 | -5,0 | -3,8 |
| Solde primaire        | -5,5     | +5,0 | -1,5 | +0,9 |

Source : B.N.B.

(1) Octroi de crédits et participations exclus.

ning worden verdergezet want, volgens de internationale organismen, moet het de bedoeling zijn in de komende jaren zo snel mogelijk het globaal financieringstekort terug te brengen tot 3,5 % van het BNP.

Hoe werd die sanering bewerkstelligd ?

In de eerste plaats door een vermindering van de overheidssuitgaven buiten rentelasten, liefst ten belope van 11,8% van het bruto nationaal produkt over een periode van 10 jaar. In vergelijking met de andere westerse landen betekent dat een bijzondere prestatie. De uitgaven buiten rentelasten liggen nu beneden het niveau van het gemiddelde van de Europese Gemeenschap.

De sanering kon ten tweede worden verwezenlijkt door een verhoging van de sociale zekerheidsbijdragen. De fiscale ontvangsten zijn echter gedaald gedurende de laatste 5 jaar. Daardoor is de totale fiscale en parafiscale druk lager dan in het begin van de jaren 80 ; de totale druk bedraagt 45 % van het BNP, of bijna 3,7 % boven het gemiddelde van de Gemeenschap, terwijl dat verschil in 1981 nog 6,5 % van het BNP bedroeg. Tabel 4 geeft een vergelijkend overzicht van de structuur van de ontvangsten en uitgaven van de globale overheid in België en in de Gemeenschap.

TABEL 4

**STRUCTUUR VAN DE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN VAN DE GLOBALE OVERHEID IN BELGIE EN IN DE EEG (IN PERCENTAGES VAN HET BNP)**

|                        | België |      | EEG  |      |
|------------------------|--------|------|------|------|
|                        | 1981   | 1990 | 1981 | 1990 |
| <b>Ontvangsten :</b>   |        |      |      |      |
| Directe belastingen    | 18,0   | 16,4 | 11,7 | 12,7 |
| Indirecte belastingen  | 12,6   | 12,2 | 13,2 | 13,5 |
| Sociale bijdragen      | 13,4   | 14,7 | 13,0 | 13,6 |
| Andere                 | 2,4    | 1,7  | 2,0  | 1,5  |
| Totaal                 | 46,4   | 45,0 | 39,9 | 41,3 |
| <b>Uitgaven :</b>      |        |      |      |      |
| Goederen en diensten   | 18,0   | 13,6 | 16,2 | 15,3 |
| Transferen en gezinnen | 23,4   | 20,4 | 17,8 | 17,6 |
| Rentelasten            | 7,8    | 10,6 | 3,5  | 4,7  |
| Andere <sup>1</sup>    | 10,4   | 6,0  | 7,3  | 7,5  |
| Totaal                 | 59,6   | 50,6 | 44,8 | 45,1 |
| Saldo                  | -13,3  | -5,6 | -5,0 | -3,8 |
| Primair saldo          | -5,5   | +5,0 | -1,5 | +0,9 |

Bron : Nationale Bank van België.

(1) Exclusief de kredietverleningen en participaties.

Enfin, malgré un déficit qui reste important, les charges d'intérêt en pour-cent du PNB sont stabilisées au niveau de 1987. Par la réduction du solde net à financer et l'évolution favorable de la conjoncture, l'effet boule de neige a pu être stoppé plus rapidement que prévu. En l'absence de la poursuite de l'effort d'assainissement, tout ralentissement important de la croissance peut à nouveau enclencher un processus d'auto-alimentation de déficit par les charges d'intérêt.

Afin d'enrayer définitivement ce risque et de déclencher une baisse spontanée de la proportion entre la dette publique et le PNB, il faudra, dans les années qui viennent, poursuivre les efforts en vue de ramener le déficit à hauteur de 3 à 3,5 pour-cent du PNB. En conséquence, la politique budgétaire doit poursuivre l'objectif de réduction des dépenses et de stabilisation des recettes en pour-cent du PNB. Cet objectif de déficit à hauteur de 3 à 3,5 pour-cent du PNB correspond plus ou moins à la moyenne européenne. Compte tenu du fait que les charges d'intérêt sont beaucoup plus lourdes dans notre pays, cet objectif ambitieux ne permet pas de prendre la moyenne européenne comme norme, ni pour le niveau des dépenses publiques hors charges d'intérêt, ni en matière de pression fiscale et parafiscale.

En outre, on continuera de plaider avec force au niveau européen et international pour une politique visant à combattre la tendance des pays individuels à se faire la concurrence par le biais de réformes successives de leur fiscalité sur les revenus les plus facilement délocalisables, comme les revenus des sociétés et les revenus mobiliers. A terme, cette tendance risque d'avoir non seulement pour effet de modifier la répartition des revenus, mais aussi d'accentuer la substitution capital-travail et de ralentir la diminution du chômage, le prix relatif du facteur travail supportant une part de plus en plus grande de la fiscalité.

Ten slotte, ondanks het feit dat het tekort omvangrijk blijft, heeft de rentelast uitgedrukt in percent van het bruto nationaal produkt, zich gestabiliseerd op het niveau van 1987. Door de verdere vermindering van het financieringstekort, en de gunstige conjunctuurontwikkeling, werd het sneeuwbaleffect vroeger dan verwacht gestuit. Wanneer de saneeringsinspanning niet wordt verdergezet, zou een ernstige groeivertraging echter opnieuw het zelfvoedend proces van de rentelasten kunnen op gang brengen.

Om dit risico definitief te weren en een spontane daling van de verhouding tussen de overheidsschuld en het B.N.P. op gang te brengen, is het nodig de komende jaren het begrotingstekort verder terug te dringen tot 3 à 3,5 % van het B.N.P.. Bijgevolg moet het begrotingsbeleid gericht zijn op een verdere beperking van de uitgaven en een stabilisering van de ontvangsten in percent van het B.N.P.. Het aldus beoogde begrotingstekort van 3 à 3,5 % van het B.N.P. stemt ongeveer overeen met het Europese gemiddelde. Rekening houdend met de in ons land veel zwaarder wegende rentelasten, maakt deze ambitieuze doelstelling het onmogelijk om het Europese gemiddelde als norm te hanteren, noch voor het niveau van de overheidsuitgaven exclusief rentelasten, noch inzake de fiscale en parafiscale druk.

Daarenboven zal er op Europees en internationaal niveau verder aangedrongen worden op een beleid dat ingaat tegen de heersende tendens waarbij de afzonderlijke landen elkaar beconcurreren door opvolgende hervormingen van de fiscaliteit inzake de meest mobiele inkomenscategorieën, zoals de inkomens van de vennootschappen en de roerende inkomens. Op termijn dreigt dat niet alleen een wijziging in de inkomensverdeling teweeg te brengen maar ook een steeds sterkere vervanging van arbeid door kapitaal en een vertraging in de daling van de werkloosheid, aangezien de factor arbeid een steeds belangrijker aandeel in de totale fiscale lasten zal moeten dragen.

TROISIEME PARTIE  
RAPPORT BUDGETAIRE

## TITRE I

## LES RECETTES

## CHAPITRE I

## Analyse des réalisations de 1990

Schématiquement, les recettes encaissées en 1990 et leurs variations ont été les suivantes :

DERDE DEEL  
BEGROTINGSVERSLAG

## TITEL I

## DE ONTVANGSTEN

## HOOFDSTUK I

## Analyse van de verwezenlijkingen van 1990

Schematisch waren de geïnde ontvangsten en hun variaties in 1990 de volgende :

|  | 1989                              |  |   | 1990                              |  |   | Ecarts en recettes totales              |                   |
|--|-----------------------------------|--|---|-----------------------------------|--|---|---|-------------------|
|  | en milliards<br>—<br>in miljarden |  |   | en milliards<br>—<br>in miljarden |  |   | en<br>milliards<br>—<br>in<br>miljarden | en %<br>—<br>in % |
|  | Recettes<br>—<br>Ontvangsten      | Prélève-<br>ments<br>—<br>Afhou-<br>dingen | Voies et<br>Moyens<br>—<br>Rijksmid-<br>delen | Recettes<br>—<br>Ontvangsten      | Prélève-<br>ments<br>—<br>Afhou-<br>dingen | Voies et<br>Moyens<br>—<br>Rijksmid-<br>delen |   |                   |
| RECETTES COURANTES — LOPENDE ONTVANGSTEN :   |                                   |  |   |                                   |  |   |   |                   |
| — fiscales. — fiscale .....                  | 1 609,4                           | 613,2                                      | 996,2   | 1 712,3                           | 670,6                                      | 1 041,7                                       | + 102,9                                 | + 6,4             |
| — non fiscales. — niet-fiscale .....         | 64,5                              | 8,7  | 55,8  | 94,3                              | 16,4                                       | 77,9  | + 29,8                                  | + 46,2            |
| RECETTES DE CAPITAL. — KAPITAALONTVANGSTEN : |                                   |  |   |                                   |  |   |   |                   |
| — fiscales. — fiscale .....                  | 15,4                              | 15,4                                       | —   | 18,7                              | 18,7                                       | —   | + 3,3                                   | + 21,7            |
| — non fiscales. — niet-fiscale .....         | 2,5                               | —  | 2,5   | 4,1                               | —  | 4,1   | + 1,6                                   | + 63,2            |
| Total. — Totaal .....                        | 1 691,9                           | 637,3                                      | 1 054,5                                       | 1 829,5                           | 705,8                                      | 1 123,7                                       | + 137,6                                 | + 8,1             |

## A. COMPARAISON 1990/1989

a) *Recettes totales*

En contributions directes : la progression atteint 59,1 milliards de francs (+ 6,3 %).

Le précompte mobilier sur intérêts accuse une croissance de 18,0 milliards (+ 18,4 %) malgré la baisse du taux de ce précompte. Cette évolution atypique et inattendue est logée pour une large part en intérêts de plusieurs années sur bons de capitalisation venus à échéance finale ou à échéance facultati-

## A. VERGELIJKING 1990/1989

a) *Totale ontvangsten*

Inzake directe belastingen : toename met 59,1 miljard frank (+ 6,3 %).

De roerende voorheffing op interesten neemt, ondanks de daling van het tarief van deze voorheffing, toe met 18,0 miljard (+ 18,4 %). Deze ongewone en onverwachte evolutie vindt haar oorsprong grotendeels in de interesten van verschillende jaren van kapitalisatiebons die hun eind- of een tussentijdse

tive et replacés en actifs soumis au précompte de 10 %.

Les versements anticipés se sont réduits de 11,7 milliards de francs (- 5,6 %) notamment pour des raisons structurelles (assujettissement des associés actifs au précompte professionnel au lieu de V.A.).

Les recettes perçues par rôle à charge des sociétés diminuent de 3,8 milliards de francs, ce qui paraît être une évolution normale.

Les recettes perçues par rôle à charge des personnes physiques se situent au même niveau qu'en 1989, car les opérations d'enrôlement de l'exercice d'imposition 1990 (revenus 1989) ont subi un retard dû à la complexité de l'informatisation des nouvelles règles de calcul résultant de la réforme fiscale. Dès lors, les recettes perçues en 1990 n'ont pas été influencées par cette réforme. Par ailleurs, une certaine amélioration des perceptions est constatée.

Le précompte professionnel perçu à la source progresse de 52,9 milliards de francs (+ 9,5 %) parallèlement à la croissance nominale soutenue des revenus salariaux et à la progressivité des barèmes. La recette est cependant affaiblie par un glissement de 3,3 milliards au profit de 1991.

La comparaison du précompte professionnel perçu par rôle doit être effectuée en tenant compte que 1989 avait bénéficié de 2,5 milliards de récupération de retards de l'Agglomération bruxelloise tandis que 1990 n'a bénéficié que de 0,8 milliard de francs de récupérations de retards de Nationale Opvoeding.

Réparties par assujettis, les recettes des contributions directes ont évolué comme suit (en milliards de francs) :

|                           | 1989  | 1990  | Ecart  |
|---------------------------|-------|-------|--------|
| I.P.P.                    |       |       |        |
| — revenus professionnels  | 663,7 | 709,1 | + 45,4 |
| — revenus mobiliers ..... | 82,0  | 93,3  | + 11,3 |
| I. Soc. .....             | 159,7 | 160,1 | + 0,4  |
| Taxes indirectes .....    | 26,9  | 28,9  | + 2,0  |
| Total .....               | 932,3 | 991,4 | + 59,1 |

Il convient cependant de noter que la répartition du précompte mobilier entre personnes physiques et sociétés ayant servi pour ce tableau est celle utilisée en comptabilité nationale et non la répartition réelle qui demeure inconnue.

En droits de douane, une progression de 2,0 milliards de francs (+ 6,6 %) a été constatée.

En accises et divers, la progression de 13,9 milliards de francs (+ 10,9 %) est essentiellement attribuable aux hausses des tarifs de ces droits (carburants routiers, bières, cigarettes) car la consommation stagne et, parfois, se tasse.

vervaldag hebben bereikt en die werden herbelegd in activa die aan 10 % voorheffing zijn onderworpen.

De voorafbetalingen zijn gedaald met 11,7 miljard frank (- 5,6 %). De oorzaken van deze daling zijn vooral structureel (werkende vennooten worden onderworpen aan bedrijfsvoorheffing in plaats van V.A.).

De ontvangsten per kohier ten laste van vennootschappen verminderden met 3,8 miljard frank, dit schijnt een normale evolutie te zijn.

De ontvangsten uit inkohiering van de personenbelastingen situeren zich op hetzelfde peil als in 1989. De ontvangsten van 1990 worden immers niet beïnvloed door de belastinghervorming daar de inkohieringswerkzaamheden met betrekking tot het aanslagjaar 1990 (inkomsten 1989) vertraging opgelopen hebben wegens moeilijkheden bij de automatisering van de nieuwe berekeningsregels. Anderzijds wordt een verbetering van de inning vastgesteld.

De bedrijfsvoorheffing ingehouden aan de bron neemt toe met 52,9 miljard (+ 9,5 %), gelijklopend met de nominale groei van de salarissen en de progressiviteit van de barema's. De ontvangsten worden evenwel afgezwakt door een verschuiving van 3,3 miljard naar 1991.

De vergelijking van de per kohier geïnde bedrijfsvoorheffing moet worden gemaakt rekening houdend met het feit dat in 1989 2,5 miljard achterstallige betalingen werd ontvangen van de Agglomeratie Brussel, terwijl in 1990 enkel 0,8 miljard frank achterstallige betalingen van Nationale Opvoeding werden ontvangen.

Opgedeeld per belastingplichtige, zijn de ontvangsten inzake directe belastingen, als volgt geëvalueerd (in miljarden frank) :

|                             | 1989  | 1990  | Verschil |
|-----------------------------|-------|-------|----------|
| P.B                         |       |       |          |
| — bedrijfsinkomsten .....   | 663,7 | 709,1 | + 45,4   |
| — roerende inkomsten ....   | 82,0  | 93,3  | + 11,3   |
| Ven. B. .....               | 159,7 | 160,1 | + 0,4    |
| Indirekte belastingen ..... | 26,9  | 28,9  | + 2,0    |
| Totaal .....                | 932,3 | 991,4 | + 59,1   |

Hierbij moet evenwel opgemerkt worden dat de verdeling van de roerende voorheffing tussen natuurlijke personen en vennootschappen, die gediend heeft voor deze tabel, deze is die in de nationale boekhouding wordt gebruikt, en niet de werkelijke verdeling die onbekend blijft.

Inzake douanerechten werd een toename met 2,0 miljard (+ 6,6 %) vastgesteld.

Inzake accijnzen en diversen is de stijging met 13,9 miljard frank (+ 10,9 %) essentieel te wijten aan de verhoging van de tarieven (motorbrandstoffen, bier, sigaretten) want het verbruik stagniert of krimpt zelfs.

En T.V.A., la progression de 27,0 milliards de francs (+ 5,8 %) reflète essentiellement la croissance de la consommation privée. Les deux derniers mois de l'année ont été marqués par un ralentissement.

En enregistrement et divers, la légère progression de 0,9 milliard de francs (+ 1,6 %) reflète le ralentissement de plus en plus marqué des transactions immobilières.

En recettes non fiscales courantes, perçues par les Finances, sous l'influence des taux d'intérêt élevés, la recette progresse de 18,2 milliards de francs (+ 45,3 %). Elle a cependant été affaiblie, comme en 1989, par le transfert des recettes vers le début de janvier (5,6 milliards de francs) de l'année suivante.

Les recettes non fiscales courantes autres enregistrent le remboursement par le Fonds national de Reclassement social des Handicapés de 8,0 milliards de francs préfinancés par l'Etat.

Inzake B.T.W. weerspiegelt de toename met 27,0 miljard frank (+ 5,8 %) vooral de groei van het privé-verbruik. De laatste 2 maanden van het jaar heeft er zich een vertraging voorgedaan.

Inzake registratierechten en diversen wijst de lichte toename met 0,9 miljard (+ 1,6 %) op de steeds duidelijker vertraging van de onroerend goed verrichtingen.

Inzake lopende niet-fiscale ontvangsten, geïnd door het Ministerie van Financiën, is er, onder invloed van de hoge rentevoeten, een toename van de ontvangsten met 18,2 miljard (+ 45,3 %) en dit niet-tegenstaande zij, zoals in 1989, afgezwakt zijn door een overdracht van ontvangsten naar begin januari (5,6 miljard frank) van het volgende jaar.

De andere niet-fiscale lopende ontvangsten omvatten de terugbetaling door het Nationaal Fonds voor de sociale reclassering van gehandicapten van 8,0 miljard frank die door de Staat was geprefinancierd.

## RECETTES TOTALES 1989-1990

(En millions de francs)

## TOTALE ONTVANGSTEN 1989-1990

(In miljoenen frank)

|  | 1989               |              |                 | 1990               |              |                 | Ecarts recettes totales 1989-1990            |          |
|--|--------------------|--------------|-----------------|--------------------|--------------|-----------------|--|----------|
|  | Recettes totales   | Prélèvements | Voies et Moyens | Recettes totales   | Prélèvements | Voies et Moyens | Verschil tussen totale ontvangsten 1989-1990 |          |
|  | Totale ontvangsten | Afhoudingen  | Rijksmid-delen  | Totale ontvangsten | Afhoudingen  | Rijksmid-delen  | en millions de francs                        | en %     |
| RECETTES FISCALES COURANTES. — LOPENDE FISCALE ONTVANGSTEN                     |                    |              |                 |                    |              |                 |  |          |
| <b>Contributions directes. — Directe belastingen :</b>                         |                    |              |                 |                    |              |                 |  |          |
| Taxe de circulation. — Verkeersbelasting .....                                 | 24 022,5           | —            | 24 022,5        | 26 055,1           | —            | 26 055,1        | 2 032,6                                      | 8,46     |
| Taxe sur les jeux et paris — Belastingen op spelen en weddenschappen .....     | 2 158,2            | 2 158,2      | —               | 2 063,1            | 2 063,1      | —               | - 95,1                                       | - 4,41   |
| et les appareils automat. — en autom. ontspanningstoestellen .                 | 698,6              | 698,6        | —               | 792,9              | 792,9        | —               | 94,3   | 13,50    |
| Précompte immobilier. — Onroerende voorheffing .....                           | 2 056,1            | 2 056,1      | —               | 1 994,6            | 1 994,6      | —               | - 61,5                                       | - 2,99   |
| Précompte mobilier (P.M.). — Roerende voorheffing (R.V.) ....                  | 146 496,0          | —            | 146 496,0       | 166 592,7          | —            | 166 592,7       | 20 096,7                                     | 13,72    |
| soit. — w.o. :   |                    |              |                 |                    |              |                 |  |          |
| Pr. M. dividendes. — R.V. dividenden .....                                     | 48 751,5           | —            | 48 751,5        | 51 051,6           | —            | 51 051,6        | 2 300,1                                      | 4,72     |
| Pr. M. autres. — R.V. andere ... rôles. — kohieren .....                       | 98 199,0           | —            | 98 199,0        | 116 229,6          | —            | 116 229,6       | 18 030,6                                     | 18,36    |
| - 454,5  | —                  | - 454,5      | - 688,5         | —                  | - 688,5      | - 234,0         | 51,49  |          |
| Versements anticipés. — Voorafbetaalingen .....                                | 208 588,9          | —            | 208 588,9       | 196 842,0          | —            | 196 842,0       | - 11 746,9                                   | - 5,63   |
| Rôles. — Kohieren .....  | - 17 844,7         | —            | - 17 844,7      | - 20 349,0         | —            | - 20 349,0      | - 2 504,3                                    | 14,03    |
| soit. — w.o. :   |                    |              |                 |                    |              |                 |  |          |
| Rôles sociétés. — Kohieren vennootschappen .....                               | - 21 387,2         | —            | - 21 387,2      | - 25 140,9         | —            | - 25 140,9      | - 3 753,7                                    | 17,55    |
| Rôles pers. phys. — Kohieren nat. pers. ....                                   | 3 970,9            | —            | 3 970,9         | 3 875,2            | —            | 3 875,2         | - 95,7                                       | - 2,41   |
| Rôles impôt des non-résidents. — Kohieren belasting niet-verblifshouders ..... | - 428,4            | —            | - 428,4         | 916,7              | —            | 916,7           | 1 345,1                                      | - 313,98 |
| Précompte professionnel. — Bedrijfsvoorheffing .....                           | 565 589,7          | 223 904,4    | 341 685,3       | 616 855,7          | 256 392,0    | 360 463,7       | 51 266,0                                     | 9,06     |
| soit. — w.o. :   |                    |              |                 |                    |              |                 |  |          |
| source. — bronheffing .....  | 557 522,7          | 223 904,4    | 333 618,3       | 610 413,9          | 256 392,0    | 354 021,9       | 52 891,2                                     | 9,49     |
| rôles. — kohieren .....  | 8 067,0            | —            | 8 067,0         | 6 441,8            | —            | 6 441,8         | - 1 625,2                                    | - 20,15  |
| Autres. — Andere .....   | 497,9              | —            | 497,9           | 529,9              | —            | 529,9           | 32,0   | 6,43     |
| Total contributions directes. — Totaal directe belastingen .....               | 932 263,2          | 228 817,3    | 703 445,9       | 991 377,0          | 261 242,6    | 730 134,4       | 59 113,8                                     | 6,34     |
| <b>Douane et accises. — Douane en accijnzen :</b>                              |                    |              |                 |                    |              |                 |  |          |
| Douanes. — Douane .....  | 30 928,0           | 30 928,0     | —               | 32 970,0           | 32 970,0     | —               | 2 042,0                                      | 6,60     |
| Accises et divers. — Accijnzen en diversen .....                               | 126 832,7          | 6 818,2      | 120 014,5       | 140 685,0          | 6 863,2      | 133 821,8       | 13 852,3                                     | 10,92    |
| Total Douanes et Accises. — Totaal Douane en Accijnzen .....                   | 157 760,7          | 37 746,2     | 120 014,5       | 173 655,0          | 39 833,2     | 133 821,8       | 15 894,3                                     | 10,07    |

## RECETTES TOTALES 1989-1990

(En millions de francs)

## TOTALE ONTVANGSTEN 1989-1990

(In miljoenen frank)

|  | 1989                                     |                               |                                     | 1990                                     |                               |                                     | Ecarts recettes totales 1989-1990             |  |
|--|--|-------------------------------|-------------------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------------|---|--|
|  | Recettes totales<br>— Totale ontvangsten | Prélèvements<br>— Afhoudingen | Voies et Moyens<br>— Rijksmid-delen | Recettes totales<br>— Totale ontvangsten | Prélèvements<br>— Afhoudingen | Voies et Moyens<br>— Rijksmid-delen | en millions de francs<br>— in miljoenen frank | Verschil tussen totale ontvangsten 1989-1990<br>— in % |
|  |  |                               |                                     |  |                               |                                     |   |  |
| T.V.A. et enregistrement. —<br>B.T.W. en Registratie :                                 |  |                               |                                     |  |                               |                                     |   |  |
| T.V.A. — B.T.W. ....   | 461 812,4                                | 331 133,2                     | 130 679,2                           | 488 800,6                                | 352 279,6                     | 136 521,0                           | 26 988,2                                      | 5,84   |
| Enregistrement et divers. —<br>Registratierechten en diversen ..                       | 57 580,2                                 | 15 501,0                      | 42 079,2                            | 58 481,7                                 | 17 268,0                      | 41 213,7                            | 901,5   | 1,57   |
| Total T.V.A. et Enregistrement. —<br>Totaal B.T.W. en Registratie ....                 | 519 392,6                                | 346 634,2                     | 172 758,4                           | 547 282,3                                | 369 547,6                     | 177 734,7                           | 27 889,7                                      | 5,37   |
| Total recettes fiscales courantes. —<br>Totaal lopende fiscale ontvangsten ..          | 1 609 416,5                              | 613 197,7                     | 996 218,8                           | 1 712 314,3                              | 670 623,4                     | 1 041 690,9                         | 102 897,8                                     | 6,39   |
| RECETTES NON FISCALES COURANTES. — LOPENDE NIET-FISCALE ONTVANGSTEN                    |  |                               |                                     |  |                               |                                     |   |  |
| P.T.T. — P.T.T. ....   | 20 431,6                                 | 8 732,4                       | 11 699,2                            | 22 796,5                                 | 16 420,0                      | 6 376,5                             | 2 364,9                                       | 11,57  |
| Finances. — Financiën ..   | 40 080,6                                 | —                             | 40 080,6                            | 58 248,0                                 | —                             | 58 248,0                            | 18 167,4                                      | 45,33  |
| Autres. — Andere ..  | 4 017,4                                  | —                             | 4 017,4                             | 13 265,0                                 | —                             | 13 265,0                            | 9 247,6                                       | 230,19   |
| Total recettes non fiscales courantes. —<br>Totaal lopende niet-fiscale ontvangsten .. | 64 529,6                                 | 8 732,4                       | 55 797,2                            | 94 309,5                                 | 16 420,0                      | 77 889,5                            | 29 779,9                                      | 46,15  |
| RECETTES COURANTES. — LOPENDE ONTVANGSTEN ...  | 1 673 946,1                              | 621 930,1                     | 1 052 016,0                         | 1 806 623,8                              | 687 043,4                     | 1 119 580,4                         | 132 677,7                                     | 7,93   |
| RECETTES DE CAPITAL. — KAPITAALONTVANGSTEN   |  |                               |                                     |  |                               |                                     |   |  |
| FISCALES. — FISCALE ..   | 15 405,3                                 | 15 402,9                      | 2,4                                 | 18 742,0                                 | 18 739,5                      | 2,5                                 | 3 336,7                                       | 21,66  |
| NON FISCALES. — NIET-FISCALE ..  | 2 522,9                                  | —                             | 2 522,9                             | 4 117,0                                  | —                             | 4 117,0                             | 1 594,1                                       | 63,19  |
| RECETTES DE CAPITAL. — KAPITAALONTVANGSTEN ...   | 17 928,2                                 | 15 402,9                      | 2 525,3                             | 22 859,0                                 | 18 739,5                      | 4 119,5                             | 4 930,8                                       | 27,50  |
| TOTAL. — TOTAAL ..   | 1 691 874,3                              | 637 333,0                     | 1 054 541,3                         | 1 829 482,8                              | 705 782,9                     | 1 123 699,9                         | 137 608,5                                     | 8,13   |

B. COMPARAISONS : REALISATIONS/  
PREVISIONS

Les comparaisons qui suivent doivent être appréciées compte tenu de l'évolution des estimations successives du taux de croissance du P.N.B. de 1990.

juillet 1989 : + 6,0 % (M.A.E.)

février 1990 : + 7,0 % (M.A.E.)

janvier 1991 : + 7,0 % (B.N.B.)

B. VERGELIJKINGEN :  
VERWEZENLIJKINGEN/VOORUITZICHTEN

Bij de beoordeling van de hiernavolgende ramingen dient rekening gehouden met de opeenvolgende ramingen van de groeivoet van het B.N.P. voor 1990.

juli 1989 : + 6,0 % (M.E.Z.)

februari 1990 : + 7,0 % (M.E.Z.)

januari 1991 : + 7,0 % (N.B.B.)

*a) Par rapport à l'estimation initiale*

En recettes fiscales courantes, la moins-value atteint 2,1 milliards de francs. Les écarts les plus importants se localisent comme suit :

En contributions directes + 1,5 milliard de francs.

Le précompte mobilier sur intérêts dégage une plus-value de 19,1 milliards de francs, pour une large part en raison de remboursements à échéance finale ou intercalaire d'un très important volume de bons de capitalisation. En outre, le niveau des taux d'intérêt a été plus élevé que prévu.

Les versements anticipés dégagent une moins-value de 44,2 milliards de francs car le produit de certaines mesures a été surestimé, le coût d'autres mesures a été sous-estimé et la croissance des bénéfices des sociétés pourrait avoir été inférieur à la prévision initiale.

Les rôles à charge des sociétés dégagent une moins-value de 12,1 milliards de francs car ici aussi, l'impact de certaines mesures n'était pas appréhendé à sa juste mesure. En outre, la répartition temporelle des perceptions par rôle peut varier d'une année à l'autre et la base de départ (recettes probables 1989) avait été surestimée.

Les rôles à charge de personnes physiques dégagent une plus-value de 14,1 milliards de francs car les dégrèvements afférents à l'exercice d'imposition 1990 (revenus 1989) ont été reportés à 1991.

En accises et divers, le tassement de la consommation des biens soumis aux droits d'accises explique la moins-value de 7,1 milliards de francs.

En T.V.A., (+ 3,8 milliards de francs) la croissance des assiettes taxées a été légèrement supérieure à son estimation initiale, même si la fin de l'année a été marquée par un ralentissement.

En enregistrement et divers, la base de départ (recettes 1989) avait été sous-estimée et la croissance surestimée.

*b) Par rapport au Contrôle budgétaire*

En précompte mobilier sur intérêts : l'évolution atypique n'a pas été perçue et le coût de l'abaissement du taux du précompte de 25 % à 10 % sur actifs nouveaux a été surestimé.

En versements anticipés, en raison de l'ignorance des VA I à l'époque du Contrôle budgétaire, l'erreur de la prévision initiale s'est répétée.

Les rôles à charge des sociétés ont été mieux estimés.

Les rôles à charge des personnes physiques, lors du Contrôle budgétaire, escomptaient que la moitié des dégrèvements de l'exercice d'imposition 1990 serait encore effectuée fin 1990.

En accises et divers, il n'avait pas été tenu compte du tassement de la consommation de biens soumis aux droits d'accises.

*a) Ten opzichte van de initiële raming*

Inzake lopende fiscale ontvangsten bedraagt de minderwaarde 2,1 miljard frank. De belangrijkste verschillen zijn terug te vinden bij :

Inzake directe belastingen : + 1,5 miljard frank.

De roerende voorheffing op interesten heeft een meerwaarde van 19,1 miljard frank opgeleverd grotendeels als gevolg van de terugbetaling op de eindvervaldag of op de tussentijdse vervaldag van een zeer belangrijke hoeveelheid kapitalisatiebons. Daarenboven was het rentepeil hoger dan verwacht.

De voorafbetalingen resulteerden in een minderwaarde van 44,2 miljard frank omdat de opbrengst van bepaalde maatregelen overschat werd, daarentegen werd de kost van andere maatregelen onderschat en de groei van de vennootschapswinsten zou kleiner kunnen zijn dan de oorspronkelijke raming.

De kohieren vennootschapsbelasting leveren een minderwaarde van 12,1 miljard frank omdat ook hier de weerslag van bepaalde maatregelen niet juist werd ingeschat. Daarenboven kan de tijdelijke verdeling van de inningen per kohier van jaar tot jaar variëren en was de vertrekbasis (vermoedelijke ontvangsten 1989) overschat.

De kohieren personenbelasting vertonen een meerwaarde van 14,1 miljard omdat de ontlastingen met betrekking tot het aanslagjaar 1990 (inkomsten 1989) werden uitgesteld tot 1991.

Inzake accijnzen en diverse wordt de minderwaarde verklaard door de verzwakking van de consumptie van aan de accijnzen onderhevige goederen.

Inzake B.T.W., (+ 3,8 miljard frank) viel de groei van de belaste grondslag lichtjes hoger uit dan de initiële raming, zelfs rekening houdend met het feit dat er zich op het einde van het jaar een vertraging heeft voorgedaan.

Inzake registratie en diverse werd de vertrekbasis (ontvangsten 1989) onderschat en de groei overschat.

*b) Ten opzichte van de begrotingscontrole*

Inzake roerende voorheffing op interesten was de ongewone evolutie niet voorzien en de kost van de verlaging van de roerende voorheffing van 25 naar 10 % op nieuwe effecten werd overschat.

Inzake voorafbetalingen wordt de fout herhaald die bij de initiële raming werd gemaakt omdat tijdens de begrotingscontrole de voorafbetalingen I buiten beschouwing werden gelaten.

De kohieren vennootschapsbelasting werden juister geraamd.

Voor de kohieren personenbelasting werd tijdens de begrotingscontrole rekening gehouden met het feit dat de helft van de ontlastingen met betrekking tot het aanslagjaar 1990 nog eind 1990 zouden plaatsvinden.

Inzake accijnzen en diverse werd geen rekening gehouden met de daling van het verbruik van aan de accijnzen onderworpen produkten.

En T.V.A., la croissance a été légèrement surestimée.

En enregistrement et divers, les bonnes recettes des deux premiers mois de 1990 ont masqué le tassement des transactions immobilières qui n'est apparu qu'en mars.

c) *Par rapport aux recettes probables (juillet 1990)*

En versements anticipés, le ralentissement conjoncturel intervenu au second semestre (guerre du Golfe) n'a pu être prévu alors qu'il a peut-être influencé la recette.

En rôles à charge des personnes physiques, la moitié des dégrèvements de l'exercice d'imposition 1990 était encore escomptée pour 1990. Par ailleurs, l'amélioration du produit des enrôlements n'était pas encore perçue.

En précompte professionnel perçu à la source, les recettes probables comprenaient tout le précompte versé en décembre par les secrétariats sociaux alors qu'en réalité 6,5 milliards perçus fin décembre 1990 n'ont été comptabilisés que début janvier 1991. En outre, la recette de décembre 1990 est affaiblie par divers glissements vers 1991.

En T.V.A., les recettes probables estimées en juillet 1990 n'ont pu prévoir la stagnation de novembre-décembre 1990.

Inzake B.T.W. werd de groei lichtjes overschat.

Inzake registratie en diverse hebben de goede ontvangsten van de eerste twee maanden van 1990 de inzinking in de verhandelingen van onroerende goederen, die pas in maart is opgetreden, verborgen.

c) *Ten opzichte van de vermoedelijke ontvangsten (juli 1990)*

Inzake voorafbetalingen kon deconjuncturele vertraging van het tweede semester (Golfoorlog) niet voorzien worden, maar ze heeft misschien wel de ontvangsten beïnvloed.

Inzake de kohieren personenbelasting werd voor 1990 reeds rekening gehouden met de helft van de ontlastingen met betrekking tot het aanslagjaar 1990, terwijl het nog te vroeg was om de verbetering in de opbrengsten van de inkohieringen vast te stellen en mee in rekening te brengen.

Inzake aan de bron geïnde bedrijfsvoorheffing bevatten de vermoedelijke ontvangsten de volledige in december door de sociale secretariaten gestorte bedrijfsvoorheffing, terwijl in werkelijkheid 6,5 miljard frank, geïnd einde december 1990, slechts begin januari 1991 werd geboekt. Daarenboven werden de ontvangsten van december 1990 verzwakt door diverse verschuivingen naar 1991.

Inzake B.T.W. kon bij de raming van de vermoedelijke ontvangsten in juli 1990 de stagnatie van november-december 1990 niet voorzien worden.

## RECETTES TOTALES

## TOTALE ONTVANGSTEN

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

|  | 1990  |  |  |   | Ecarts entre les réalisations 1990 et<br>—<br>Verschillen tussen verwezenlijkingen 1990 en de in 1990 bepaalde |  |  |
|--|---|--|--|---|--|--|--|
|  | Estimation initiale<br>—<br>Initiële raming | Contrôle budgétaire<br>—<br>Budgettaire controle | Recettes probables<br>—<br>Vermoedelijke ontvangsten | Réalisations<br>—<br>Verwezen lijkingen | Estimation initiale<br>—<br>Initiële raming  | Contrôle budgétaire<br>—<br>Budgettaire controle | Recettes probables<br>—<br>Vermoedelijke ontvangsten |
|  |   |  |  |   |  |  |  |
| RECETTES FISCALES COURANTES.<br>— LOPENDE FISCALE ONTVANGSTEN :  |   |  |  |   |  |  |  |
| Contributions directes. — <i>Directe belastingen</i> :   |   |  |  |   |  |  |  |
| Taxe de circulation. — <i>Verkeersbelasting</i>  | 24 000,0                                    | 25 700,0   | 26 000,0   | 26 055,1                                | 2 055,1  | 355,1  | 55,1   |
| Taxe sur les jeux et paris — <i>Belastingen op spelen in weddenschappen</i> .....                        | 2 315,0                                     | 2 200,0  | 2 100,0  | 2 063,1                                 | - 251,9  | - 136,9  | - 36,9   |
| et les appareils automatiques de divertissement — <i>en op automatische ontspanningstoestellen</i> ..... | 975,0                                       | 1 175,0  | 1 180,0  | 792,9                                   | - 182,1  | - 382,1  | - 387,1  |
| Précompte immobilier. — <i>Onroerende voorheffing</i> .....  | 2 025,0                                     | 2 035,0  | 2 045,0  | 1 994,6                                 | - 30,4   | - 40,4   | - 50,4   |
| Précompte mobilier (P.M.). — <i>Rogerende voorheffing (R.V.)</i> .....                                   | 147 000,0                                   | 145 600,0  | 166 350,0  | 166 592,7                               | 19 592,7   | 20 992,7   | 242,7  |
| soit. — <i>w.o.</i> :  |   |  |  |   |  |  |  |
| Pr. M. dividendes. — <i>R.V. dividenden</i>  | 50 000,0                                    | 53 200,0   | 52 000,0   | 51 051,6                                | 1 051,6  | - 2 148,4  | - 948,4  |
| Pr. M. autres. — <i>R.V. andere</i> .....  | 97 100,0                                    | 92 600,0   | 114 600,0  | 116 229,6                               | 19 129,6   | 23 629,6   | 1 629,6  |
| rôles. — <i>kohieren</i> .....   | - 100,0                                     | - 200,0  | - 250,0  | - 688,5                                 | - 588,5  | - 488,5  | - 438,5  |
| Versements anticipés. — <i>Voorafbetaalingen</i> .....   | 241 000,0                                   | 242 000,0  | 213 000,0  | 196 842,0                               | - 44 158,0   | - 45 158,0                                       | - 16 158,0   |
| Rôles. — <i>Kohieren</i> .....   | - 23 000,0                                  | - 40 000,0                                       | - 37 550,0   | - 20 349,0                              | 2 651,0  | 19 651,0   | 17 201,0   |
| soit. — <i>w.o.</i> :  |   |  |  |   |  |  |  |
| Rôles sociétés. — <i>Kohieren vennootschappen</i> .....  | - 13 000,0                                  | - 22 500,0                                       | - 22 900,0   | - 25 140,9                              | - 12 140,9   | - 2 640,9  | - 2 240,9  |
| Rôles personnes physiques. — <i>Kohieren natuurlijke personen</i> .....                                  | - 10 200,0                                  | - 17 200,0                                       | - 15 100,0   | 3 875,2                                 | 14 075,2   | 21 075,2   | 18 975,2   |
| Rôles Impôt des non-résidents. — <i>Kohieren Belasting niet-verblifshouders</i> .....                    | 200,0                                       | - 300,0  | 450,0  | 916,7                                   | 716,7  | 1 216,7  | 466,7  |
| Précompte professionnel. — <i>Bedrijfs voorheffing</i> .....   | 595 000,0                                   | 617 000,0  | 630 000,0  | 616 855,7                               | 21 855,7   | - 144,3  | - 13 144,3   |
| soit. — <i>w.o.</i> :  |   |  |  |   |  |  |  |
| source. — <i>bronheffing</i> .....   | 589 000,0                                   | 612 000,0  | 620 000,0  | 610 413,9                               | 21 413,9   | - 1 586,1  | - 9 586,1  |
| rôles. — <i>kohieren</i> .....   | 6 000,0                                     | 5 000,0  | 10 000,0   | 6 441,8                                 | 441,8  | 1 441,8  | - 3 558,2  |
| Autres. — <i>Andere</i> .....  | 585,0                                       | 535,0  | 580,0  | 529,9                                   | - 55,1   | - 5,1  | - 50,1   |
| Total contributions directes. — <i>Totaal directe belastingen</i> .....                                  | 989 900,0                                   | 996 245,0  | 1 003 705,0  | 991 377,0                               | 1 477,0  | - 4 868,0  | - 12 328,0   |
| Douane et accises. — <i>Douane en accijnen</i> :   |   |  |  |   |  |  |  |
| Douanes. — <i>Douane</i> .....   | 32 300,0                                    | 33 400,0   | 33 150,0   | 32 970,0                                | 670,0  | - 430,0  | - 180,0  |
| Accises et divers. — <i>Accijnen en diversen</i> .....   | 147 825,0                                   | 149 100,0  | 142 220,0  | 140 685,0                               | - 7 140,0  | - 8 415,0  | - 1 535,0  |
| Total Douanes et Accises. — <i>Totaal Douane en Accijnen</i> .....                                       | 180 125,0                                   | 182 500,0  | 175 370,0  | 173 655,0                               | - 6 470,0  | - 8 845,0  | - 1 715,0  |

|   | RECETTES TOTALES                         |   |  |                                      | TOTALE ONTVANGSTEN   |   |  |
|---|--|---|--|--------------------------------------|--|---|--|
|   | (En millions de francs)                  |   |  |                                      | (In miljoenen frank)   |   |  |
|   | 1990                                     |   |  |                                      | Ecarts entre les réalisations 1990 et — Verschillen tussen verwezenlijkingen 1990 en de in 1990 bepaalde |   |  |
|   | Estimation initiale<br>— Initiële raming | Contrôle budgétaire<br>— Budgettaire controle | Recettes probables<br>— Vermoede-lijke ontvangsten | Réalisations<br>— Verwezen-lijkingen | Estimation initiale<br>— Initiële raming   | Contrôle budgétaire<br>— Budgettaire controle | Recettes probables<br>— Vermoede-lijke ontvangsten |
| <b>T.V.A. et enregistrement. — B.T.W. en registratie :</b>                                    |  |   |  |                                      |  |   |  |
| T.V.A. — B.T.W. ....  | 485 000,0                                | 492 000,0                                     | 496 000,0  | 488 800,6                            | 3 800,6  | - 3 199,4                                     | - 7 199,4  |
| Enregistrement et divers. — Registratierichten en diversen .....                              | 59 400,0                                 | 64 800,0                                      | 60 900,0   | 58 481,7                             | - 918,3  | - 6 318,3                                     | - 2 418,3  |
| <b>Total T.V.A. et Enregistrement. — Totaal B.T.W. en Registratie .....</b>                   | <b>544 400,0</b>                         | <b>556 800,0</b>                              | <b>556 900,0</b>                                   | <b>547 282,3</b>                     | <b>2 882,3</b>   | <b>- 9 517,7</b>                              | <b>- 9 617,7</b>                                   |
| <b>Total recettes fiscales courantes. — Totaal lopende fiscale ontvangsten.</b>               | <b>1 714 425,0</b>                       | <b>1 735 545,0</b>                            | <b>1 735 975,0</b>                                 | <b>1 712 314,2</b>                   | <b>- 2 110,7</b>   | <b>- 23 230,7</b>                             | <b>- 23 660,7</b>                                  |
| <b>RECETTES NON FISCALES COURANTES. — LOPENDE NIET-FISCALE ONTVANGSTEN</b>                    |  |   |  |                                      |  |   |  |
| P.T.T. — P.T.T. ....  | 20 974,5                                 | 22 033,0                                      | 22 663,8   | 22 796,5                             | 1 822,0  | 763,5   | 132,7  |
| Finances. — Financiën .....   | 48 332,6                                 | 66 485,6                                      | 65 702,7   | 58 248,0                             | 9 915,4  | - 8 237,6                                     | - 7 454,7  |
| Autres. — Andere .....  | 3 653,7                                  | 3 753,7                                       | 3 800,0  | 13 265,0                             | 9 611,3  | 9 511,3                                       | 9 465,0  |
| <b>Total recettes non fiscales courantes. — Totaal lopende niet-fiscale ontvangsten .....</b> | <b>72 960,8</b>                          | <b>92 272,3</b>                               | <b>92 166,5</b>                                    | <b>94 309,5</b>                      | <b>21 348,7</b>  | <b>2 037,2</b>                                | <b>2 143,0</b>                                     |
| <b>RECETTES COURANTES. — LOPENDE ONTVANGSTEN .....</b>  | <b>1 787 385,8</b>                       | <b>1 827 817,3</b>                            | <b>1 828 141,5</b>                                 | <b>1 806 623,8</b>                   | <b>19 238,0</b>  | <b>- 21 193,5</b>                             | <b>- 21 517,7</b>                                  |
| <b>RECETTES DE CAPITAL. — KAPITAALONTVANGSTEN</b>   |  |   |  |                                      |  |   |  |
| FISCALES. — FISCALE ....  | 16 100,0                                 | 16 100,0                                      | 16 800,0   | 18 742,0                             | 2 642,0  | 2 642,0                                       | 1 942,0  |
| NON FISCALES. — NIET-FISCALE .....  | 7 399,7                                  | 9 528,7                                       | 5 185,8  | 4 117,0                              | - 3 282,7  | - 5 411,7                                     | - 1 068,8  |
| <b>RECETTES DE CAPITAL. — KAPITAALONTVANGSTEN .....</b>                                       | <b>23 499,7</b>                          | <b>25 628,7</b>                               | <b>21 985,8</b>                                    | <b>22 859,0</b>                      | <b>- 640,7</b>   | <b>- 2 769,7</b>                              | <b>873,2</b>                                       |
| <b>TOTAL. — TOTAAL .....</b>  | <b>1 810 885,5</b>                       | <b>1 853 446,0</b>                            | <b>1 850 127,3</b>                                 | <b>1 829 482,8</b>                   | <b>18 597,3</b>  | <b>- 23 963,2</b>                             | <b>- 20 644,5</b>                                  |

## CHAPITRE II

**Réestimation des recettes de 1991**

La réestimation des recettes fiscales courantes totales pour le contrôle budgétaire 1991 a été effectuée, en février 1991, à l'aide de la méthode désagrégée et sur base :

- des réalisations de 1990;
- du Budget économique du 5 janvier 1991;
- d'une réestimation de l'impact de certaines mesures discrétionnaires;
- de l'incidence des nouvelles mesures;
- d'une estimation des recettes perçues par rôle à charge des personnes physiques qui tient compte :
  - du glissement vers 1991 de l'effet de l'enrôlement de l'exercice d'imposition 1990.
  - de l'amélioration constatée des perceptions.
  - de la réinstauration du « premier degré » qui consiste à faire un tri des dossiers à enrôler afin d'accélérer la perception des recettes.
- de la non-comptabilisation, à fin décembre 1991, du paiement par les secrétariats sociaux de 7,2 milliards de francs de précompte professionnel. Ce montant ne figure donc pas en recettes mais en opérations de trésorerie;
- des 3,5 milliards de précompte professionnel devant être versés avant le 25 décembre 1991 par les grandes entreprises sur salaires de la première quinzaine du mois de décembre 1991, bien qu'une part indéterminée de ces 3,5 milliards de francs pourrait n'être comptabilisée en recettes que début janvier 1992 et figurera donc, fin 1991, en opérations de trésorerie et non en recettes;
- des glissements qui figurent au tableau ci-après :

**Glissements et facteurs techniques devant corriger les recettes de 1990 et de 1991**

|  | 1990  |
|--|-------|
| <b>Pr.P.</b>   |       |
| — Nationale opvoeding : impayés en décembre 1990 .....     | + 2,6 |
| — arriérés 1989 Nationale Opvoeding perçus en 1990 .....   | - 0,8 |
| — recettes de 1990 reportées à 1991 .....                  | + 4,5 |
| — secrétariats sociaux comptabilisés deux fois en 1990 ... | - 3,0 |
|  | <hr/> |
|  | + 3,3 |

**Pr.m. - personnes physiques**

|   |       |
|---|-------|
| — recettes de 1990 reportées à 1991 (dividendes) .....          | + 0,2 |
| — recettes 1990 exceptionnelles en bons de capitalisation ..... | - 9,7 |
|   | <hr/> |
|   | - 9,5 |

## HOOFDSTUK II

**Herraming van de ontvangsten van 1991**

De herringing van de totale lopende fiscale ontvangsten voor de begrotingscontrole 1991 is, in februari 1991, uitgevoerd met behulp van de gedesaggregeerde methode en op basis van :

- de verwezenlijkingen van 1990;
- het economisch budget van 5 januari 1991;
- een herringing van de impact van bepaalde discetionnaire maatregelen;
- de impact van nieuwe maatregelen;
- een raming van de ontvangsten uit inkohiering van de personenbelastingen die rekening houdt met :
  - de verschuiving naar 1991 van het resultaat van de inkohieringen voor aanslagjaar 1990.
  - de vastgestelde verbetering van de inning.
  - de wederinvoering van de « eerste graad » die er in bestaat een selectie te maken tussen de in te kohieren dossiers met de bedoeling de ontvangsten te versnellen.
- het niet boeken einde december 1991 van de door de sociale secretariaten betaalde bedrijfsvoorheffing ten belope van 7,2 miljard frank; dat bedrag is dus niet opgenomen in de ontvangsten en komt enkel voor in de schatkistverrichtingen;
  - de 3,5 miljard frank bedrijfsvoorheffing die vóór 25 december 1991 dient gestort te worden door de grote ondernemingen met betrekking tot de lonen van de eerste helft van de maand december 1991, niettegenstaande het feit dat een gedeelte van die 3,5 miljard frank slechts in het begin van de maand januari 1992 in ontvangsten zal kunnen geboekt worden en dus eind 1991 enkel in de schatkistverrichtingen en niet in de ontvangsten zal opgenomen zijn;
  - verschuivingen zoals vermeld in navolgende tabel :

**Verschuivingen en technische factoren ter correctie van de ontvangsten van 1990 en 1991**

|  | 1990  |
|--|-------|
| <b>B.V.</b>  |       |
| — Nationale Opvoeding : niet betaald in december 1990 .....      | + 2,6 |
| — achterstallen 1989 Nationale Opvoeding ontvangen in 1990 ..... | - 0,8 |
| — ontvangsten van 1990 overgedragen naar 1991 .....              | + 4,5 |
| — dubbel geboekt in 1990 uit sociale secretariaten .....         | - 3,0 |
|  | <hr/> |
|  | + 3,3 |

**R.V. - natuurlijke personen**

|  |       |
|--|-------|
| — ontvangsten van 1990 overgedragen naar 1991 (dividenden) .....                 | + 0,2 |
| — uitzonderlijke ontvangsten van 1990 met betrekking tot kapitalisatiebons ..... | - 9,7 |
|  | <hr/> |
|  | - 9,5 |

| R.I.Soc.  |               | Kohieren Ven.B.   |               |
|---|---------------|---|---------------|
| — recettes de 1990 reportées à 1991 .....               | + 0,1         | — ontvangsten van 1990 overgedragen naar 1991 .....                 | + 0,1         |
| <b>TOTAL</b> .....                                      | <b>- 6,1</b>  | <b>TOTAAL</b> .....   | <b>- 6,1</b>  |
|   |               | <b>1991</b>   |               |
| <b>Pr.P.</b>  |               | <b>B.V.</b>   |               |
| — récupération Nationale Opvoeding (décembre 1990)....  | + 2,6         | — recuperatie Nationale Opvoeding (december 1990)....               | + 2,6         |
| — arriérés 1989 Nationale Opvoeding perçus en 1991 .... | + 4,0         | — achterstallen 1989 Nationale Opvoeding ontvangen<br>in 1991 ..... | + 4,0         |
| — recettes de 1990 perçues en 1991 .....                | + 4,5         | — ontvangsten van 1990 geïnd in 1991 .....                          | + 4,5         |
|   |               |   |               |
|   | + 11,1        |   | + 11,1        |
| <b>Pr.m. dividendes-personnes physiques</b>             |               | <b>R.V. dividenden - natuurlijke personen</b>                       |               |
| — recettes de 1990, perçues en 1991 .....               | + 0,2         | — ontvangsten van 1990, geïnd in 1991 .....                         | + 0,2         |
| <b>R.I.Soc</b>  |               | <b>Kohieren Ven.B.</b>  |               |
| — recettes de 1990, perçues en 1991 .....               | + 0,1         | — ontvangsten van 1990, geïnd in 1991 .....                         | + 0,1         |
| <b>TOTAL</b> .....                                      | <b>+ 11,4</b> | <b>TOTAAL</b> .....   | <b>+ 11,4</b> |

Les recettes non fiscales ont été réestimées, essentiellement dans le chef de la BNB, sur base des paramètres techniques actualisés (encours, taux d'intérêt...).

## SOMMAIRE

- Mesures discrétionnaires
  - Synthèse
  - Détail
- Evolution macro-économique des assiettes
- Estimation désagrégée des recettes fiscales courantes totales
- Recettes finançant d'autres pouvoirs
- Tableaux des recettes :
  - Totales
  - Finançant d'autres pouvoirs
  - Voies et Moyens

## SAMENVATTING

- Discretioneire maatregelen
  - Synthese
  - Detail
- Macro-economische evolutie van de basissen
- Gedesaggeerde raming van de totale lopende fiscale ontvangsten
- Ontvangsten voor andere overheden
- Tabel der ontvangsten :
  - Totalen
  - Voor andere overheden
  - Rijksmiddelen

**SYNTHESE DES MESURES  
DISCRETIONNAIRES 1991**

**SYNTHESE VAN DE DISCRETIONAIRE  
MAATREGELEN 1991**

(En millions de francs. — *In miljoenen frank*)

|   | initial<br>—<br><i>initieel</i> | ajusté<br>—<br><i>aangepast</i> | écart<br>—<br><i>verschil</i> |   |
|---|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|---|
| 1. Impôt des personnes physiques..                                      | – 41 160                        | – 53 318                        | – 12 158                      | 1. Personenbelasting.   |
| 2. Impôt des sociétés .....   | – 1 844                         | + 4 149                         | + 5 993                       | 2. Vennootschapsbelasting.  |
| 3. Taxes perçues par Administration<br>des Contributions directes ..... | – 2 612                         | – 1 311                         | + 1 301                       | 3. Heffingen geïnd door Administratie<br>der directe belastingen. |
| 4. Accises et divers .....  | + 3 129                         | + 5 347                         | + 2 218                       | 4. Accijnzen en diversen.   |
| 5. T.V.A. .....   | + 1 080                         | + 2 880                         | + 1 800                       | 5. B.T.W.   |
| 6. Enregistrement et divers .....                                       | —                               | + 234                           | + 234                         | 6. Registratie en diversen.                                       |
| TOTAL .....   | – 41 407                        | – 42 019                        | – 612                         | TOTAAL  |

TABLEAU I  
ESTIMATION ACTUALISEE

Incidence complémentaire en 1991 des mesures fiscales

TABEL I

GEACTUALISEERDE RAMING

Aanvullende weerslag in 1991 van de fiscale maatregelen

| MESURES   | Personnes physiques                                |  |                        | Sociétés   |                        | Autres<br>—<br>Andere | MAATREGELEN  |  |  |
|---|--|--|------------------------|--|------------------------|-----------------------|--|--|--|
|   | Natuurlijke personen                               |  |                        | Vennootschappen                                    |                        |                       |  |  |  |
|   | Versements anticipés<br>—<br>Vooraf-<br>betalingen | Précompte professionnel<br>—<br>Bedrijfs-<br>voorheffing | Rôles<br>—<br>Kohieren | Versements anticipés<br>—<br>Vooraf-<br>betalingen | Rôles<br>—<br>Kohieren |                       |  |  |  |
| <b>I. MESURES EXISTANTES</b>  |  |  |                        |  |                        |                       |  |  |  |
| — A.R. n° 118 du 23 décembre 1982 :<br><i>Immunisation pendant 10 ans d'I. Soc. des bénéfices distribués et des bénéfices réservés des sociétés situées dans les zones d'emploi .....</i>   | —  | —  | —                      | p.m.   | —                      | —                     | <b>I. BESTAANDE MAATREGELEN</b>  |  |  |
| — Loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires :<br><i>Déduction supplémentaire des intérêts hypothécaires (art. 38), prorogée par l'art. 37 de la Loi de Finances du 23 décembre 1985 pour contrats d'emprunts conclus avant le 30.04.1986 .....</i>   | —  | —  | 700                    | —  | —                      | —                     | — K.B. n° 118 van 23 december 1982 :<br><i>Vrijstelling van vennootschapsbelasting, gedurende 10 jaar van de uitgekeerde en de gereserveerde winsten van de vennootschappen gelegen in de tewerkstellingszones.</i>  |  |  |
| — Loi de redressement du 31 juillet 1984 :<br><i>Immunisation pendant 10 ans d'I. Soc. des bénéfices (max. 13 % et à partir de l'ex. d'imp. 1991 max. 8 % du capital libéré) distribués par des sociétés établies dans les zones de reconversion mais n'ayant pas bénéficié de capitaux publics. Ces sociétés doivent être constituées entre le 01.01.1984 et le 31.12.1988 (art. 59) prorogé jusqu'en 1992 par A.R. du 03.10.1988 et supprimé à partir du 23.07.1990 (loi du 28.12.1990) .....</i> | —  | —  | —                      | — 285  | —                      | —                     | — Wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbe-palingen :<br><i>Bijkomende aftrek van de hypothecaire interesten (art. 38), ver-lengd door art. 37 van de Financiewet van 23 december 1985, voor leningen gesloten tot 30.04.1986.</i>  |  |  |
| — Immunisation d'I. Soc. des revenus distribués aux titres novateurs pendant 10 ans (max. 13 % du capital libéré) (art. 69)<br><i>Déduction étalée sur 5 ans de 50 % de la valeur d'achat de titres novateurs (art. 72) .....</i>   | —  | —  | —                      | — 86   | —                      | —                     | — Herstelwet van 31 juli 1984 :<br><i>Vrijstelling van vennootschapsbelasting, gedurende 10 jaar, op de uitgekeerde winsten (ten belope van max. 13 % en vanaf aj. 1991 max. 8 % van het volgestorte kapitaal) van vennootschap-pen die in reconversiezones gevestigd zijn, maar die geen inbreng van overheidskapitaal hebben genoten. Deze vennoot-schappen moeten opgericht zijn tussen 01.01.1984 en 31.12.1988 (art. 59), verlengd tot en met 1992 bij K.B. van 03.10.1988.</i> |  |  |
| — Déduction pour achat de titres du F.R.I. participatifs dans les sociétés de reconversion (art. 58) .....  | —  | —  | —                      | p.m.   | —                      | —                     | — Vrijstelling van vennootschapsbelasting op de inkomenst uitge-keerd aan de innovatie-effecten gedurende 10 jaar (ten belope van max. 13 % van het volgestorte kapitaal) (art. 69).<br><i>Aftrek van 50 % van de aankoopwaarde van innovatie-effecten (art. 72), gespreid over 5 jaar.</i><br><i>Aftrek voor afkoop van aandelen die de F.I.V.-inbreng in de reconversievennootschappen vertegenwoordigen (art. 58).</i>  |  |  |
| — Loi du 1 <sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres :<br><i>Incidence résiduaire en 1990 du plan quadriennal (art. 2 à 6, 8 et 12, § 2) :</i>   |  |  |                        |  |                        |                       | — Wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere be-palingen :<br><i>Overblijvende weerslag in 1990 van het vierjarenplan (art. 2 tot 6, 8 en 12, § 2) :</i>   |  |  |

**ESTIMATION ACTUALISEE**

**Incidence complémentaire en 1990 des mesures fiscales (suite)**

**GEACTUALISEERDE RAMING**

**Aanvullende weerslag in 1991 van de fiscale maatregelen(vervolg)**

| MESURES  | Personnes physiques                                 |  |                        | Sociétés  |                        | Autres<br>—<br>Andere | MAATREGELEN  |  |  |
|--|---|--|------------------------|---|------------------------|-----------------------|--|--|--|
|  | Natuurlijke personen                                |  |                        | Vennootschappen                                     |                        |                       |  |  |  |
|  | Versements anticipés<br>—<br>Vooraft-<br>betalingen | Précompte professionnel<br>—<br>Bedrijfs-<br>voorheffing | Rôles<br>—<br>Kohieren | Versements anticipés<br>—<br>Vooraft-<br>betalingen | Rôles<br>—<br>Kohieren |                       |  |  |  |
| <i>Indexation des barèmes fiscaux et réduction des taux de l'impôt des personnes physiques en 1987, 1988 et 1989 .....</i>   | —   | —  | — 345                  | —   | —                      | —                     | <i>Indexering van de fiscale barema's en verlaging van de tarieven van de personenbelasting in 1987, 1988 en 1989.</i>   |  |  |
| — Loi du 4 août 1986 portant des dispositions fiscales :<br><i>Relèvement du montant initial à 2,0 millions de francs pour la déduction des remboursements des emprunts hypothécaires (habitations moyennes) (art. 12) .....</i> | —   | —  | — 229                  | —   | —                      | —                     | — Wet van 4 augustus 1986 houdende fiscale bepalingen :<br><i>Verhoging van het aanvangsbedrag van de lening tot 2,0 miljoen frank voor de aftrek van de terugbetalingen van hypothecaire leningen (middelgrote woningen) (art. 12).</i> |  |  |
| <i>Déduction complémentaire dégressive d'intérêts des emprunts hypothécaires contractés à partir du 01.05.1986 (art. 13) .....</i>   | —   | —  | — 932                  | —   | —                      | —                     | <i>Bijkomende degressive aftrek van interesten van hypothecaire leningen gesloten vanaf 01.05.1986 (art. 13).</i>  |  |  |
| — Loi du 7 décembre 1988 portant réforme de l'impôt sur les revenus et modifications des taxes assimilées au timbre.   | —   | —  | —                      | —   | —                      | —                     | — Wet van 7 december 1988 houdende hervorming van de inkomstenbelasting en wijziging van de met het zegel gelijkgestelde taksen :  |  |  |
| <b>Réforme de l'I.P.P. et évolution des perceptions par rôles</b>  | —   | —  | — 43 600               | —   | —                      | —                     | <b>Hervorming van de P.B. en ontwikkeling van de inningen door kohieren.</b>   |  |  |
| Non-déductibilité de 25 % des frais d'utilisation à titre professionnel des véhicules automobiles, carburants exceptés .....   | —   | —  | — 2 800                | —   | —                      | —                     | Niet-aftrekbaarheid van 25 % van de kosten van beroepsmatig gebruik van autovoertuigen, met uitzondering van brandstoffen.   |  |  |
| Limitation de la déductibilité des frais de restaurant et de réception .....   | —   | —  | — 100                  | —   | —                      | —                     | Beperking van de aftrek van restaurant- en receptiekosten.   |  |  |
| Déductibilité limitée aux seuls vêtements de travail spécifiques.  | —   | —  | — 500                  | —   | —                      | —                     | Aftrekbaarheid beperkt tot de specifieke beroepskledij.  |  |  |
| Forfait pour charges professionnelles limité à 100 000 francs ...  | —   | —  | — 1 000                | —   | —                      | —                     | Forfataire bedrijfslasten beperkt tot 100 000 frank.   |  |  |
| Suppression de l'imputation à l'I.P.P. du crédit d'impôt sur les dividendes et de la déductibilité des intérêts à concurrence des montants des revenus mobiliers .....   | —   | —  | — 3300                 | —   | —                      | —                     | Afschaffing van de verrekening van het belastingkrediet op dividenden met de P.B. en van de aftrekbaarheid van de interessen ten behoeve van het bedrag van de roerende inkomsten.   |  |  |

## ESTIMATION ACTUALISEE

Incidence complémentaire en 1990 des mesures fiscales (*suite*)

## GEACTUALISEERDE RAMING

Aanvullende weerslag in 1991 van de fiscale maatregelen (*vervolg*)

| MESURES   | Personnes physiques<br>— Natuurlijke personen |   |                     | Sociétés<br>— Vennootschappen               |                     | Autres<br>— Andere | MAATREGELEN  |
|---|---|---|---------------------|---|---------------------|--------------------|--|
|   | Versements anticipés<br>— Vooraf-betalingen   | Précompte professionnel<br>— Bedrijfs-voorheffing | Rôles<br>— Kohieren | Versements anticipés<br>— Vooraf-betalingen | Rôles<br>— Kohieren |                    |  |
|   |   |   |                     |   |                     |                    |  |
| Hausse des accises au 01.01.1989, 01.07.1989, 04.08.1989, 01.10.1989, 01.01.1990 et 01.04.1990 (incidence complémentaire en 1991)         |   |   |                     |   |                     |                    | Accijnsverhogingen op 01.01.1989, 01.07.1989, 04.08.1989, 01.10.1989, 01.01.1990 en 01.04.1990 (bijkomende weerslag in 1991) |
| — accises .....   | —   | —   | —                   | —   | —                   | 1 929<br>(a)(135)  | — accijnzen<br>— B.T.W.  |
| — T.V.A. ....   | —   | —   | —                   | —   | —                   |                    |  |
| Réforme de l'impôt des sociétés (loi du 22 décembre 1989 portant des dispositions fiscales) .....   | —   | —   | —                   | —   | —                   |                    | Hervorming van de vennootschapsbelasting (Wet van 22 decem-ber 1989 houdende fiscale bepalingen)                             |
| A) réduction des taux .....   | —   | —   | —                   | — 6 700                                     | —                   |                    | A) tariefverlaging   |
| B) réduction de certaines dépenses fiscales des sociétés (non compris la déduction pour investissements et les sociétés de reconversion). |   |   |                     |   |                     |                    | B) vermindering van bepaalde fiscale uitgaven gedaan door ondernemingen (de investeringsaftrek niet inbegrepen).             |
| Loi du 22.12.1989 :   |   |   |                     |   |                     |                    | Wet van 22.12.1989 :   |
| — taxation des électriciens .....   | —   | —   | —                   | 800   | —                   |                    | — belasten van de elektriciteitsproducenten  |
| — bonus de liquidation soumis à l'I. Soc .....  | —   | —   | —                   | —   | — 3 100             |                    | — liquidatiebonussen onderworpen aan vennootschapsbelasting  |
| — carrousel (plus-values) .....   | —   | —   | —                   | 300   | —                   |                    | — carrousel (meerwaarden)  |
| — suppression taux réduit sur plus-values .....   | —   | —   | —                   | 100   | —                   |                    | — afschaffing van de verlaagde tarieven voor meerwaarden   |
| — report de taxation des plus-values .....  | —   | —   | —                   | 600   | —                   |                    | — verschuiving van de aanslag op meerwaarden   |
| — incorporels .....   | —   | —   | —                   | — 600                                       | —                   |                    | — immateriële  |
| — diminution des tarifs I.P.C. .....  | —   | —   | —                   | 800   | —                   |                    | — vermindering van de O.K.I. tarieven  |
| — taxation réserves immunisées .....  | —   | —   | —                   | 1 500                                       | —                   |                    | — belasten van vrijgestelde reserves.  |
| Réduction de précompte mobilier à 10 % sur actifs nouveaux à revenus fixes (loi du 22 février 1990) .....                                 | (b)— 3 500                                    | —   | —                   | —   | —                   |                    | Verlaging naar 10 % van de roerende voorheffing op nieuwe vastrentende activa (Wet van 22 februari 1990).                    |
| Déduction des primes de contrats individuels d'assurance-vie..  | —   | —   | — 806               | —   | —                   |                    | Aftrek van premies van individuele levensverzekeringscontrac-ten.  |
| Charges réelles à l'I.P.P .....   | —   | —   | — 449               | —   | —                   |                    | Werkelijke bedrijfslasten in de P.B.   |
| Habitations sociales .....  | —   | —   | — 907               | —   | —                   |                    | Sociale woningen.  |
| Indexation des barèmes fiscaux (barèmes Pr. P. réduits de moitié) en 1990 .....   | —   | — 800   | — 3 300             | —   | —                   |                    | Indexering van de belastingschalen (schalen van B.V. vermin-derd met de helft) in 1990.                                      |

**ESTIMATION ACTUALISEE**

**Incidence complémentaire en 1990 des mesures fiscales (*suite*)**

**GEACTUALISEERDE RAMING**

**Aanvullende weerslag in 1991 van de fiscale maatregelen(*vervolg*)**

| MESURES  | Personnes physiques                                   |   |                               | Sociétés  |                               | Autres<br>—<br><i>Andere</i> | MAATREGELEN  |  |  |
|--|---|---|-------------------------------|---|-------------------------------|------------------------------|--|--|--|
|  | <i>Natuurlijke personen</i>                           |   |                               | <i>Vennootschappen</i>                                |                               |                              |  |  |  |
|  | Versements anticipés<br>—<br><i>Vooraf-betalingen</i> | Précompte professionnel<br>—<br><i>Bedrijfs-voorheffing</i> | Rôles<br>—<br><i>Kohieren</i> | Versements anticipés<br>—<br><i>Vooraf-betalingen</i> | Rôles<br>—<br><i>Kohieren</i> |                              |  |  |  |
| Centres de coordination .....  | —   | —   | —                             | — 8 630   | —                             | —                            | Coördinatiecentra.   |  |  |
| Précompte mobilier fictif des centres de coordination et zones d'emploi (V.A.) réduit à 10/90 .....  | —   | —   | —                             | — 1 700   | —                             | —                            | Fictieve roerende voorheffing van de coördinatiecentra en de tewerkstellingszones (V.A.) verminderd tot 10/90.   |  |  |
| Indexation 1991 .....  | — 3 350   | — 13 050  | —                             | —   | —                             | —                            | Indexering 1991.   |  |  |
| Meilleure perception par modernisation .....   | —   | —   | 2 700                         | —   | 800                           | —                            | Betere inning door modernisering.  |  |  |
| Intervention pour « voitures propres » (taxe de circulation) .....   | —   | —   | —                             | —   | — 1 311                       | —                            | Tegemoetkoming voor « schone wagens » (verkeersbelasting).   |  |  |
| Augmentation de la taxe d'immatriculation à partir du 1 <sup>er</sup> juillet 1990 (AR 06.06.1990) (T.V.A.) .....  | —   | —   | —                             | —   | — 1 080                       | —                            | Verhoging van de inschrijvingstaks vanaf 1 juli 1990 (KB 06.06.1990) (B.T.W.).   |  |  |
| <b>II. MESURES NOUVELLES</b>   |   |   |                               |   |                               |                              |  |  |  |
| Mesures tendant à lutter contre certains mécanismes de fraude ou d'évasion fiscale et révision de certains incitants fiscaux dont la justification s'est atténuée : loi du 28.12.1990. |   |   |                               |   |                               |                              | Maatregelen ter bestrijding van bepaalde mechanismen van belastingfraude of -ontwijking en herziening van de fiscale stimuli waarvan de verantwoording is afgenoem.      |  |  |
| Limitation de l'imputation du précompte mobilier à la période de détention en pleine propriété des titres à revenu fixe générant les revenus .....                                     | —   | —   | —                             | 500   | —                             | —                            | Beperking van de verrekening van de roerende voorheffing in verhouding tot de bezitsduur van de vastrentende effecten in volle eigendom.                                 |  |  |
| Taxation des dépôts d'argent des centres de coordination .....   | —   | —   | —                             | 3 000   | —                             | —                            | Belasten van de gelddeposito's van coördinatiecentra.  |  |  |
| Limitation à 10/90 du précompte mobilier fictif sur dividendes alloués par un centre de coordination .....   | —   | —   | —                             | 700   | —                             | —                            | Beperking tot 10/90 van de fictieve roerende voorheffing op dividenden toegekend door coördinatiecentra.   |  |  |
| Suppression de l'attrait fiscal en matière de crédit d'impôt et de précompte mobilier résultant de l'achat de titres peu avant l'échéance du dividende .....                           | —   | —   | —                             | 100   | —                             | —                            | Opheffing van het fiscale voordeel (verrekening van belasting-krediet en roerende voorheffing) bij aankoop van effecten weinige tijd voor de vervaldag van het dividend. |  |  |
| Rejet des justificatifs fiscaux de vente d'or non nominatifs .....   | 100   | —   | —                             | —   | —                             | —                            | Verwerping van naamloze verkoopbordellen van goud als bewijsstuk in fiscale zaken.   |  |  |

## ESTIMATION ACTUALISEE

Incidence complémentaire en 1990 des mesures fiscales (*suite*)

## GEACTUALISEERDE RAMING

Aanvullende weerslag in 1991 van de fiscale maatregelen(*vervolg*)

| MESURES  | Personnes physiques                            |  |                        | Sociétés                                       |                        | Autres<br>—<br>Andere | MAATREGELEN  |  |  |
|--|--|--|------------------------|--|------------------------|-----------------------|--|--|--|
|  | Natuurlijke personen                           |  |                        | Vennootschappen                                |                        |                       |  |  |  |
|  | Versements anticipés<br>—<br>Vooraf-betalingen | Précompte professionnel<br>—<br>Bedrijfs-voorheffing | Rôles<br>—<br>Kohieren | Versements anticipés<br>—<br>Vooraf-betalingen | Rôles<br>—<br>Kohieren |                       |  |  |  |
| Rejet des déductions pour pertes artificiellement créées par des associations en participation .....   | 200  | —  | —                      | —  | —                      | —                     | Verwerping van de aftrek van kunstmatig gecreëerde verliezen van verenigingen in deelneming.   |  |  |
| Remplacement de la Q.F.I.E. par l'imputation de l'impôt étranger effectivement payé .....  | —  | —  | —                      | 1 150  | —                      | —                     | Vervanging van de F.B.B.-regeling door de verrekening van de werkelijk betaalde buitenlandse belasting.  |  |  |
| Révision du mode de détermination du quotient conjugal en cas d'exonération fiscale par convention .....   | —  | 300  | —                      | —  | —                      | —                     | Herziening van de berekening van het huwelijksquotiënt in geval van vrijstelling ingevolge een dubbelbelastingverdrag.   |  |  |
| Fin de l'agrégation de nouvelles sociétés novatrices et à la constitution de sociétés de reconversion, à partir du 23.07.1990 (voir plus haut) .....                           | —  | —  | —                      | p.m.   | —                      | —                     | Stopzetting van de erkenning van nieuwe innovatievennootschappen en van de oprichting van reconversievennootschappen vanaf 23.07.1990 (zie hoger).                       |  |  |
| Pour les sociétés réduction à 1 point de la majoration du taux de la déduction pour investissements par rapport au taux d'inflation mais maintien des taux préférentiels ..... | —  | —  | —                      | 600  | —                      | —                     | Voor de vennootschappen vermindering van het basispercentage van de investeringsaftrek tot de inflatie plus 1 punt, met behoud van de overige preferentiële percentages. |  |  |
| Rejet du cumul de la déduction pour investissements avec le précompte mobilier fictif .....  | —  | —  | —                      | 3 000  | —                      | —                     | Verwerping van de samenvoeging van de investeringsaftrek met fictieve roerende voorheffing.  |  |  |
| Limitation par exercice d'imposition de l'imputation des déductions pour investissements reportés .....  | —  | —  | —                      | 650  | —                      | —                     | Beperking per aanslagjaar van de aanrekening van de overgedragen investeringsaftrek.   |  |  |
| Adaptation de certains barèmes de pr. p. (revenus moyens) ....   | —  | 1 700  | —                      | —  | —                      | —                     | Aanpassing van bepaalde barema's van de bedrijfsvoorheffing (gemiddelde inkomens).   |  |  |
| Hausse de 0,50 F par litre des droits d'accises sur gazoil routier, à partir du 01.09.1990 (1800 sur 12 mois) :  |  |  |                        |  |                        |                       | Verhoging met 0,50 fr. per liter van de accijnzen op diesel (voor vervoersdoeleinden) vanaf 01.09.1990 (1800 op 12 maanden) :  |  |  |
| — accises .....  | —  | —  | —                      | —  | —                      | 1 200                 | — accijnzen  |  |  |
| — T.V.A. ....  | —  | —  | —                      | —  | —                      | (a) (100)             | — B.T.W.   |  |  |
| Associés actifs soumis, à partir de 1990, au Pr. p. au lieu des V.A. (pr. p. de décembre 1990 versé en janvier 1991) .....   | —  | 1 000  | —                      | —  | —                      | —                     | Werkende vennoten onderworpen aan de B.V. i.p.v. aan de V.A. vanaf 1990 (B.V. van december 1990 gestort in januari 1991).  |  |  |
| Loi du 28.12.1990 : marine marchande .....   | —  | - 450  | —                      | —  | —                      | —                     | Wet van 28.12.1990 : koopvaardijvlot.  |  |  |

**ESTIMATION ACTUALISEE**

Incidence complémentaire en 1990 des mesures fiscales (*suite*)

**GEACTUALISEERDE RAMING**

Aanvullende weerslag in 1991 van de fiscale maatregelen (*vervolg*)

| MESURES  | Personnes physiques                            |  |                        | Sociétés                                       |                        | Autres<br>—<br><i>Andere</i> | MAATREGELEN   |  |  |
|--|--|--|------------------------|--|------------------------|------------------------------|---|--|--|
|  | <i>Natuurlijke personen</i>                    |  |                        | <i>Venootschappen</i>                          |                        |                              |   |  |  |
|  | Versements anticipés<br>—<br>Vooraf-betalingen | Précompte professionnel<br>—<br>Bedrijfs-voorheffing | Rôles<br>—<br>Kohieren | Versements anticipés<br>—<br>Vooraf-betalingen | Rôles<br>—<br>Kohieren |                              |   |  |  |
| Hausse de 1 F du prix de vente des cigarettes au 01.10.1990 :  |  |  |                        |  |                        |                              | Verhoging van de verkoopprijs van sigaretten met 1 fr. vanaf 01.10.1990 :   |  |  |
| — accises .....  | —  | —  | —                      | —  | —                      | 265                          | — accijnzen   |  |  |
| — T.V.A. ....  | —  | —  | —                      | —  | —                      | (a) (35)                     | — B.T.W.  |  |  |
| Hausse de 1 F du prix de vente des cigarettes au 01.01.1991 :  |  |  |                        |  |                        |                              | Verhoging van de verkoopprijs van sigaretten met 1 fr. vanaf 01.01.1991 :   |  |  |
| — accises .....  | —  | —  | —                      | —  | —                      | 203                          | — accijnzen   |  |  |
| — T.V.A. ....  | —  | —  | —                      | —  | —                      | (a) (26)                     | — B.T.W.  |  |  |
| Moindre remboursement en 1991 qu'en 1990 de la taxe à l'immatriculation indûment perçue (T.V.A.) .....   |  |  |                        |  |                        | 1 800                        | Minder belangrijke teruggaven in 1991 t.o.z. van 1990 inzake de ten onrechte geïnde inschrijvingstaks (B.T.W.).   |  |  |
| Suppression, à partir de 1991, des droits de timbre sur lettres de change et billets à ordre (T.V.A.) .....  |  |  |                        |  |                        | - 300                        | Afschaffing van de zegelrechten op wisselbrieven en orderbriefjes vanaf 1991 (B.T.W.).  |  |  |
| Déduction pour investissements : résultante de l'ensemble des dispositions légales .....   |  |  |                        | 1 000  |                        |                              | Investeringsaftrek : resultaat van het geheel van wettelijke bepalingen.  |  |  |
| Usage impropre Q.F.I.E. .....  |  |  |                        | 150  |                        |                              | Oneigenlijk gebruik F.B.B.  |  |  |
| <b>III. CONTROLE BUDGETAIRE</b>  |  |  |                        |  |                        |                              | <b>III. BEGROTINGSCONTROLE</b>  |  |  |
| Limitation de la déductibilité des pertes fiscales à 20,0 millions ou, au delà, à 50 % du résultat positif de la période imposable, diminué des déductions de rang antérieur ..... |  |  |                        | 4 500  |                        |                              | Beperking van de fiscale aftrek van verliezen tot 20 miljoen of daarboven, tot 50 % van het resultaat van het belastbaar tijdperk, verminderd met voorgaande aftrekken. |  |  |
| Modulation de la dégressivité des amortissements .....   |  |  |                        | 2 500  |                        |                              | Modulering van de degressieve afschrijvingen.   |  |  |
| Distribution de 10 % au lieu de 5 % des réserves immunisées avec taux d'imposition de 10 % .....   | (b) 500  |  |                        | 1 500  |                        |                              | Verdeling van 10 % in plaats van 5 % van de vrijgestelde reserves tegen het aanslagtarief van 10 %.   |  |  |
| Mesures anti-abus de droit .....   | —  | —  | —                      | 1 000  |                        |                              | Maatregelen tegen oneigenlijk gebruik.  |  |  |

## ESTIMATION ACTUALISEE

Incidence complémentaire en 1990 des mesures fiscales (*suite*)

## GEACTUALISEERDE RAMING

Aanvullende weerslag in 1991 van de fiscale maatregelen(*vervolg*)

| MESURES   | Personnes physiques                            |  |                        | Sociétés                                       |                        | Autres<br>—<br>Andere | MAATREGELEN   |  |  |
|---|--|--|------------------------|--|------------------------|-----------------------|---|--|--|
|   | Natuurlijke personen                           |  |                        | Vennootschappen                                |                        |                       |   |  |  |
|   | Versements anticipés<br>—<br>Vooraf-betalingen | Précompte professionnel<br>—<br>Bedrijfs-voorheffing | Rôles<br>—<br>Kohieren | Versements anticipés<br>—<br>Vooraf-betalingen | Rôles<br>—<br>Kohieren |                       |   |  |  |
| Paiement par les grandes sociétés avant le 25.12.1991 du précompte professionnel sur salaires payés pendant les 15 premiers jours de décembre ..... | —  | 3 500  | —                      | —  | —                      | —                     | Betaling door de grote vennootschappen voor 25.12.1991 van de bedrijfsvoorheffing op lonen betaald gedurende de eerste 15 dagen van december. |  |  |
| Hausse de 0,7 F/litre des accises pour l'essence plombée et mesures anti-fraude :   |  |  |                        |  |                        |                       | Verhoging met 0,7 fr./liter van de accijnen op loodhoudende benzine en anti-fraude maatregelen :  |  |  |
| — accises .....   | —  | —  | —                      | —  | —                      | 1 750                 | — accijnen  |  |  |
| — T.V.A. ....   | —  | —  | —                      | —  | —                      | 300                   | — B.T.W.  |  |  |
| Adaptation du coefficient multiplicateur pour les amendes à partir du 01.07.1991 (enregistrement-divers) .....                                      | —  | —  | —                      | —  | —                      | 234                   | Aanpassing van de vermenigvuldigingscoëfficiënt voor de boetes vanaf 01.07.1991 (registratie-diversen).                                       |  |  |
|   | — 6 050<br>(b)                                 | — 7 800  | — 39 468               | 6 449  | — 2 300                | 7 150<br>(a)          |   |  |  |
| TOTAL .....   | — 53 318                                       |  |                        | 4 149  |                        | 7 150                 | TOTAAL.   |  |  |
|   | — 42 019                                       |  |                        |  |                        |                       |   |  |  |

(a) Non compris 296 millions compris dans la croissance de l'assiette et donc non repris en tant que mesure dans la méthode désaggrégée.

(b) Dont — 3 000 millions en précompte mobilier.

(a) Exclusief 296 miljoen die begrepen is in de groei van de belastbare basis en dus niet weerhouden wordt als maatregel in de gesaggregeerde methode.

(b) Waarvan — 3 000 miljoen in roerende voorheffing.

TABLEAU I

## Estimation désagrégée des recettes fiscales courantes de 1991

Données de base :

Budget économique du 05.01.1991 (en milliards de francs)

TABEL I

## Raming van de lopende fiscale ontvangsten in 1991 volgens de gesaggregeerde methode

Basisgegevens :

Economisch Budget van 05.01.1991 (in miljarden frank)

| RECETTES<br>ONTVANGSTEN   | 1990<br>Recettes<br>—<br>Ontvangsten | Grandeur macro-économiques de référence<br>—<br>Macro-economische referentiegrootte                                       |         |         |  | Elasticité<br>—<br>Elasticitet |
|---|--------------------------------------|---|---------|---------|--|--------------------------------|
|   |                                      |   | 1990    | 1991    | Ecart en<br>%<br>—<br>Verschil<br>in % |                                |
| I. Contributions directes. —<br><i>Directe belastingen.</i>                               |                                      |   |         |         |  |                                |
| A. Impôts sur les personnes physiques. — <i>Personenbelasting</i>                         |                                      |   |         |         |  |                                |
| — Impôts sur les revenus professionnels. — <i>Belasting op de bedrijfsinkomsten</i> ..... | 709,1                                | Revenus professionnels des : — <i>Bedrijfsinkomsten</i> :   | 3 379,1 | 3 601,5 | + 6,6                                  |                                |
|   |                                      | salariés. — <i>loontrekenden</i> .....  | 778,4   | 829,7   | + 6,6                                  |                                |
|   |                                      | indépendants. — <i>zelfstandigen</i> .....  | - 921,4 | - 977,1 | + 6,1                                  |                                |
|   |                                      | total taxable. — <i>belastbaar totaal</i> .....   | 3 286,1 | 3 454,1 | + 6,74                                 |                                |
|   |                                      | emploi. — <i>tewerkstelling</i> .....   | 3 886,0 | 3 888,5 | + 0,06                                 | 1,0                            |
| — Impôts sur les revenus mobiliers. — <i>Belasting op de roerende inkomsten</i> .....     | 93,3                                 | Revenus autres : — <i>Andere inkomsten</i> :  |         |         |  |                                |
|   |                                      | dividendes. — <i>dividenden</i> .....   | 937,3   | 998,4   | + 6,52                                 | 1,0                            |
|   |                                      | autres revenus mobiliers à l'exclusion des loyers. — <i>andere roerende inkomsten met uitzondering van huurgelden</i> ... |         |         |  |                                |
| B. Impôts sur les sociétés. — <i>Vennootschapsbelasting</i> .....                         | 160,1                                | Sociétés : — <i>Vennootschappen</i> :   |         |         |  |                                |
|   |                                      | revenus + dividendes. — <i>inkomsten + dividenden</i>   | 723,5   | 758,1   | + 4,78                                 | (*)                            |
|   |                                      | Revenu national. — <i>Nationaal inkomen</i>   | 5 272,9 | 5 582,7 | + 5,88                                 |                                |
| C. Autres. — <i>Diversen</i> .....  | 28,9                                 | Consommation privée : — <i>Private consumptie</i> .....   | 4 169,3 | 4 458,5 | + 6,94                                 | 0,5                            |
| II. Douanes et accises. — <i>Douane en accijnen</i> .                                     |                                      |   |         |         |  |                                |
| A. Droits de douane. — <i>Invoerrechten</i> .....   | 33,0                                 | Importations de biens : — <i>Invoer van goederen</i> .....  | 3 599,6 | 3 968,5 | + 10,25                                | 0,5                            |
| B. Accises et divers. — <i>Accijnen en diversen</i> .....                                 | 140,7                                | Consommation privée à prix constants : — <i>Private consumptie tegen constante prijzen</i> .....                          | 3 599,6 | 3 704,0 | + 2,90                                 | 0,5                            |
| III. T.V.A. et Enregistrement. — <i>BTW en Registratie</i> .                              |                                      | Assiette : — <i>Grondslag</i> :   |         |         |  |                                |
| A. T.V.A. — <i>B.T.W.</i> .....   | 488,8                                | consommation privée. — <i>private consumptie</i> .....  | 4 169,3 | 4 458,5 | + 6,9                                  |                                |
|   |                                      | achats pouvoirs publics. — <i>aankopen overheid</i> .....   | 179,3   | 185,9   | + 3,7                                  |                                |
|   |                                      | investissements Etat. — <i>investeringen Staat</i> .....  | 86,2    | 86,3    | ...                                    |                                |
|   |                                      | investissements immeubles d'habitation — <i>investeringen woongebouwen</i> .....  | 337,6   | 342,5   | + 1,5                                  | 0,9                            |
|   |                                      | Total. — <i>Totaal</i> .....  | 4 772,4 | 5 073,2 | + 6,30                                 |                                |
| B. Enregistrement et divers. — <i>Registratie en diversen</i> .....                       | 58,5                                 | Investissements immeubles d'habitation. — <i>Investeringen woongebouwen</i> .....   | 337,6   | 342,5   | 1,45                                   | (*)                            |
| Total. — <i>Totaal</i> .....  | 1 712,3                              | P.N.B. — <i>B.N.P.</i> : — valeur. — <i>waarde</i> .....  | 7,7     | 6,5     |  |                                |
|   |                                      | — volume. — <i>volume</i> .....   | 3,5     | 2,3     |  |                                |
|   |                                      | — prix. — <i>prijs</i> .....  | 4,0     | 4,1     |  |                                |
|   |                                      | Prix consommation. — <i>Consumptieprijzen</i> .....   | 3,5     | 3,9     |  |                                |

(\*) formulation logarithmique de la croissance de l'impôt.

(\*) logaritmische formulering van de belastinggroei.

TABLEAU II  
Recettes fiscales courantes de 1991

TABEL II  
Lopende fiscale ontvangsten voor 1991

|   |  | (en milliards de francs. — in miljarden frank) |
|---|--|--|
| <b>I. Contributions directes. — Directe belastingen</b>   |  |  |
| A. Impôts personnes physiques. — Personenbelasting  |  |  |
| 1. Impôts sur les revenus professionnels. — Belastingen op de bedrijfsinkomsten   |  |  |
| — recettes 1990. — ontvangsten 1990 : 709,1 m   |  |  |
| — croissance assiette. — groei grondslag : 0,06 % et/en 6,68 %  |  | + 11,082 %                                     |
| — élasticité. — elasticiteit : 1,0 et/en 1,65   |  |  |
| — mesures. — maatregelen : -50,3 m  |  |  |
| — glissements. — verschuivingen : 3,3 m et/en 11,1 m  |  |  |
| <b>recettes 1991. — ontvangsten 1991 :</b> (709,1 m + 3,3 m) x 1,11082 - 50,3 m + 11,1 m =  |  | 752,2  |
| 2. Impôts sur les revenus mobiliers. — Belastingen op de roerende inkomsten   |  |  |
| — recettes 1990. — ontvangsten 1990 : 93,3 m  |  |  |
| — croissance assiette. — groei grondslag : 6,52 %   |  | + 6,52 %                                       |
| — élasticité. — elasticiteit : 1,0  |  |  |
| — mesures. — maatregelen : -3,0 m   |  |  |
| — glissements. — verschuivingen : -9,5 m et/en 0,2 m  |  |  |
| <b>recettes 1991. — ontvangsten 1991 :</b> (93,3 m - 9,5 m) x 1,0652 - 3,0 m + 0,2 m =  |  | 86,5   |
| B. Impôts sociétés. — Vennootschapsbelasting  |  |  |
| $\log \frac{\text{I. Soc. (91)}}{\text{I. Soc. (90)}} = 0,514 \log \frac{\text{Ben. Soc. (91)}}{\text{Ben. Soc. (90)}} + 0,637 \log \frac{\text{Rev. Nat. (91)}}{\text{Rev. Nat. (90)}} = 1,0622$ |  |  |
| $\log \frac{\text{Ven B (91)}}{\text{Ven B (90)}} = 0,514 \log \frac{\text{Winst ven. (91)}}{\text{Winst ven. (90)}} + 0,637 \log \frac{\text{Nat Ink. (91)}}{\text{Nat Ink. (90)}} = 1,0622$     |  |  |
| — recettes 1990. — ontvangsten 1990 : 160,1 m   |  |  |
| — mesures. — maatregelen : + 4,1 m  |  |  |
| — glissements. — verschuivingen : 0,1 m et/en 0,1 m   |  |  |
| <b>recettes 1991. — ontvangsten 1991 :</b> (160,1 m + 0,1 m) x 1,0622 + 4,1 m + 0,1 m =   |  | 174,4  |
| C. Autres. — Diversen   |  |  |
| — recettes 1990. — ontvangsten 1990 : 28,9 m  |  |  |
| — croissance assiette. — groei grondslag : 6,94 %   |  | + 3,47 %                                       |
| — élasticité. — elasticiteit : 0,5  |  |  |
| — mesures. — maatregelen : -1,3 m   |  |  |
| — glissements. — verschuivingen : —   |  |  |
| <b>recettes 1991. — ontvangsten 1991 :</b> 28,9 m x 1,0347 - 1,3 m =  |  | 28,6   |
| Recettes totales Contributions directes. — Totale ontvangsten Directe Belastingen   |  | 1 041,7  |
| <b>II. Douanes et accises. — Douane en accijnzen.</b>   |  |  |
| A. Droits de douane. — Invoerrechten  |  |  |
| — recettes 1990. — ontvangsten 1990 : 33,0 m  |  |  |
| — croissance assiette. — groei grondslag : 10,25 %  |  | + 5,67 %                                       |
| — élasticité. — elasticiteit : 0,6  |  |  |
| — mesures. — maatregelen : —  |  |  |
| — glissements. — verschuivingen : —   |  |  |
| <b>recettes 1991. — ontvangsten 1991 :</b> 33,0 m x 1,0567 =  |  | 35,0   |
| B. Accises et divers. — Accijnzen en diverses.  |  |  |
| — recettes 1990. — ontvangsten 1990 : 140,7 m   |  |  |
| — croissance assiette. — groei grondslag : 2,90 %   |  | + 1,45 %                                       |
| — élasticité. — elasticiteit : 0,5  |  |  |
| — mesures. — maatregelen : + 5,4 m  |  |  |
| — glissements. — verschuivingen : —   |  |  |
| <b>recettes 1991. — ontvangsten 1991 :</b> 140,7 m x 1,0145 + 5,4 =   |  | 148,1  |
| Recettes totales Douanes et Accises. — Totale ontvangsten Douane en Accijnzen   |  | 183,1  |

|  |                                     |          | (en milliards de francs. — in miljarden frank) |
|--|-------------------------------------|----------|--|
| <b>III. T.V.A. et Enregistrement. — B.T.W. en Registratie</b>  |                                     |          |  |
| A. T.V.A. — B.T.W.   |                                     |          |  |
| — recettes 1990. — <i>ontvangsten 1990</i>   | : 488,8 m                           |          |  |
| — croissance assiette. — <i>groei grondslag</i>  | : 6,30 %                            |          |  |
| — élasticité. — <i>elasticiteit</i>  | : 0,9                               | + 5,67 % |  |
| — mesures. — <i>maatregelen</i>  | : 2,9 m                             |          |  |
| — glissements. — <i>verschuivingen</i>   | : —                                 |          |  |
| <b>recettes 1991. — <i>ontvangsten 1991</i></b>  | <b>: 488,8 m x 1,0567 + 2,9 m =</b> |          | <b>519,4</b>                                   |
| B. Enregistrement et divers. — <i>Registratie en diversen</i>  |                                     |          |  |
| — recettes 1990. — <i>ontvangsten 1990</i>   | : 58,5 m                            |          |  |
| $\log \frac{\text{Enr. (91)}}{\text{Enr. (90)}} = 0,021 + 0,372 \log \frac{\text{HAB (91)}}{\text{HAB (90)}} = 1,0552$ |                                     |          |  |
| $\log \frac{\text{Reg (91)}}{\text{Reg (90)}} = 0,021 + 0,372 \log \frac{\text{WON (91)}}{\text{WON (90)}} = 1,0552$   |                                     |          |  |
| — mesures. — <i>maatregelen</i>  | : 0,2 m                             |          |  |
| — glissements. — <i>verschuivingen</i>   | : —                                 |          |  |
| <b>recettes 1991. — <i>ontvangsten 1991</i></b>  | <b>: 58,5 m x 1,0522 + 0,2 m =</b>  |          | <b>61,9</b>                                    |
| Recettes totales T.V.A. et Enregistrement. — <i>Totale ontvangsten B.T.W. en Registratie</i>                           |                                     |          | 581,3  |
| Recettes fiscales courantes totales. — <i>Totale lopende fiscale ontvangsten</i>                                       |                                     |          | 1 806,1  |

TABLEAU III

RECETTES FINANÇANT  
D'AUTRES POUVOIRS

(En millions de francs)

TABEL III

ONTVANGSTEN TER FINANCIERING  
VAN ANDERE OVERHEDEN

(In miljoenen frank)

|  | 1990                                     |                              |                     | 1991                  |                             |                     |
|--|--|------------------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------------|---------------------|
|  | Réalisations<br>— Verwezenlij-<br>kingen | Probables<br>— Vermoedelijke | Ecart<br>— Verschil | Ajusté<br>— Aangepast | Initial<br>— Oorspronkelijk | Ecart<br>— Verschil |
| Sécurité Sociale (Maribel). — <i>Sociale Zekerheid (Maribel)</i><br>accises. — <i>accijnzen</i> .....                          | 6 400,0                                  | 6 400,0                      | —                   | —                     | —                           | —                   |
|  | 7 700,0                                  | 7 700,0                      | —                   | —                     | —                           | —                   |
|  | 14 100,0                                 | 14 100,0                     | —                   | —                     | —                           | —                   |
| Communautés européennes. — <i>Europese Gemeenschappen</i><br>droits de douane. — <i>douanerechten</i> .....                    | 32 998,4                                 | 33 150,0                     | — 151,6             | 35 000,0              | 35 100,0                    | — 100,0             |
|  | 41 132,0                                 | 41 132,0                     | —                   | 46 300,0              | 43 600,0                    | + 2 700,0           |
|  | 74 130,0                                 | 74 282,0                     | — 151,6             | 81 300,0              | 78 700,0                    | + 2 600,0           |
| Régions. — <i>Gewesten</i><br>recettes propres. — <i>eigen ont-<br/>vangsten</i> :<br>pr. i. — <i>o.v.</i> .....               | 1 994,6                                  | 2 045,0                      | — 50,4              | 2 080,0               | 2 080,0                     | —                   |
|  | 2 063,1                                  | 2 100,0                      | — 36,9              | 2 150,0               | 2 150,0                     | —                   |
|  | 792,9                                    | 1 180,0                      | — 387,1             | 1 000,0               | 1 000,0                     | —                   |
|  | 463,2                                    | 500,0                        | — 36,8              | 500,0                 | 500,0                       | —                   |
|  | 17 263,9                                 | 17 727,0                     | — 463,1             | 17 681,2              | 18 111,9                    | — 430,7             |
|  | 18 739,5                                 | 16 800,0                     | + 1 939,5           | 18 000,0              | 17 600,0                    | + 400,0             |
|  | 178 333,8 (a)                            | 179 835,6                    | — 1 501,8 (d)       | 200 335,5 (e)         | 198 114,9                   | + 2 220,6           |
|  | 219 651,0                                | 220 187,6                    | — 536,3             | 241 746,7             | 239 556,8                   | + 2 189,9           |
| Communautés. — <i>Gemeenschap-<br/>pen</i><br>parts attribuées. — <i>toegewezen<br/>gedeelte</i><br>I.P.P. — <i>P.B.</i> ..... | 78 058,2 (b)                             | 78 157,0                     | — 98,8 (d)          | 87 580,4 (f)          | 85 838,3                    | + 1 742,1           |
|  | 303 447,6 (c)                            | 303 447,6                    | —                   | 315 692,3 (g)         | 312 220,3                   | + 3 472,0           |
|  | 14 115,6                                 | 14 623,8                     | — 508,2             | 14 926,4              | 15 586,6                    | + 660,2             |
|  | 395 621,4                                | 396 228,4                    | — 607,0             | 418 199,1             | 413 645,2                   | + 4 553,9           |
| Total. — <i>Totaal</i> .....   | 703 502,8                                | 704 798,0                    | — 1 295,2           | 741 245,8             | 731 902,0                   | + 9 343,8           |

- (a) il convient d'y ajouter 910,6 sur base de l'inflation 1990  
(b) il convient d'y ajouter 1 175,5 sur base de l'inflation 1990  
(c) il convient d'y ajouter 1 348,3 sur base d'une révision de la population scolaire  
(d) dépenses encore à charge du budget de l'Etat Central, récupérées sur l'I.P.P. attribué aux Régions et Communautés  
(e) soit 1991 revisé = 199 424,9 + paiement de (a) = 910,6  
(f) soit 1991 revisé = 86 404,9 + paiement de (b) = 1 175,5  
(g) soit 1991 revisé = 314 344,0 + paiement de (c) = 1 348,3

- (a) er dient nog 910,6 te worden bijgevoegd op basis van de inflatie 1990  
(b) er dient nog 1 175,5 te worden bijgevoegd op basis van de inflatie 1990  
(c) er dient nog 1 348,3 te worden bijgevoegd op basis van de inflatie 1990  
(d) uitgaven die nog ten laste zijn van de Centrale Overheid, gerecupereerd op het toegewezen gedeelte van de P.B. van de Gewesten en de Gemeenschappen  
(e) hetzij 1991 herzien = 199 424,9 + betaling van (a) = 910,6  
(f) hetzij 1991 herzien = 86 404,9 + betaling van (b) = 1 175,5  
(g) hetzij 1991 herzien = 314 344,0 + betaling van (c) = 1 348,3

TABLEAU IV-A

## RECETTES TOTALES

TABEL IV-A

## TOTALE ONTVANGSTEN

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

|   | 1989       | 1990              |                     |                     |                             | 1991              |                     |
|---|------------|-------------------|---------------------|---------------------|-----------------------------|-------------------|---------------------|
|   |            | Réalisations      | Estimation initiale | Contrôle budgétaire | Recettes probables          | Réalisations      | Estimation initiale |
|   |            | Verwezenlijkingen | Initiële raming     | Begrotings-controle | Vermoede-lijke ontv angsten | Verwezenlijkingen | Initiële raming     |
| I. RECETTES FISCALES COURANTES. — LOPENDE FISCALE ONTVANGSTEN         |            |                   |                     |                     |                             |                   |                     |
| 1. Contributions directes. — Directe belastingen                      |            |                   |                     |                     |                             |                   |                     |
| Taxe de circulation. — Verkeersbelasting .....                        | 24 022,5   | 24 000,0          | 25 700,0            | 26 000,0            | 26 055,1                    | 24 500,0          | 25 500,0            |
| Taxe sur les jeux et paris. — Belast op spelen en weddenschappen .... | 2 158,2    | 2 315,0           | 2 200,0             | 2 100,0             | 2 063,1                     | 2 150,0           | 2 150,0             |
| et les appareils automatiques. — en automat. ontspanningstoestellen   | 698,6      | 975,0             | 1 175,0             | 1 180,0             | 792,9                       | 1 000,0           | 1 000,0             |
| Précompte immobilier. — Onroerende voorheffing .....                  | 2 056,1    | 2 025,0           | 2 035,0             | 2 045,0             | 1 994,6                     | 2 080,0           | 2 080,0             |
| Précompte mobilier. — Roerende voorheffing .....                      | 146 496,0  | 147 000,0         | 145 600,0           | 166 350,0           | 166 592,7                   | 169 000,0         | 159 700,0           |
| soit. — w.o. :  |            |                   |                     |                     |                             |                   |                     |
| Pr. M. dividendes. — R.V. dividenden .....                            | 48 751,5   | 50 000,0          | 53 200,0            | 52 000,0            | 51 051,6                    | 55 300,0          | 56 000,0            |
| Pr. M. autres. — R.V. andere ....                                     | 98 199,0   | 97 100,0          | 92 600,0            | 114 600,0           | 116 229,6                   | 114 000,0         | 104 000,0           |
| Rôles. — Kohieren .....   | - 454,5    | - 100,0           | - 200,0             | - 250,0             | - 688,5                     | - 300,0           | - 300,0             |
| Verserments anticipés. — Voorafbetaalingen .....                      | 208 588,9  | 241 000,0         | 242 000,0           | 213 000,0           | 196 842,0                   | 226 000,0         | 210 000,0           |
| Rôles. — Kohieren .....   | - 17 844,7 | - 23 000,0        | - 40 000,0          | - 37 550,0          | - 20 349,0                  | - 59 000,0        | - 60 800,0          |
| soit. — w.o. :  |            |                   |                     |                     |                             |                   |                     |
| Rôles sociétés. — Kohieren vennootschappen .....                      | - 21 387,2 | - 13 000,0        | - 22 500,0          | - 22 900,0          | - 25 140,9                  | - 24 100,0        | - 25 700,0          |
| Rôles pers. phys. — Kohieren nat. pers. ....                          | 3 970,9    | - 10 200,0        | - 17 200,0          | - 15 100,0          | 3 875,2                     | - 34 800,0        | - 35 000,0          |
| Rôles I.N.R. — Kohieren B.N.V.  | - 428,4    | 200,0             | - 300,0             | 450,0               | 916,7                       | - 100,0           | - 100,0             |
| Précompte professionnel. — Bedrijfsvoorheffing .....                  | 565 589,7  | 595 000,0         | 617 000,0           | 630 000,0           | 616 855,7                   | 681 000,0         | 701 600,0           |
| soit. — w.o. :  |            |                   |                     |                     |                             |                   |                     |
| Source. — Bronheffing .....   | 557 522,7  | 589 000,0         | 612 000,0           | 620 000,0           | 610 413,9                   | 675 000,0         | 694 800,0           |
| Rôles. — Kohieren .....   | 8 067,0    | 6 000,0           | 5 000,0             | 10 000,0            | 6 441,8                     | 6 000,0           | 6 800,0             |
| Autres. — Andere .....  | 497,9      | 585,0             | 535,0               | 580,0               | 529,9                       | 440,0             | 440,0               |
| Total Contributions directes. — Totaal Directe belastingen .....      | 932 263,2  | 989 900,0         | 996 245,0           | 1 003 705,0         | 991 377,0                   | 1 047 170,0       | 1 041 670,0         |
| 2. Douanes et accises. — Douane en accijnen                           |            |                   |                     |                     |                             |                   |                     |
| Douanes. — Douane .....   | 30 928,0   | 32 300,0          | 33 400,0            | 33 150,0            | 32 970,0                    | 35 100,0          | 35 000,0            |
| Accises et divers. — Accijnen en di versen .....                      | 126 832,7  | 147 825,0         | 149 100,0           | 142 220,0           | 140 685,0                   | 150 300,0         | 148 100,0           |
| Total Douanes et Accises. — Totaal Douane en Accijnen .....           | 157 760,7  | 180 125,0         | 182 500,0           | 175 370,0           | 173 655,0                   | 185 400,0         | 183 100,0           |

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

|   | 1989  |   | 1990   |  |   | 1991  |   |
|---|---|---|--|--|---|---|---|
|   | Réalisations<br>—<br><i>Verwezenlij-<br/>kingen</i> | Estimation<br>initiale<br>—<br><i>Initiële<br/>raming</i> | Contrôle<br>budgétaire<br>—<br><i>Begrotings-<br/>controle</i> | Recettes<br>probables<br>—<br><i>Vermoede-<br/>lijke ont-<br/>vangsten</i> | Réalisations<br>—<br><i>Verwezenlij-<br/>kingen</i> | Estimation<br>initiale<br>—<br><i>Initiële<br/>raming</i> | Contrôle<br>budgétaire<br>(a)<br>—<br><i>Begrotings-<br/>controle</i> |
| <b>3. T.V.A. et Enregistrement. —<br/>B.T.W. en Registratie</b>   |   |   |  |  |   |   |   |
| T.V.A. — B.T.W. ....  | 461 812,4   | 485 000,0   | 492 000,0  | 496 000,0  | 488 800,6   | 524 300,0   | 519 400,0   |
| Enregistrement et divers. — <i>Regi-<br/>stratierechten en diversen</i> .....                           | 57 580,2  | 59 400,0  | 64 800,0   | 60 900,0   | 58 481,7  | 63 155,0  | 61 900,0  |
| <b>Total T.V.A et Enregistrement. —<br/>Totaal B.T.W. en Registratie .....</b>                          | <b>519 392,6</b>                                    | <b>544 400,0</b>  | <b>556 800,0</b>   | <b>556 900,0</b>   | <b>547 282,3</b>                                    | <b>587 455,0</b>  | <b>581 300,0</b>  |
| <b>Total recettes fiscales courantes. —<br/>Totaal lopende fiscale ontvang-<br/>sten .....</b>          | <b>1 609 416,5</b>                                  | <b>1 714 425,0</b>  | <b>1 735 545,0</b>   | <b>1 735 975,0</b>   | <b>1 712 314,3</b>                                  | <b>1 820 025,0</b>  | <b>1 806 070,0</b>  |
| <b>II. RECETTES NON FISCALES<br/>COURANTES. — LOPENDE<br/>NIET-FISCALE ONTVANG-<br/>STEN</b>            |   |   |  |  |   |   |   |
| P.T.T. ....   | 20 431,6  | 20 974,5  | 22 033,0   | 22 663,8   | 22 796,5  | 22 557,9  | 21 657,9  |
| Finances. — <i>Financiën</i> .....  | 40 080,6  | 48 332,6  | 66 485,6   | 65 702,7   | 58 248,0  | 56 024,2  | 65 158,2  |
| Autres. — <i>Andere</i> .....   | 4 017,4   | 3 653,7   | 3 753,7  | 3 800,0  | 13 265,0  | 46 160,8  | 48 444,3  |
| <b>Total recettes non fiscales couran-<br/>tes. — Totaal lopende niet-fiscale<br/>ontvangsten .....</b> | <b>64 529,6</b>                                     | <b>72 960,8</b>   | <b>92 272,3</b>  | <b>92 166,5</b>  | <b>94 309,5</b>                                     | <b>124 742,9</b>  | <b>135 260,4</b>  |
| <b>RECETTES COURANTES. — LO-<br/>PENDE ONTVANGSTEN .....</b>  | <b>1 673 946,1</b>                                  | <b>1 787 385,8</b>  | <b>1 827 817,3</b>   | <b>1 828 141,5</b>   | <b>1 806 623,8</b>                                  | <b>1 944 767,9</b>  | <b>1 941 330,4</b>  |
| <b>RECETTES DE CAPITAL. — KA-<br/>PITAALONTVANGSTEN</b>   |   |   |  |  |   |   |   |
| FISCALES. — <i>FISCALE</i> .....  | 15 405,3  | 16 100,0  | 16 100,0   | 16 800,0   | 18 742,0  | 17 600,0  | 18 000,0  |
| NON FISCALES. — <i>NIET-FIS-<br/>CALE</i> .....   | 2 522,9   | 7 399,7   | 9 528,7  | 5 185,8  | 4 117,0   | 9 034,9   | 15 358,9  |
| <b>RECETTES DE CAPITAL. — KA-<br/>PITAALONTVANGSTEN .....</b>   | <b>17 928,2</b>                                     | <b>23 499,7</b>   | <b>25 628,7</b>  | <b>21 985,8</b>  | <b>22 859,0</b>                                     | <b>26 634,9</b>   | <b>33 358,9</b>   |
| <b>TOTAL. — TOTAAL .....</b>  | <b>1 691 874,3</b>                                  | <b>1 810 885,5</b>  | <b>1 853 446,0</b>   | <b>1 850 127,3</b>   | <b>1 829 482,8</b>                                  | <b>1 971 402,8</b>  | <b>1 974 689,3</b>  |

(a) non compris 7,2 milliards de précompte professionnel (secrétariats sociaux) encaissés fin décembre 1991 mais non comptabilisés et figurant donc en opérations de trésorerie.

(a) Exclusief de 7,2 miljard bedrijfsvoorheffing (Sociale Secretariaten) die eind december 1991 zullen worden geïnd maar niet zullen geboekt zijn en die zullen voorkomen in de Schatkistverrichtingen.

TABLEAU IV-B

## RECETTES FINANCANT D'AUTRES POUVOIRS

TABEL IV-B

ONTVANGSTEN VOOR DE FINANCIERING VAN  
ANDERE OVERHEDEN

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

|  | 1989                                     | 1990  |   |  |  | 1991  |   |
|--|--|---|---|--|--|---|---|
|  | Réalisations<br>— Verwezenlij-<br>kingen | Estimation<br>initiale<br>— Initiële<br>ramping | Contrôle<br>budgétaire<br>— Begrotings-<br>controle | Recettes<br>probables<br>— Vermoede-<br>lijke ont-<br>vangsten | Réalisations<br>— Verwezenlij-<br>kingen | Estimation<br>initiale<br>— Initiële<br>ramping | Contrôle<br>budgétaire<br>— Begrotings-<br>controle |
| <b>I. RECETTES FISCALES COU-RANTES. — LOPENDE FISCALE ONTVANGSTEN</b>  |  |   |   |  |  |   |   |
| <b>1. Contributions directes. — Directe belastingen</b>                |  |   |   |  |  |   |   |
| Taxe de circulation. — Verkeersbe-lasting .....                        | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —   |
| Taxe sur les jeux et paris. — Belast. op spelen en weddenschappen .... | 2 158,2                                  | 2 315,0   | 2 200,0   | 2 100,0  | 2 063,1                                  | 2 150,0   | 2 150,0   |
| et les appareils automatiques. — en automat. ontspanningstoestellen    | 698,6                                    | 975,0   | 1 175,0   | 1 180,0  | 792,9                                    | 1 000,0   | 1 000,0   |
| Précompte immobilier. — Onroe-rende voorheffing .....                  | 2 056,1                                  | 2 025,0   | 2 035,0   | 2 045,0  | 1 994,6                                  | 2 080,0   | 2 080,0   |
| Précompte mobilier. — Roerende voorheffing .....                       | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —   |
| soit. — w.o. :   |  |   |   |  |  |   |   |
| Pr. M. dividendes. — R.V. dividenden .....                             | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —   |
| Pr. M. autres. — R.V. andere ....                                      | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —   |
| Rôles. — Kohieren .....  | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —   |
| Versements anticipés. — Voorafbeta-lingen .....                        | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —   |
| Rôles. — Kohieren .....  | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —   |
| soit. — w.o. :   |  |   |   |  |  |   |   |
| Rôles sociétés. — Kohieren ven-nootschappen .....                      | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —   |
| Rôles pers. phys. — Kohieren nat. pers. ....                           | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —   |
| Rôles I.N.R. — Kohieren B.N.V. ....                                    | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —   |
| Précompte professionnel. — Be-drijfsvoorheffing .....                  | 223 904,4                                | 257 992,6                                       | 257 992,6   | 257 992,6  | 256 392,0                                | 283 953,2                                       | 287 915,9   |
| soit. — w.o. :   |  |   |   |  |  |   |   |
| Source. — Bronheffing .....  | 223 904,4                                | 257 992,6                                       | 257 992,6   | 257 992,6  | 256 392,0                                | 283 953,2                                       | 287 915,9   |
| Rôles. — Kohieren .....  | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —   |
| Autres. — Andere .....   | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —   |
| Total Contributions directes. — To-taal Directe belastingen .....      | 228 817,3                                | 263 307,6                                       | 263 402,6   | 263 317,6  | 261 242,6                                | 289 183,2                                       | 293 145,9   |
| <b>2. Douanes et accises. — Douane en accijnzen</b>                    |  |   |   |  |  |   |   |
| Douanes. — Douane .....  | 30 928,0                                 | 32 300,0  | 33 400,0  | 33 150,0   | 32 970,0                                 | 35 100,0  | 35 000,0  |
| Accises et divers. — Accijnzen en di-versen .....                      | 6 818,2                                  | 6 920,0   | 6 920,0   | 6 900,0  | 6 863,2                                  | 500,0   | 500,0   |
| Total Douanes et Accises. — Totaal Douane en Accijnzen .....           | 37 746,2                                 | 39 220,0  | 40 320,0  | 40 050,0   | 39 833,2                                 | 35 600,0  | 35 500,0  |

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

|  | 1989                                     | 1990   |   |  |  | 1991   |  |
|--|--|--|---|--|--|--|--|
|  | Réalisations<br>— Verwezenlij-<br>kingen | Estimation<br>initiale<br>— Initiële<br>raming | Contrôle<br>budgétaire<br>— Begrotings-<br>controle | Recettes<br>probables<br>— Vermoede-<br>lijke ont-<br>vangsten | Réalisations<br>— Verwezenlij-<br>kingen | Estimation<br>initiale<br>— Initiële<br>raming | Contrôle<br>budgétaire<br>(a)<br>— Begrotings-<br>controle |
|  | —  | —  | —   | —  | —  | —  | —  |
| <b>3. T.V.A. et Enregistrement. —<br/>B.T.W. en Registratie</b>                                |  |  |   |  |  |  |  |
| T.V.A. — B.T.W. ....   | 331 133,2                                | 350 947,6                                      | 352 279,6   | 352 279,6  | 352 279,6                                | 355 820,3                                      | 361 992,3  |
| Enregistrement et divers. — Registratierechten en diversen .....                               | 15 501,0                                 | 16 563,2                                       | 18 468,0  | 17 727,0   | 17 268,0                                 | 18 111,9                                       | 17 681,2   |
| <b>Total T.V.A et Enregistrement. —<br/>Total B.T.W. en Registratie .....</b>                  | <b>346 634,2</b>                         | <b>367 510,8</b>                               | <b>370 747,6</b>                                    | <b>370 006,6</b>   | <b>369 547,6</b>                         | <b>373 932,2</b>                               | <b>379 673,5</b>   |
| Total recettes fiscales courantes. —<br>Totaal lopende fiscale ontvang-<br>sten .....          | 613 197,7                                | 670 038,4                                      | 674 470,2   | 673 374,2  | 670 623,4                                | 698 715,4                                      | 708 319,4  |
| <b>II. RECETTES NON FISCALES<br/>COURANTES. — LOPENDE<br/>NIET-FISCALE ONTVANG-<br/>STEN</b>   |  |  |   |  |  |  |  |
| P.T.T. ....  | 8 732,4                                  | 14 115,6                                       | 14 170,2  | 14 623,8   | 16 420,0                                 | 15 586,6                                       | 14 926,4   |
| Finances. — Financiën .....  | —  | —  | —   | —  | —  | —  | —  |
| Autres. — Andere .....   | —  | —  | —   | —  | —  | —  | —  |
| Total recettes non fiscales couran-<br>tes. — Totaal lopende niet-fiscale<br>ontvangsten ..... | 8 732,4                                  | 14 115,6                                       | 14 170,2  | 14 623,8   | 16 420,0                                 | 15 586,6                                       | 14 926,4   |
| <b>RECETTES COURANTES. — LO-<br/>PENDE ONTVANGSTEN .....</b>                                   | <b>621 930,1</b>                         | <b>684 154,0</b>                               | <b>688 640,4</b>                                    | <b>687 998,0</b>   | <b>687 043,4</b>                         | <b>714 302,0</b>                               | <b>723 245,8</b>   |
| <b>RECETTES DE CAPITAL. — KA-<br/>PITAALONTVANGSTEN</b>  |  |  |   |  |  |  |  |
| FISCALES. — FISCALE .....  | 15 402,9                                 | 16 100,0                                       | 16 100,0  | 16 800,0   | 18 739,5                                 | 17 600,0                                       | 18 000,0   |
| NON FISCALES. — NIET-FIS-<br>CALE .....  | —  | —  | —   | —  | —  | —  | —  |
| <b>RECETTES DE CAPITAL. — KA-<br/>PITAALONTVANGSTEN.....</b>                                   | <b>15 402,9</b>                          | <b>16 100,0</b>                                | <b>16 100,0</b>                                     | <b>16 800,0</b>  | <b>18 739,5</b>                          | <b>17 600,0</b>                                | <b>18 000,0</b>  |
| <b>TOTAL. — TOTAAL .....</b>   | <b>637 333,0</b>                         | <b>700 254,0</b>                               | <b>704 740,4</b>                                    | <b>704 798,0</b>   | <b>705 782,9</b>                         | <b>731 902,0</b>                               | <b>741 245,8</b>   |

TABLEAU IV-C

## RECETTES VOIES ET MOYENS

TABEL IV-C

## RIJKSMIDDELENONTVANGSTEN

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

|  | 1989       | 1990              |                     |                     |                            | 1991              |                     |
|--|------------|-------------------|---------------------|---------------------|----------------------------|-------------------|---------------------|
|  |            | Réalisations      | Estimation initiale | Contrôle budgétaire | Recettes probables         | Réalisations      | Estimation initiale |
|  |            | Verwezenlijkingen | Initiële raming     | Begrotings-controle | Vermoede lijk ontv angsten | Verwezenlijkingen | Initiële raming     |
| I. RECETTES FISCALES COURANTES. — <i>LOPENDE FISCALE ONTVANGSTEN</i>         |            |                   |                     |                     |                            |                   |                     |
| 1. Contributions directes. — <i>Directe belastingen</i>                      |            |                   |                     |                     |                            |                   |                     |
| Taxe de circulation. — <i>Verkeersbelasting</i> .....                        | 24 022,5   | 24 000,0          | 25 700,0            | 26 000,0            | 26 055,1                   | 24 500,0          | 25 500,0            |
| Taxe sur les jeux et paris. — <i>Belast op spelen en weddenschappen</i> .... | —          | —                 | —                   | —                   | —                          | —                 | —                   |
| et les appareils automatiques. — <i>en automat. ontspanningstoestellen</i>   | —          | —                 | —                   | —                   | —                          | —                 | —                   |
| Précompte immobilier. — <i>Onroerende voorheffing</i> .....                  | —          | —                 | —                   | —                   | —                          | —                 | —                   |
| Précompte mobilier. — <i>Roerende voorheffing</i> .....                      | 146 496,0  | 147 000,0         | 145 600,0           | 166 350,0           | 166 592,7                  | 169 000,0         | 159 700,0           |
| soit. — w.o. :   |            |                   |                     |                     |                            |                   |                     |
| Pr. M. dividendes. — <i>R.V. dividenden</i> .....                            | 48 751,5   | 50 000,0          | 53 200,0            | 52 000,0            | 51 051,6                   | 55 300,0          | 56 000,0            |
| Fr. M. autres. — <i>R.V. andere</i> ....                                     | 98 199,0   | 97 100,0          | 92 600,0            | 114 600,0           | 116 229,6                  | 114 000,0         | 104 000,0           |
| Rôles. — <i>Kohieren</i> .....   | - 454,5    | - 100,0           | - 200,0             | - 250,0             | - 688,5                    | - 300,0           | - 300,0             |
| Versements anticipés. — <i>Voorafbetaalingen</i> .....                       | 208 588,9  | 241 000,0         | 242 000,0           | 213 000,0           | 196 842,0                  | 226 000,0         | 210 000,0           |
| Rôles. — <i>Kohieren</i> .....   | - 17 844,7 | - 23 000,0        | - 40 000,0          | - 37 550,0          | - 20 349,0                 | - 59 000,0        | - 60 800,0          |
| soit. — w.o. :   |            |                   |                     |                     |                            |                   |                     |
| Rôles sociétés. — <i>Kohieren vennootschappen</i> .....                      | - 21 387,2 | - 13 000,0        | - 22 500,0          | - 22 900,0          | - 25 140,9                 | - 24 100,0        | - 25 700,0          |
| Rôles pers. phys. — <i>Kohieren nat. pers.</i> .....                         | 3 970,9    | - 10 200,0        | - 17 200,0          | - 15 100,0          | 3 875,2                    | - 34 800,0        | - 35 000,0          |
| Rôles I.N.R. — <i>Kohieren B.N.V.</i>  | - 428,4    | 200,0             | - 300,0             | 450,0               | 916,7                      | - 100,0           | - 100,0             |
| Précompte professionnel. — <i>Bedrijfsvoorheffing</i> .....                  | 341 685,3  | 337 007,4         | 359 007,4           | 372 007,4           | 360 463,7                  | 397 046,8         | 413 684,1           |
| soit. — w.o. :   |            |                   |                     |                     |                            |                   |                     |
| Source. — <i>Bronheffing</i> .....   | 333 618,3  | 331 007,4         | 354 007,4           | 362 007,4           | 354 021,9                  | 391 046,8         | 406 884,1           |
| Rôles. — <i>Kohieren</i> .....   | 8 067,0    | 6 000,0           | 5 000,0             | 10 000,0            | 6 441,8                    | 6 000,0           | 6 800,0             |
| Autres. — <i>Andere</i> .....  | 497,9      | 585,0             | 535,0               | 580,0               | 529,9                      | 440,0             | 440,0               |
| Total Contributions directes. — <i>Totaal Directe belastingen</i> .....      | 703 445,9  | 726 592,4         | 732 842,4           | 740 387,4           | 730 134,4                  | 757 986,8         | 748 524,1           |
| 2. Douanes et accises. — <i>Douane en accijnzen</i>                          |            |                   |                     |                     |                            |                   |                     |
| Douanes. — <i>Douane</i> .....   | —          | —                 | —                   | —                   | —                          | —                 | —                   |
| Accises et divers. — <i>Accijnzen en di versen</i> .....                     | 120 014,5  | 140 905,0         | 142 180,0           | 135 320,0           | 133 821,8                  | 149 800,0         | 147 600,0           |
| Total Douanes et Accises. — <i>Totaal Douane en Accijnzen</i> .....          | 120 014,5  | 140 905,0         | 142 180,0           | 135 320,0           | 133 821,8                  | 149 800,0         | 147 600,0           |

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

|   | 1989                                     | 1990  |  |   |  | 1991  |   |
|---|--|---|--|---|--|---|---|
|   | Réalisations<br>— Verwezenlij-<br>kingen | Estimation<br>initiale<br>—<br>Initiële<br>raming | Contrôle<br>budgétaire<br>—<br>Begrotings-<br>controle | Recettes<br>probables<br>—<br>Vermoede-<br>lijke ont-<br>vangsten | Réalisations<br>— Verwezenlij-<br>kingen | Estimation<br>initiale<br>—<br>Initiële<br>raming | Contrôle<br>budgétaire<br>(a)<br>—<br>Begrotings-<br>controle |
| <b>3. T.V.A. et Enregistrement. —<br/>B.T.W. en Registratie</b>   |  |   |  |   |  |   |   |
| T.V.A. — B.T.W. ....  | 130 679,2                                | 134 052,4   | 139 720,4  | 143 720,4   | 136 521,0                                | 168 479,7   | 157 407,7   |
| Enregistrement et divers. — <i>Registrierechten en diversen</i> ....  | 42 079,2                                 | 42 836,8  | 46 332,0   | 43 173,0  | 41 213,7                                 | 45 043,1  | 44 218,8  |
| <b>Total T.V.A et Enregistrement. —<br/>Totaal B.T.W. en Registratie .....</b>  | <b>172 758,4</b>                         | <b>176 889,2</b>                                  | <b>186 052,4</b>                                       | <b>186 893,4</b>  | <b>177 734,7</b>                         | <b>213 522,8</b>                                  | <b>201 626,5</b>  |
| Total recettes fiscales courantes. —<br><i>Totaal lopende fiscale ontvang-<br/>sten</i> .....                         | 996 218,8                                | 1 044 386,6                                       | 1 061 074,8  | 1 062 600,8   | 1 041 690,9                              | 1 121 309,6                                       | 1 097 750,6   |
| <b>II. RECETTES NON FISCALES<br/>COURANTES. — <i>LOPENDE<br/>NIET-FISCALE ONTVANG-<br/>STEN</i></b>                   |  |   |  |   |  |   |   |
| P.T.T. ....   | 11 699,2                                 | 6 858,9   | 7 862,8  | 8 040,0   | 6 376,5                                  | 6 971,3   | 6 731,5   |
| Finances. — <i>Financiën</i> ....   | 40 080,6                                 | 48 332,6  | 66 485,6   | 65 702,7  | 58 248,0                                 | 56 024,2  | 65 158,2  |
| Autres. — <i>Andere</i> ....  | 4 017,4                                  | 3 653,7   | 3 753,7  | 3 800,0   | 13 265,0                                 | 46 160,8  | 48 444,3  |
| Total recettes non fiscales courantes. — <i>Totaal lopende niet-fiscale<br/>ontvangsten</i> .....                     | 55 797,2                                 | 58 845,2  | 78 102,1   | 77 542,7  | 77 889,5                                 | 109 156,3   | 120 334,0   |
| <b>RECETTES COURANTES. — <i>LO-<br/>PENDE ONTVANGSTEN</i> .....</b>   | <b>1 052 016,0</b>                       | <b>1 103 231,8</b>                                | <b>1 139 176,9</b>                                     | <b>1 140 143,5</b>  | <b>1 119 580,4</b>                       | <b>1 230 465,9</b>                                | <b>1 218 084,6</b>  |
| <b>RECETTES DE CAPITAL. — <i>KA-<br/>PITAALONTVANGSTEN</i></b>  |  |   |  |   |  |   |   |
| FISCALES. — <i>FISCALE</i> .....  | 2,4                                      | —   | —  | —   | 2,5                                      | —   | —   |
| NON FISCALES. — <i>NIET-FIS-<br/>CALE</i> .....   | 2 522,9                                  | 7 399,7   | 9 528,7  | 5 185,8   | 4 117,0                                  | 9 034,9   | 15 358,9  |
| <b>RECETTES DE CAPITAL. — <i>KA-<br/>PITAALONTVANGSTEN</i>.....</b>   | <b>2 525,3</b>                           | <b>7 399,7</b>                                    | <b>9 528,7</b>   | <b>5 185,8</b>  | <b>4 119,5</b>                           | <b>9 034,9</b>                                    | <b>15 358,9</b>   |
| <b>TOTAL des recettes courantes et de<br/>capital. — <i>TOTAAL van de lo-<br/>pende en de kapitaalontvangsten</i></b> | <b>1 054 541,3</b>                       | <b>1 110 631,5</b>                                | <b>1 148 705,6</b>                                     | <b>1 145 329,3</b>  | <b>1 123 699,9</b>                       | <b>1 239 500,8</b>                                | <b>1 233 443,5</b>  |

(a) non compris 7,2 milliards de précompte professionnel (secrétariats sociaux) encaissés fin décembre 1991 mais non comptabilisés et figurant donc en opérations de trésorerie.

(a) Exclusief de 7,2 miljard bedrijfsvoorheffing (Sociale Secretariaten) die eind december 1991 zullen worden geïnd maar niet zullen geboekt zijn en die zullen voorkomen in de Schatkistverrichtingen.

## TITRE II

## CHAPITRE I

**L'exécution du budget 1990****A. Evolution des crédits et de leur utilisation**

Les crédits budgétaires accordés en 1990 ont évolué comme suit :

- a) Budget initial : 1.457,3 milliards
- b) Après contrôle budgétaire : 1.495,4 milliards, c'est-à-dire 38,1 milliards supplémentaires
- c) Deuxième feuilleton d'ajustement : 1.485,6 milliards, c'est-à-dire 9,8 milliards de moins.

L'évolution des crédits entre l'élaboration du budget et le contrôle budgétaire est expliquée dans l'Exposé général relatif à l'ajustement du Budget des recettes et des dépenses pour l'année budgétaire 1990 (pages 44-48).

Après le contrôle budgétaire, des réductions de crédits ont été opérées à concurrence de 9,8 milliards, surtout suite à la diminution des intérêts de la dette (7,0 milliards), celle-ci étant due à la baisse des taux d'intérêt à court terme. Le détail de l'évolution des crédits budgétaires entre le contrôle budgétaire et le deuxième feuilleton d'ajustement, figure au chapitre II du projet de loi relatif à l'ajustement du Budget Général des Dépenses pour l'année budgétaire 1990.

Toutes ces données sont résumées dans le tableau ci-dessous :

## TITEL II

## HOOFDSTUK I

**De uitvoering van de begroting 1990****A. De evolutie van de kredieten en van hun aanwending**

De in 1990 toegestane begrotingskredieten verlopen als volgt :

- a) Initiële begroting : 1.457,3 miljard
- b) Na begrotingscontrole (eerste aanpassingsblad) : 1.495,4 miljard, hetzij een verhoging met 38,1 miljard
- c) Tweede aanpassingsblad : 1.485,6 miljard, hetzij een daling met 9,8 miljard.

In de Algemene Toelichting van de aanpassing van de begroting van ontvangsten en uitgaven voor het begrotingsjaar 1990 wordt de evolutie weergegeven van de kredieten tussen het opstellen van de begroting en de begrotingscontrole (blz. 44-48).

Na begrotingscontrole werden de kredieten verminderd ten belope van 9,8 miljard, vooral ten gevolge van een daling van de interesten op de schuld (7,0 miljard) te danken aan de dalende rentevoeten op korte termijn. Het detail van de evolutie van de begrotingskredieten tussen de begrotingscontrole en het tweede aanpassingsblad is te zien in hoofdstuk II van het wetsontwerp houdende de aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990.

Al deze gegevens worden samengevat in de hierbij gevoegde tabel :

**ETAT DES CREDITS ALLOUES POUR  
L'ANNEE BUDGETAIRE 1990**

**STAAT VAN DE TOEGESTANE KREDIETEN VOOR  
HET BEGROTINGSJAAR 1990**

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

| DEPARTEMENTS                         | INITIAL 1990<br>—<br>INITIAAL 1990 | FEUILLETON D'AJUSTEMENT<br>—<br>AANPASSINGSBLAD |                    | AJUSTE<br>—<br>AANGEPAST | REDISTRIBU-<br>TIONS<br>—<br>HERVERDF-<br>LINGEN | TRANSFERTS<br>—<br>TRANSFERS | TOTAL<br>—<br>TOTAAL | DEPARTEMENTEN                  |
|--------------------------------------|------------------------------------|---|--------------------|--------------------------|--|------------------------------|----------------------|--------------------------------|
|                                      |                                    | Premier<br>Eerste                               | Deuxième<br>Tweede |                          |  |                              |                      |                                |
|                                      |                                    | (1)   | (2)                | (3)                      | (4=1+2+3)  | (5)                          | (6)                  | (7=4+5+6)                      |
| 01 Dotations .....                   | (a) 5 493,3                        |   |                    | 5 493,3                  |  |                              | 5 493,3              | (a) Dotatiën. 01               |
| 02 Communautés et Ré-<br>gions ..... | (a) 5 526,3                        | - 29,8  | - 750,8            | 4 745,7                  |  |                              | 4 745,7              | (a) Gemeenschappen en Ge- 02   |
|                                      | (e) 448,1                          | 448,1   | 536,5              | 984,6                    |  |                              | 984,6                | (e) westen.                    |
| 11 Premier Ministre .....            | (a) 1 974,1                        | 74,4  | - 7,9              | 2 040,6                  |  |                              | 2 040,6              | (a) Eerste Minister. 11        |
|                                      | (e) 15,1                           | 15,1  | 4,4                | 19,5                     |  |                              | 19,5                 | (e)                            |
|                                      | (b) 6 283,4                        | - 150,0   |                    | 6 133,4                  |  |                              | 6 133,4              | (b)                            |
|                                      | (c) 7 567,8                        | 1 833,6   |                    | 9 401,4                  |  | 33,0                         | 9 434,4              | (c)                            |
| Total ordonnancements                | (a+b) 8 257,5                      | - 75,6  | - 7,9              | 8 174,0                  |  |                              | 8 174,0              | (a+b) Totaal ordonnanceringen. |
| Total engagements .....              | (a+c) 9 541,9                      | 1 908,0   | - 7,9              | 11 442,0                 |  | 33,0                         | 11 475,0             | (a+c) Totaal vastleggingen.    |
| 12 Justice .....                     | (a) 24 860,8                       | - 74,7  | - 4,0              | 24 782,1                 |  |                              | 24 782,1             | (a) Justitie. 12               |
|                                      | (e) 181,5                          | 181,5   | 95,0               | 276,5                    |  |                              | 276,5                | (e)                            |
|                                      | (b) 74,3                           | 64,9  |                    | 139,2                    |  |                              | 188,0                | (b)                            |
|                                      | (c) 24 935,1                       | - 9,8   | - 4,0              | 24 921,3                 |  |                              | 24 970,1             | (c)                            |
| Total ordonnancements                | (a+b) 24 935,1                     | - 9,8   | - 4,0              | 24 921,3                 |  |                              | 24 970,1             | (a+b) Totaal ordonnanceringen. |
| Total engagements .....              | (a+c) 24 860,8                     | - 74,7  | - 4,0              | 24 782,1                 |  |                              | 24 802,1             | (a+c) Totaal vastleggingen.    |
| 13 Intérieur .....                   | (a) 13 496,7                       | - 79,1  | - 844,4            | 12 573,2                 | - 2,5  | 65,0                         | 12 635,7             | (a) Binnenlandse Zaken. 13     |
|                                      | (e) 31,7                           | 31,7  | 10,4               | 42,1                     |  |                              | 42,1                 | (e)                            |
|                                      | (b) 937,0                          | - 136,7   | - 174,8            | 625,5                    | 2,5  | - 206,0                      | 422,0                | (b)                            |
|                                      | (c) 867,2                          | - 7,7   | - 239,3            | 620,2                    | 2,5  | - 229,9                      | 392,8                | (c)                            |
| Total ordonnancements                | (a+b) 14 433,7                     | - 215,8   | - 1 019,2          | 13 198,7                 |  | - 141,0                      | 13 057,7             | (a+b) Totaal ordonnanceringen. |
| Total engagements .....              | (a+c) 14 363,9                     | - 86,8  | - 1 083,7          | 13 193,4                 |  | - 164,9                      | 13 028,5             | (a+c) Totaal vastleggingen.    |

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

| DEPARTEMENTS                          | INITIAL 1990<br>—<br>INITIAAL 1990 | FEUILLETON D'AJUSTEMENT<br>—<br>AANPASSINGSBLAD |                    | AJUSTE<br>—<br>AANGEPAST | REDISTRIBU-<br>TIONS<br>—<br>HERVERDELINGEN | TRANSFERTS<br>—<br>TRANSFERS | TOTAL<br>—<br>TOTAAL | DEPARTEMENTEN |                                    |
|---------------------------------------|------------------------------------|---|--------------------|--------------------------|---|------------------------------|----------------------|---------------|------------------------------------|
|                                       |                                    | Premier<br>Eerste                               | Deuxième<br>Tweede |                          |   |                              |                      |               |                                    |
|                                       |                                    | (a+b)   | (1)                | (2)                      | (3)   | (4=1+2+3)                    | (5)                  | (6)           | (7=4+5+6)                          |
| 14 Affaires étrangères .....          | (a)                                | 10 291,1  | - 438,2            | - 72,9                   | 9 780,0                                     |                              |                      | 9 780,0       | (a) Buitenlandse Zaken. 14         |
|                                       | (e)                                |   | 310,8              |                          | 310,8                                       |                              |                      | 310,8         | (e)                                |
|                                       | (b)                                | 343,0   | - 30,0             |                          | 313,0                                       |                              | 11,0                 | 324,0         | (b)                                |
|                                       | (c)                                | 239,0   | - 30,0             |                          | 209,0                                       |                              |                      | 209,0         | (c)                                |
| Total ordonnancements (a+b)           |                                    | 10 634,1  | - 468,2            | - 72,9                   | 10 093,0                                    |                              | 11,0                 | 10 104,0      | (a+b) Totaal ordonnanceringen.     |
| Total engagements ..... (a+c)         |                                    | 10 530,1  | - 468,2            | - 72,9                   | 9 989,0                                     |                              |                      | 9 989,0       | (a+c) Totaal vastleggingen.        |
| 15 Coopération au développement ..... | (a)                                | 16 520,1  | - 274,1            | - 1,9                    | 16 244,1                                    |                              |                      | 16 244,1      | Ontwikkelingssamen- 15<br>werking. |
|                                       | (e)                                |   | 11,0               |                          | 11,0  |                              |                      | 11,0          |                                    |
|                                       | (b)                                | 300,0   | 68,6               |                          | 368,6                                       |                              |                      | 368,6         |                                    |
|                                       | (c)                                | 530,0   |                    |                          | 530,0                                       |                              |                      | 530,0         |                                    |
| Total ordonnancements (a+b)           |                                    | 16 820,1  | - 205,5            | - 1,9                    | 16 612,7                                    |                              |                      | 16 612,7      | (a+b) Totaal ordonnanceringen.     |
| Total engagements ..... (a+c)         |                                    | 17 050,1  | - 274,1            | - 1,9                    | 16 774,1                                    |                              |                      | 16 774,1      | (a+c) Totaal vastleggingen.        |
| 16 Défense nationale .....            | (a)                                | 79 088,5  | - 771,5            | 895,1                    | 79 212,1                                    | 258,7                        |                      | 79 470,8      | (a) Landsverdediging. 16           |
|                                       | (e)                                |   | 423,1              |                          | 423,1                                       |                              |                      | 423,1         |                                    |
|                                       | (b)                                | 19 659,5  | 70,4               | - 60,0                   | 19 669,9                                    | - 258,7                      |                      | 19 411,2      |                                    |
|                                       | (c)                                | 18 653,0  | - 565,0            | - 60,0                   | 18 028,0                                    | - 258,7                      |                      | 17 769,3      |                                    |
| Total ordonnancements (a+b)           |                                    | 98 748,0  | - 701,1            | 835,1                    | 98 882,0                                    |                              |                      | 98 882,0      | (a+b) Totaal ordonnanceringen.     |
| Total engagements ..... (a+c)         |                                    | 97 741,5  | - 1 336,5          | 835,1                    | 97 240,1                                    |                              |                      | 97 240,1      | (a+c) Totaal vastleggingen.        |
| 17 Gendarmerie .....                  | (a)                                | 19 072,7  | 177,1              | 138,1                    | 19 387,9                                    |                              |                      | 19 387,9      | (a) Rijkswacht. 17                 |
|                                       | (e)                                |   | 267,7              | 9,6                      | 277,3                                       |                              |                      | 277,3         |                                    |
|                                       | (b)                                | 1 215,0   | - 158,0            |                          | 1 057,0                                     |                              |                      | 1 057,0       |                                    |
|                                       | (c)                                | 1 118,5   | - 52,5             |                          | 1 066,0                                     |                              |                      | 1 066,0       |                                    |
| Total ordonnancements (a+b)           |                                    | 20 287,7  | 19,1               | 138,1                    | 20 444,9                                    |                              |                      | 20 444,9      | (a+b) Totaal ordonnanceringen.     |
| Total engagements ..... (a+c)         |                                    | 20 191,2  | 124,6              | 138,1                    | 20 453,9                                    |                              |                      | 20 453,9      | (a+c) Totaal vastleggingen.        |

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

| DEPARTEMENTS                  | INITIAL<br>—<br>INITIAAL 1990 | FEUILLETON D'AJUSTEMENT<br>—<br>AANPASSINGSBLAD |                    | AJUSTE<br>—<br>AANGEPAST | REDISTRIBU-<br>TIONS<br>—<br>HERVERDELINGEN | TRANSFERTS<br>—<br>TRANSFERS | TOTAL<br>—<br>TOTAAL | DEPARTEMENTEN |   |
|-------------------------------|-------------------------------|---|--------------------|--------------------------|---|------------------------------|----------------------|---------------|---|
|                               |                               | Premier<br>Eerste                               | Deuxième<br>Tweede |                          |   |                              |                      |               |   |
|                               |                               | (1)   | (2)                | (3)                      | (4=1+2+3)                                   | (5)                          | (6)                  | (7=4+5+6)     |   |
| 18 Finances .....             | (a)                           | 48 969,3  | - 900,8            | 1 242,5                  | 49 311,0                                    |                              |                      | 49 311,0      | (a) Financiën. 18<br>(e)<br>(b)<br>(c)        |
|                               | (e)                           |   | 61,4               |                          | 61,4  |                              |                      | 61,4          |   |
|                               | (b)                           | 12,4  |                    |                          | 12,4  |                              | 40,0                 | 52,4          |   |
|                               | (c)                           | 5,4   |                    |                          | 5,4   |                              | 30,0                 | 35,4          |   |
| Total ordonnancements (a+b)   |                               | 48 981,7  | - 900,8            | 1 242,5                  | 49 323,4                                    |                              | 40,0                 | 49 363,4      | (a+b) Totaal ordonnanceringen.                |
| Total engagements ..... (a+c) |                               | 48 974,7  | - 900,8            | 1 242,5                  | 49 316,4                                    |                              | 30,0                 | 49 346,4      |   |
| 21 Pensions .....             | (a)                           | 210 762,1                                       | - 961,6            |                          | 209 800,5                                   |                              |                      | 209 800,5     | (a) Pensioenen. 21<br>(e)                     |
|                               | (e)                           |   | 7,1                |                          | 7,1   |                              |                      | 7,1           |   |
| 22 Classes moyennes .....     | (a)                           | 6 927,7   | - 38,5             | - 15,5                   | 6 873,7                                     |                              |                      | 6 873,7       | (a) Middenstand. 22<br>(e)<br>(b)<br>(c)      |
|                               | (e)                           |   | 1,0                | 13,5                     | 14,5  |                              |                      | 14,5          |   |
|                               | (b)                           |   |                    |                          |   |                              | 3,3                  | 3,3           |   |
|                               | (c)                           |   |                    |                          |   |                              |                      |               |   |
| Total ordonnancements (a+b)   |                               | 6 927,7   | - 38,5             | - 15,5                   | 6 873,7                                     |                              | 3,3                  | 6 877,0       | (a+b) Totaal ordonnanceringen.                |
| Total engagements ..... (a+c) |                               | 6 927,7   | - 38,5             | - 15,5                   | 6 873,7                                     |                              |                      | 6 873,7       |   |
| 23 Emploi et Travail .....    | (a)                           | 38 783,5  | - 3 599,2          | - 14,9                   | 35 169,4                                    |                              |                      | 35 169,4      | (a) Tewerkstelling en Arbeid. 23<br>(e)       |
|                               | (e)                           |   | 101,0              | 13,0                     | 114,0                                       |                              |                      | 114,0         |   |
| 24 Prévoyance sociale .....   | (a)                           | 169 254,8                                       | - 3 282,7          | 197,7                    | 166 169,8                                   |                              |                      | 166 169,8     | (a) Sociale Voorzorg. 24<br>(e)<br>(b)<br>(c) |
|                               | (e)                           |   | 51,6               |                          | 51,6  |                              |                      | 51,6          |   |
|                               | (b)                           | 14,0  | 26,0               |                          | 40,0  |                              | 41,0                 | 40,0          |   |
|                               | (c)                           |   | 55,0               |                          | 55,0  |                              |                      | 96,0          |   |
| Total ordonnancements (a+b)   |                               | 169 268,8                                       | - 3 256,7          | 197,7                    | 166 209,8                                   |                              |                      | 166 209,8     | (a+b) Totaal ordonnanceringen.                |
| Total engagements ..... (a+c) |                               | 169 254,8                                       | - 3 227,7          | 197,7                    | 166 224,8                                   |                              | 41,0                 | 166 265,8     |   |
| 25 Santé publique .....       | (a)                           | 44 732,5  | 445,8              | 169,2                    | 45 347,5                                    |                              |                      | 45 347,5      | (a) Volksgezondheid. 25<br>(e)<br>(b)<br>(c)  |
|                               | (e)                           |   | 33,0               | 7,1                      | 40,1  |                              |                      | 40,1          |   |
|                               | (b)                           | 2 010,3   | 24,7               |                          | 2 035,0                                     |                              | 30,0                 | 2 065,0       |   |
|                               | (c)                           | 733,4   | 6,6                |                          | 740,0                                       |                              | 20,0                 | 760,0         |   |
| Total ordonnancements (a+b)   |                               | 46 742,8  | 445,8              | 193,9                    | 47 382,5                                    |                              | 30,0                 | 47 412,5      | (a+b) Totaal ordonnanceringen.                |
| Total engagements ..... (a+c) |                               | 45 465,9  | 452,4              | 169,2                    | 46 087,5                                    |                              | 20,0                 | 46 107,5      |   |

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

| DEPARTEMENTS                 | INITIAL 1990<br>INITIAAL 1990 | FEUILLETON D'AJUSTEMENT<br>AANPASSINGSBLAD |                    | AJUSTE<br>AANGEPAST | REDISTRIBU-<br>TIONS<br>HERVERDELINGEN | TRANSFERTS<br>TRANSFERS | TOTAL<br>TOTAAL | DEPARTEMENEN |  |
|------------------------------|-------------------------------|--|--------------------|---------------------|--|-------------------------|-----------------|--------------|--|
|                              |                               | Premier<br>Eerste                          | Deuxième<br>Tweede |                     |  |                         |                 |              |  |
|                              |                               | (a+b)                                      | (1)                | (2)                 | (3)                                    | (4=1+2+3)               | (5)             | (6)          | (7=4+5+6)                                      |
| 31 Agriculture .....         | (a)                           | 10 626,4                                   | 33,5               | 358,7               | 11 018,6                               |                         |                 | 11 018,6     | (a) Landbouw. 31<br>(e)<br>(b)<br>(c)          |
|                              | (e)                           |  | 30,2               | 0,9                 | 31,1                                   |                         |                 | 31,1         |  |
|                              | (b)                           | 64,1                                       | 1,0                |                     | 65,1                                   |                         | 12,0            | 77,1         |  |
|                              | (c)                           | 59,5                                       | - 4,0              |                     | 55,5                                   |                         | 55,0            | 110,5        |  |
| Total ordonnancements        | (a+b)                         | 10 690,5                                   | 34,5               | 358,7               | 11 083,7                               |                         | 12,0            | 11 095,7     | (a+b) Totaal ordonnanceringen.                 |
| Total engagements .....      | (a+c)                         | 10 685,9                                   | 29,5               | 358,7               | 11 074,7                               |                         | 55,0            | 11 129,1     |  |
| 32 Affaires économiques .... | (a)                           | 37 399,9                                   | 2 560,8            | 8,4                 | 39 969,1                               |                         | 5,9             | 39 975,0     | (a) Economische Zaken. 32<br>(e)<br>(b)<br>(c) |
|                              | (e)                           |  | 43,9               | 10,4                | 54,3                                   |                         |                 | 54,3         |  |
|                              | (b)                           | 149,9                                      |                    | 16,2                | 166,1                                  |                         | 55,0            | 221,1        |  |
|                              | (c)                           | 103,0                                      |                    |                     | 103,0                                  |                         |                 | 103,0        |  |
| Total ordonnancements        | (a+b)                         | 37 549,8                                   | 2 560,8            | 24,6                | 40 135,2                               |                         | 60,9            | 40 196,1     | (a+b) Totaal ordonnanceringen.                 |
| Total engagements .....      | (a+c)                         | 37 502,9                                   | 2 560,8            | 8,4                 | 40 072,1                               |                         | 5,9             | 40 078,0     |  |
| 33 Communications .....      | (a)                           | 67 214,4                                   | - 325,4            | - 65,6              | 66 823,4                               |                         |                 | 66 823,4     | (a) Verkeerswezen. 33<br>(e)<br>(b)<br>(c)     |
|                              | (e)                           |  | 398,7              | 14,4                | 413,1                                  |                         |                 | 413,1        |  |
|                              | (b)                           | 7 934,0                                    | 718,3              |                     | 8 652,3                                |                         |                 | 8 652,3      |  |
|                              | (c)                           | 25,3                                       |                    | - 8,4               | 16,9                                   |                         |                 | 16,9         |  |
| Total ordonnancements        | (a+b)                         | 75 148,4                                   | 392,9              | - 65,6              | 75 475,7                               |                         |                 | 75 475,7     | (a+b) Totaal ordonnanceringen.                 |
| Total engagements .....      | (a+c)                         | 67 239,7                                   | - 325,4            | - 74,0              | 66 840,3                               |                         |                 | 66 840,3     |  |
| 34 P.T.T. ....               | (a)                           | 12 542,1                                   | 602,6              | 20,4                | 13 165,1                               |                         |                 | 13 165,1     | (a) P.T.T. 34<br>(e)<br>(b)<br>(c)             |
|                              | (e)                           |  | 6,0                |                     | 6,0                                    |                         |                 | 6,0          |  |
|                              | (b)                           | 40,8                                       | 10,0               |                     | 50,8                                   |                         |                 | 50,8         |  |
|                              | (c)                           |  |                    |                     |  |                         |                 |              |  |
| Total ordonnancements        | (a+b)                         | 12 582,9                                   | 612,6              | 20,4                | 13 215,9                               |                         |                 | 13 215,9     | (a+b) Totaal ordonnanceringen.                 |
| Total engagements .....      | (a+c)                         | 12 542,1                                   | 602,6              | 20,4                | 13 165,1                               |                         |                 | 13 165,1     |  |
| 35 Travaux publics .....     | (a)                           | 56 205,9                                   | - 761,2            | 327,4               | 55 772,1                               |                         |                 | 55 772,1     | (a) Openbare Werken. 35<br>(e)<br>(b)<br>(c)   |
|                              | (e)                           |  | 136,4              | 4,9                 | 141,3                                  |                         |                 | 141,3        |  |
|                              | (b)                           | 8 365,1                                    | 21,6               | - 1 080,0           | 7 306,7                                |                         |                 | 7 306,7      |  |
|                              | (c)                           | 3 874,5                                    | 21,9               | - 600,0             | 3 296,4                                |                         | 25,0            | 3 321,4      |  |
| Total ordonnancements        | (a+b)                         | 64 571,0                                   | - 739,6            | - 752,6             | 63 078,8                               |                         |                 | 63 078,8     | (a+b) Totaal ordonnanceringen.                 |
| Total engagements .....      | (a+c)                         | 60 080,4                                   | - 739,3            | - 272,6             | 59 068,5                               |                         | 25,0            | 59 093,5     |  |

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

| DEPARTEMENTS  | INITIAL 1990<br>—<br>INITIAAL 1990                     | FEUILLETON D'AJUSTEMENT<br>—<br>AANPASSINGSBLAD |  | AJUSTE<br>—<br>AANGEPAST                       | REDISTRIBU-<br>TIONS<br>—<br>HERVERDELINGEN | TRANSFERTS<br>—<br>TRANSFERS   | TOTAL<br>—<br>TOTAAL                           | DEPARTEMENTEN   |
|---|--|---|--|--|---|--------------------------------|--|---|
|   |  | Premier<br>Eerste                               | Deuxième<br>Tweede                         |  |   |                                |  |   |
|   |  | (1)   | (2)  | (3)  | (4=1+2+3)                                   | (5)                            | (6)  | (7=4+5+6)   |
| 41 Institut national Politique scientifique et culturel ..... | (a) 14 459,0<br>(e)<br>(b) 68,5<br>(c) 68,5            | 230,9<br>171,8                                  | - 1 997,5<br>8,4                           | 12 692,4<br>180,2<br>68,5<br>68,5              |   |                                | 12 692,4<br>180,2<br>68,5<br>68,5              | National Wetenschap-<br>pelijk & Culturele In-<br>stelling.<br>(a)<br>(e)<br>(b)<br>(c) |
|   |  |   |  |  |   |                                |  |   |
| Total ordonnancements .....                                   | (a+b)  | 14 527,5  | 230,9                                      | - 1 997,5                                      | 12 760,9                                    |                                | 12 760,9                                       | (a+b) Totaal ordonnanceringen.<br>(a+c) Totaal vastleggingen.                           |
| Total engagements .....                                       | (a+c)  | 14 527,5  | 230,9                                      | - 1 997,5                                      | 12 760,9                                    |                                | 12 760,9                                       |   |
| 51 Dette Publique .....                                       | (a)<br>(e)   | 516 363,3                                       | 33 168,1<br>156,7                          | - 7 000,0                                      | 542 531,4<br>156,7                          |                                | 542 531,4<br>156,7                             | Rijksschuld. 51<br>(a)<br>(e)   |
| 59 Provision interdépartementale .....                        | (a)  | 2 395,0   | - 454,7                                    | - 1 875,3                                      | 65,0  | - 65,0                         | -  | Interdepartementale 59<br>provisie<br>(a)   |
| Total des crédits budgétaires .....                           | (a) 1 412 959,5<br>(e)<br>(b) 47 471,3<br>(c) 33 845,1 | 25 301,7<br>2 887,8<br>506,1<br>1 257,9         | - 9 293,2<br>728,5<br>- 1 273,9<br>- 907,7 | 1 428 968,0<br>3 616,3<br>46 703,5<br>34 195,3 | 256,2<br>- 256,2<br>- 256,2<br>- 256,2      | 5,9<br>- 5,9<br>- 5,9<br>- 5,9 | 1 429 230,1<br>3 616,3<br>46 441,4<br>33 933,2 | Totaal van de begrotingskredieten.<br>(a)<br>(e)<br>(b)<br>(c)                          |
|   |  |   |  |  |   |                                |  |   |
| Total ordonnancements .....                                   | (a+b)  | 1 460 430,8                                     | 25 807,8                                   | - 10 567,1                                     | 1 475 671,5                                 |                                | 1 475 671,5                                    | (a+b) Totaal ordonnanceringen.<br>(a+c) Totaal vastleggingen.                           |
| Total engagements .....                                       | (a+c)  | 1 446 804,6                                     | 26 559,6                                   | - 10 200,9                                     | 1 463 163,3                                 |                                | 1 463 163,3                                    |   |
| Crédits supplémentaires années antérieures ..                 | (e)  |   | 2 887,8                                    | 728,5  | 3 616,3                                     |                                | 3 616,3  | Bijkredieten vorige jaren.<br>(e)   |
| Divers hors budgets (par solde) .....                         |  | - 3 140,1                                       | 9 404,0                                    |  | 6 263,9                                     |                                | 6 263,9  | Diversen buiten begroting (per saldo).  |
| Total général .....   | (a+b)<br>(e)   | 1 457 290,7                                     | 35 211,8<br>2 887,8                        | - 10 567,1<br>728,5                            | 1 481 935,4<br>3 616,3                      |                                | 1 481 935,4<br>3 616,3                         | (a+b) Algemeen totaal.<br>(e)   |

(a) = crédits non dissociés

(b) = crédits d'ordonnancement

(c) = crédits d'engagement

(e) = crédits supplémentaires années antérieures

(a) = niet-gesplitste kredieten

(b) = ordonnanceringenkredieten

(c) = vastleggingskredieten

(e) = bijkredieten vorige jaren

Le tableau suivant fait la comparaison entre les crédits accordés et les ordonnancements réalisés (sur base des données actuellement disponibles) :

(En milliards de francs)

|   | Crédits accordés<br>(1) | Ordonnements réalisés<br>(2) | Déférence<br>(3)=(1)-(2) |
|---|-------------------------|------------------------------|--------------------------|
| Crédits de 1990 .....                         | 1 476,7                 | 1 415,7                      | 61,0                     |
| Crédits de l'année précédente .....           | 3,6                     | 2,0                          | 1,6                      |
| Fonds des routes ....                         | 5,3                     | 4,7                          | 0,6                      |
| Crédits reportés de 1989 <sup>(1)</sup> ..... | —                       | 47,2                         | - 47,2                   |
| Total .....                                   | 1 485,6                 | 1 469,6                      | 16,0                     |

<sup>(1)</sup> Les crédits reportés de 1989 s'élevaient à 53 milliards.

Il ressort de ce tableau que 61 milliards de crédits accordés en 1990 ne sont pas utilisés. Il s'agit de 17 milliards de francs de crédits à annuler, le reste, 44 milliards, concerne les reports traditionnels de crédits. En outre, on peut constater que les ordonnancements réalisés sont inférieurs de 16 milliards aux crédits accordés. Tous ces montants sont détaillés dans le tableau ci-joint.

De vergelijking tussen de toegestane kredieten en de gerealiseerde ordonnanceringen wordt weergegeven in de hierna volgende tabel (op basis van de thans beschikbare gegevens) :

(In miljarden frank)

|  | Toegestane kredieten<br>(1) | Gerealiseerde ordonnanceringen<br>(2) | Verschil<br>(3)=(1)-(2) |
|--|-----------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
| Kredieten van 1990                                   | 1 476,7                     | 1 415,7                               | 61,0                    |
| Kredieten van vorige jaren .....                     | 3,6                         | 2,0                                   | 1,6                     |
| Wegenfonds .....                                     | 5,3                         | 4,7                                   | 0,6                     |
| Overgedragen kredieten van 1989 <sup>(1)</sup> ..... | —                           | 47,2                                  | - 47,2                  |
| Totaal .....   | 1 485,6                     | 1 469,6                               | 16,0                    |

<sup>(1)</sup> De van 1989 overgedragen kredieten bedroegen 53 miljard.

Uit deze tabel blijkt dat de kredieten goedgekeurd voor 1990 ten belope van 61 miljard frank niet werden gebruikt. Verwacht mag worden dat een bedrag van 17 miljard kredieten zal kunnen worden geannuleerd; het resterende bedrag van 44 miljard betreft de traditionele overdracht van kredieten. Tevens kan vastgesteld worden dat de gerealiseerde ordonnanceringen 16 miljard lager liggen dan de toegestane kredieten. Al deze bedragen worden in de hierna volgende tabel gedetailleerd.

**Tableau des crédits budgétaires de 1990  
et de leur utilisation**

(En milliards de francs)

**Tabel van de begrotingskredieten voor 1990  
en hun aanwendingen**

(In miljarden frank)

|                                | Crédits en engagements <sup>(1)</sup>       | Crédits en ordonnancements <sup>(1)</sup>       | Engagements   | Ordonnancements <sup>(2)</sup>   |                                 |
|--------------------------------|---|---|---------------|----------------------------------|---------------------------------|
|                                | Kredieten voor vastleggingen <sup>(1)</sup> | Kredieten voor ordonnan-ceringen <sup>(1)</sup> | Vastleggingen | Ordonnan-ceringen <sup>(2)</sup> |                                 |
| 1. Dotations .....             | 5,5   | 5,5   | 5,5           | 5,5                              | 1. Dotatiën.                    |
| 2. Communautés et Régions ...  | 5,7   | 5,7   | 4,8           | 4,8                              | 2. Gemeenschappen en Gewes-ten. |
| 3. Premier Ministre .....      | 11,5  | 8,2   | 11,2          | 7,7                              | 3. Eerste Minister.             |
| 4. Justice .....               | 25,1  | 25,0  | 24,6          | 24,7                             | 4. Justitie.                    |
| 5. Intérieur .....             | 13,4  | 13,1  | 12,4          | 11,8                             | 5. Binnenlandse Zaken.          |
| 6. Affaires étrangères .....   | 10,3  | 10,1  | 10,2          | 9,9                              | 6. Buitenlandse Zaken.          |
| 7. Coopération .....           | 16,8  | 16,6  | 16,6          | 19,5                             | 7. Ontwikkelingssamenwer-king.  |
| 8. Défense .....               | 97,7  | 99,3  | 91,1          | 98,3                             | 8. Landsverdediging.            |
| 9. Gendarmerie .....           | 20,7  | 20,7  | 20,2          | 21,3                             | 9. Rijkswacht.                  |
| 10. Finances .....             | 49,4  | 49,4  | 47,4          | 45,8                             | 10. Financiën.                  |
| 11. Pensions .....             | 209,8                                       | 209,8   | 209,1         | 210,0                            | 11. Pensioenen.                 |
| 12. Classes moyennes .....     | 6,9   | 6,9   | 6,9           | 6,8                              | 12. Middenstand.                |
| 13. Emploi et Travail .....    | 35,3  | 35,3  | 34,6          | 34,6                             | 13. Tewerkstelling en Arbeid.   |
| 14. Prévoyance sociale .....   | 166,3                                       | 166,3   | 166,2         | 164,9                            | 14. Sociale Voorzorg.           |
| 15. Santé publique .....       | 46,1  | 47,5  | 45,1          | 45,9                             | 15. Volksgezondheid.            |
| 16. Agriculture .....          | 11,2  | 11,1  | 11,1          | 10,7                             | 16. Landbouw.                   |
| 17. Affaires économiques ..... | 40,1  | 40,3  | 39,9          | 37,5                             | 17. Economische Zaken.          |
| 18. Communications .....       | 67,3  | 75,9  | 66,6          | 72,9                             | 18. Verkeerswezen.              |
| 19. P.T.T. ....                | 13,2  | 13,2  | 13,1          | 13,2                             | 19. P.T.T.                      |
| 20. Travaux publics .....      | 59,2  | 63,2  | 57,8          | 65,5                             | 20. Openbare Werken.            |
| 21. Science et Culture .....   | 12,9  | 12,9  | 12,6          | 10,3                             | 21. Cult. Wetensch. Onderwijs.  |
| 22. Education .....            | —   | —   | —             | 4,5                              | 22. Onderwijs.                  |
| Sous-total .....               | 924,3                                       | 936,6   | 907,1         | 925,9                            | Sub-totaal.                     |
| 23. Dette publique .....       | 542,5                                       | 542,7   | 542,5         | 539,0                            | 23. Rijksschuld.                |
| Total .....                    | 1 466,8                                     | 1 479,3   | 1 449,6       | 1 464,9                          | Totaal.                         |
| Fonds des Routes .....         |   | 5,3   |               | 4,7                              | Wegenfonds.                     |
| Total général .....            |   | ( <sup>3</sup> ) 1 484,6                        |               | 1 469,6                          | Algemeen totaal.                |

(<sup>1</sup>) Y compris les crédits pour années antérieures (3,6 milliards).

(<sup>2</sup>) Y compris les ordonnancements sur crédits reportés.

(<sup>3</sup>) Non compris la permission donnée au Fonds de la coopération pour 1 milliard.

(<sup>1</sup>) Met inbegrip van de bijkredieten voor vorige jaren (3,6 miljard).

(<sup>2</sup>) Met inbegrip van de ordonnanceringen op de overgedragen kredieten.

(<sup>3</sup>) Exclusief de toelating gegeven aan het Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking om 1 miljard te ordonnanceren.

En ce qui concerne les crédits d'engagement (dissociés), la situation est la suivante :

1) Engagements contractés

— Encours au 1.1.1990 : 123,4 milliards : c'est le montant accumulé des engagements du passé qui ne sont pas encore ordonnancés.

— Engagements de 1990 : 25,3 milliards

— Total en cours et engagements : 148,7 milliards.

Inzake de (gesplitste) vastleggingskredieten is de toestand als volgt :

1) Aangegane vastleggingen

— Encours op 1.1.1990 : 123,4 miljard : dit is het bedrag van de in het verleden aangegane vastleggingen die nog niet geordonnceerd werden.

— Vastleggingen in 1990 : 25,3 miljard

— Totaal en cours en vastleggingen : 148,7 miljard.

## 2) Ordonnancements réalisés

Durant l'année budgétaire 1990, les ordonnancements suivants ont été réalisés sur les engagements provenant des années :

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| 1986 et années antérieures | 7,5 milliards |
| 1987                       | 6,2 milliards |
| 1988                       | 9,7 milliards |
| 1989                       | 9,0 milliards |
| 1990                       | 7,7 milliards |

|       |                |
|-------|----------------|
| Total | 40,0 milliards |
|-------|----------------|

De plus, 0,7 milliard d'engagements ont été annulés.

3) Le nouvel encours au 31.12.1990 se monte à 107,9 milliards.

## B. Solde des opérations budgétaires

(En milliards de francs)

|                | Initial | Ajusté  | Résultat    |
|----------------|---------|---------|-------------|
| Dépenses ..... | 1 457,3 | 1 485,6 | 1 469,6     |
| Recettes ..... | 1 110,6 | 1 148,7 | (1) 1 134,7 |
| Solde .....    | - 346,7 | - 336,9 | - 334,9     |

(1) Y compris 11 milliards de retard de comptabilisation.

Le solde budgétaire se montait à 346,7 milliards lors du dépôt du budget.

Lors de l'exécution, il est estimé à 334,9 milliards. La correction se monte à environ 11,8 milliards et est en outre le résultat des facteurs suivants :

- 9,8 mld de plus, grâce au deuxième feuilleton d'ajustement;
- 14,0 mld de moins, en raison de recettes moins importantes;
- 16,0 mld de mieux, suite à une utilisation partielle des crédits.

## C. Evolution de la dette

En raison du haut taux d'endettement de notre pays, l'évolution annuelle de la dette est un facteur déterminant pour nos finances publiques : la variation nominale de la dette publique d'une année à l'autre a une incidence directe sur les charges d'intérêt.

## 2) Aangerekende ordonnanceringen

Tijdens het begrotingsjaar 1990 werden volgende ordonnanceringen aangerekend op vastleggingen verwezenlijkt in de jaren :

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| 1986 en vroeger | 7,5 miljard |
| 1987            | 6,2 miljard |
| 1988            | 9,7 miljard |
| 1989            | 9,0 miljard |
| 1990            | 7,7 miljard |

|        |              |
|--------|--------------|
| Totaal | 40,0 miljard |
|--------|--------------|

Tevens werden 0,7 miljard vastleggingen geannuleerd.

3) Het nieuwe encours op 31.12.1990 bedraagt derhalve 107,9 miljard.

## B. Saldo van de begrotingsverrichtingen

(In miljarden frank)

|                   | Initiaal | Aangepast | Resultaat   |
|-------------------|----------|-----------|-------------|
| Uitgaven .....    | 1 457,3  | 1 458,6   | 1 469,6     |
| Ontvangsten ..... | 1 110,6  | 1 148,7   | (1) 1 134,7 |
| Saldo .....       | - 346,7  | - 336,9   | - 334,9     |

(1) Met inbegrip van 11 miljard achterstallige boekingen.

Het begrotingssaldo werd vastgesteld op 346,7 miljard bij de indiening van de begroting.

In uitvoering wordt het geraamd op nagenoeg 334,9 miljard. De verbetering bedraagt ongeveer 11,8 miljard en is o.a. het resultaat van de volgende factoren :

- 9,8 miljard verbetering, dankzij het tweede aanpassingsblad;
- 14,0 miljard verslechtering, wegens minder ontvangsten;
- 16,0 miljard verbetering, dankzij een niet volledige aanwending van de kredieten.

## C. Evolutie van de schuld

Mede gelet op de hoge schuldquote in ons land is de jaarlijkse evolutie van de schuld een determinerende factor in de openbare financiën : de jaarlijkse nominale verandering van de Rijksschuld beïnvloedt rechtstreeks de interestlasten.

Le tableau suivant montre l'évolution de la dette publique.

De volgende tabel toont de ontwikkeling van de Rijksschuld.

|  | (En milliards de francs)       |                    |                    | (In miljarden frank) |                    |   |
|--|--------------------------------|--------------------|--------------------|----------------------|--------------------|---|
|  | 1986                           | 1987               | 1988               | 1989                 | 1990               |   |
| 1) Variation nominale de la dette .....                            | 503,7                          | 454,2              | 489,8              | 425,9                | 436,4              | 1) Nominale verandering van de schuld.                              |
| 2) Facteurs externes F.M.I. ....                                   | + 14,3                         | + 3,3              | - 2,1              | - 4,7                | + 9,3              | 2) Externe factoren I.M.F. Wisselverschil (+ = winst)               |
| Change (+ = gain) .....  | + 44,0                         | + 6,2              | - 18,6             | + 25,2               | - 0,3              |   |
| Sous-total .....   | 562,0<br>En % du P.N.B. ....   | 463,7<br>8,7 %     | 469,1<br>8,3 %     | 446,4<br>7,3 %       | 445,4<br>6,8 %     | Sub-totaal.<br>In % B.N.P.  |
| 3) Variations dues à d'autres facteurs<br>Reprises de dettes ..... | - 0,5                          | - 0,1              | —                  | —                    | - 20,4             | 3) Variaties te wijten aan andere factoren.<br>Overnemingen schuld. |
| Rééchelonnement de dettes .....                                    | 6,0                            | - 33,1             | - 35,3             | - 49,2               | - 31,5             | Herschikking schuld.  |
| Solde net à financer .....   | 555,5<br>En % du P.N.B. ....   | 430,5<br>8,1 %     | 433,9<br>7,7 %     | 397,2<br>6,5 %       | 393,5<br>6,0 %     | Netto te financieren saldo van de Schatkist.<br>In % B.N.P.         |
| Dette totale .....   | 5 418,3<br>En % du P.N.B. .... | 5 872,5<br>110,6 % | 6 362,3<br>112,9 % | 6 788,2<br>110,9 %   | 7 224,6<br>109,6 % | Totale schuld.<br>In % B.N.P.                                       |

Il peut être constaté qu'à partir de 1988, le taux d'endettement (Dette/PNB) a commencé à diminuer.

On peut dire la même chose de la dette débudgeable dont l'évolution est la suivante :

1987 : 349,2 milliards  
1988 : 353,7 milliards  
1989 : 351,0 milliards  
1990 : 346,8 milliards

Hierbij kan worden vastgesteld dat sinds 1988 de schuldboete (schuld/BNP) begint te dalen.

Hetzelfde kan gezegd worden voor de gedebudgetteerde schuld, waarvan de evolutie als volgt is :

1987 : 349,2 miljard  
1988 : 353,7 miljard  
1989 : 351,0 miljard  
1990 : 346,8 miljard

## CHAPITRE II

### Les dépenses de 1991 après le contrôle budgétaire

Les hypothèses macro-économiques de départ dont il a été tenu compte lors de l'élaboration du contrôle budgétaire sont examinées dans la partie II.

Un certain nombre d'hypothèses de départ ont été revues conformément aux données du budget économique du 5 janvier 1991, établi par le ministère des affaires économiques.

Les prévisions d'inflation ont été revues à la hausse et passent de 2,8% à 3,9%.

Suite à l'évolution des marchés financiers, le taux des certificats de trésorerie à 3 mois a été augmenté de 9,3% à 9,95%. D'autre part, il a été tenu compte de la dépréciation du dollar qui, au contrôle budgétaire, a été estimé à 33 FB au lieu de 36 FB lors de la confection du budget.

Les crédits supplémentaires demandés par les départements s'élevaient à un total de 49,2 milliards (année courante et années antérieures ensemble) dont 6,6 milliards pour la Dette publique.

Les crédits supplémentaires pour la Dette publique ont été acceptés lors des concertations bilatérales. Pour les autres départements, 17,6 milliards de crédits supplémentaires ont été acceptés dont 6,9 milliards pour l'année en cours.

Ces crédits supplémentaires étaient surtout liés à des phénomènes internationaux :

- des provisions de 3,5 milliards pour prendre en compte une indexation supplémentaire et la crise du Golfe;

- une augmentation de 2,4 milliards de la contribution aux Communautés européennes.

Les crédits variables approuvés (6,3 milliards) ont été couverts par des recettes supplémentaires affectées, ou exceptionnellement comme pour le Fonds des Pensions de survie (F.P.S.), par imputation au solde du fonds organique.

L'ensemble des dépenses après les concertations bilatérales atteignait un total de 1.610,9 milliards, ce qui représentait donc une augmentation de 24,2 milliards par rapport au montant initial des dépenses pour 1991.

Le tableau de synthèse, en début de cet Exposé, présente les dépenses budgétaires par département.

Compte tenu de la variation dans les opérations de trésorerie et de la baisse du budget des Voies et Moyens à concurrence de 27,3 milliards, le solde net à financer de l'Etat aurait été de 43,2 milliards supérieur au déficit de 345,8 milliards retenu pour 1991.

Il fallait donc prendre des mesures afin de limiter le déficit à ce dernier montant.

En dehors de l'ensemble des mesures déjà prises en juillet à concurrence de 63,7 milliards, des efforts supplémentaires pour un montant de 44,7 milliards ont été décidés lors du contrôle budgétaire. Ceci re-

## HOOFDSTUK II

### De uitgaven van 1991 na de begrotingscontrole

De macro-economische uitgangspunten waarmee rekening werd gehouden voor het opstellen van de begrotingscontrole, worden besproken in deel II.

Op basis van de gegevens van het economisch budget van 5 januari 1991, opgesteld door het Ministerie van Economische Zaken, werden een aantal vertrekhypothesen herzien.

De inflatievooruitzichten werden verhoogd van 2,8% tot 3,9%.

De gebruikte rente op schatkistcertifikaten op 3 maanden werd, ingevolge de evolutie op de financiële markten, verhoogd van 9,3% tot 9,95%. Anderzijds werd rekening gehouden met de depreciatie van de dollar die bij de begrotingscontrole aan 33 BF weerhouden werd i.p.v. 36 bij de begrotingsopmaak.

De door de departementen gevraagde bijkredieten beliepen in totaal 49,2 miljard (lopend en vorige jaren samen) waarvan 6,6 miljard voor de Rijksschuldbegroting.

In de bilaterale onderhandelingen werden de bijkredieten voor de Rijksschuld aanvaard. Voor de andere departementen werden er 17,6 miljard bijkredieten aanvaard waarvan 6,9 miljard voor het lopend jaar.

Deze bijkredieten hielden voornamelijk verband met internationale fenomenen :

- provisies van 3,5 miljard voor bijkomende indexering en Golfcrisis;

- stijging met 2,4 miljard van de bijdrage aan de Europese Gemeenschappen.

De toegestane variabele bijkredieten (6,3 miljard) worden voornamelijk gedeckt door bijkomende geaffecteerde ontvangsten, of uitzonderlijk, zoals voor het Fonds voor de overlevingspensioenen (F.O.P.), door intering op het saldo van het organiek fonds.

In globo beliep het uitgaventotaal na bilaterale onderhandelingen 1.610,9 miljard, wat dus een stijging van 24,2 miljard betekende t.o.v. het initieel begrote uitgavenbedrag voor 1991.

In de synthesetabel, vooraan in de Toelichting, worden de begrotingsuitgaven per departement weergegeven.

Rekening gehouden met de variatie in de schatkistverrichtingen en de daling van de Rijksmiddelen ten belope van 27,3 miljard zou het netto te financeren saldo van de Staat 43,2 miljard hoger zijn uitgevallen dan het tekort van 345,8 miljard dat vooropgesteld werd voor 1991.

Maatregelen dienden dus genomen ten einde het tekort tot dit bedrag te beperken.

Naast het reeds in juli van vorig jaar besliste pakket maatregelen van 63,7 miljard, werd tijdens de begrotingscontrole van 1991 beslist tot bijkomende inspanningen ten belope van 44,7 miljard. Dit was

présentait 1,5 milliard de plus que ce qui était strictement nécessaire pour limiter le solde net à financer à 345,8 milliards. Par mesure de précaution, la provision du Golfe a cependant été augmentée de 2 à 3,5 milliards, ce qui demandait une économie supplémentaire d'un montant équivalent.

Le tableau ci-après donne un aperçu de l'impact des mesures sur le S.N.F.

1,5 miliard méér dan strikt noodzakelijk om het netto te financieren saldo tot 345,8 miljard te beperken. Voorzichtigheidshalve werd echter de Golfprovisie van 2 tot 3,5 miljard verhoogd wat een extra besparing voor hetzelfde bedrag noodzaakte.

De hiernavolgende tabel geeft een overzicht van de impact van de maatregelen op het NTFS.

|  | Exposé général<br>1991<br><br>Algemene toelichting<br>1991 | Contrôle budgétaire<br><br>Begrotingscontrole |                            |                                     |
|--|--|---|----------------------------|-------------------------------------|
|  |  | Avant mesures<br><br>Vóór maatregelen         | Mesures<br><br>Maatregelen | Après mesures<br><br>Na maatregelen |
|  |  |   |                            |                                     |
| Recettes. — <i>Ontvangsten</i> :                                 |  |   |                            |                                     |
| fiscales. — <i>fiskale</i> .....                                 | 1 239,5  | 1 212,2                                       | 21,2                       | 1 233,4                             |
| non-fiscales. — <i>niet-fiskale</i> .....                        | 1 121,3<br>118,2   | 1 082,2<br>129,9                              | 15,5<br>5,7                | 1 097,8<br>135,6                    |
| Dépenses. — <i>Uitgaven</i> .....                                | 1 586,7  | 1 610,9                                       | - 22,0                     | 1 588,9                             |
| Opérations de trésorerie. — <i>Schat-kistverrichtingen</i> ..... | + 1,4  | + 9,7   | —                          | + 9,7                               |
| S.N.F. — N.T.F.S. .....  | - 345,8  | - 389,0                                       | 43,2<br>( <sup>1</sup> )   | - 345,8                             |

(<sup>1</sup>) après compensation de l'augmentation de la provision pour la crise du Golfe pour un montant de 1,5 milliard.

Quatre catégories de mesures sont à distinguer : des mesures fiscales, les efforts livrés par les départements sociaux et les organismes d'intérêt public, la révision de la Dette publique en fonction de l'évolution des taux d'intérêt, des limitations de dépenses et des économies réalisées par les divers départements.

Les mesures fiscales devront rapporter 15,5 milliards dont 3,5 milliards portent sur une perception anticipée unique du précompte professionnel qui compense ainsi la dépense unique causée par la crise du Golfe. Les 12 milliards restants portent pour un montant de 10 milliards sur la limitation de la déductibilité dans le domaine de l'impôt des sociétés et de la lutte anti-abus de droit, sans que la pression fiscale sur les sociétés ne dépasse toutefois le niveau de la seconde moitié des années quatre-vingts. De plus, le nécessaire sera fait pour éviter qu'un usage impropre par anticipation des modifications législatives annoncées en ce qui concerne le régime de liquidation des sociétés, ait comme conséquence une diminution des recettes fiscales à concurrence de 14 milliards.

2 milliards seront réalisés par une augmentation limitée des accises sur l'essence plombée et par des mesures anti-fraude en matière d'essence sans plomb.

D'autre part des mesures non-fiscales augmenteront les recettes de 5,7 milliards. La réduction des

(<sup>1</sup>) na compensatie van de verhoging van de Golfprovisie met 1,5 miljard.

De genomen maatregelen kunnen onderverdeeld worden in vier categoriën : fiskale maatregelen, inspanningen geleverd door sociale departementen en instellingen van openbaar nut, de herziening van de rijksschuldbegroting in functie van de rente-evolutie, uitgavenbeperkingen en besparingen gerealiseerd door de verschillende departementen.

De fiskale maatregelen moeten 15,5 miljard opleveren waarvan 3,5 miljard betrekking heeft op een eenmalige vervroegde inning van de bedrijfsvoorheffing, die aldus de eenmalige uitgave veroorzaakt door de Golfcrisis, compenseert. De overige 12 miljard houden voor 10 miljard verband met het beperken van aftrekken in de vennootschapsbelasting en het tegengaan van rechtsmisbruiken. Hierbij dient opgemerkt dat deze maatregelen de fiskale druk op de vennootschappen niet verhoogt boven het niveau van de 2de helft van de jaren tachtig. Daarenboven zal het nodige worden gedaan om te vermijden dat een oneigenlijk gebruik via anticipatie op aangekondigde wetswijzigingen inzake het regime bij liquidatie van vennootschappen, zou leiden tot minderontvangsten ten belope van 14 miljard.

2 miljard zal gerealiseerd worden door een beperkte accijnsverhoging op loodhoudende benzine in combinatie met anti-fraude maatregelen inzake de loodvrije benzine.

Daarnaast worden een aantal niet-fiskale maatregelen genomen die de ontvangsten met 5,7 miljard

dépenses, dont question ci-après, portera le montant total des mesures prises à 43,2 milliards.

L'évolution favorable des taux, qui se manifestait au cours des semaines précédent le contrôle budgétaire et qui a persisté depuis lors, permet de diminuer les crédits de la Dette publique de 12,1 milliards.

Dans le secteur social, l'effort effectué atteint 8,7 milliards dont 4,7 milliards sont obtenus par le paiement trimestriel des crédits de l'opération Maribel et en soldant le compte 1990.

Les 4 autres milliards concernent les interventions de l'office National des Vacances Annuelles (O.N.V.A.) dans le financement des pensions et du Fonds pour l'indemnisation des travailleurs en cas de fermeture d'entreprises dans les programmes nationaux de remise au travail de chômeurs.

Les efforts d'économie livrés par les autres départements se chiffrent à un total de 8,4 milliards. 4,8 milliards sont économisés par un préfinancement externe des versements à effectuer par le Fonds Européen d'Orientation et de Garantie Agricole.

Les autres économies sont supportées de façon équitable par les autres départements. Elles concernent entre autres les conséquences des mesures conservatoires relatives aux engagements du programme d'investissement national, la répartition des charges du passé et la diminution des frais de fonctionnement.

Le contrôle budgétaire a donc eu pour effet de ramener les dépenses budgétaires 1991 à 1588,9 milliards.

Cette limitation des dépenses liée aux mesures visant à freiner la baisse du niveau des recettes permet de limiter le S.N.F. de façon à ce que les deux normes budgétaires de l'accord de gouvernement soient respectées.

Avant d'entrer un peu plus dans les détails, il convient de reprendre un tableau représentant la structure de l'Etat, afin de vérifier comment évoluent les charges d'intérêts par rapport aux autres dépenses. Pour 1991, il a fallu opérer une correction afin de rendre les données comparables avec celles de 1990 puisque les fonds budgétaires n'étaient pas intégrés dans ces crédits. Afin d'être complet, le tableau des crédits 1991 après intégration des fonds budgétaires est également repris.

verhogen. Het verminderen van de uitgaven, dat hierna besproken wordt, brengt het totaal van de genomen maatregelen op 43,2 miljard.

De gunstige rente-evolutie opgemerkt tijdens de weken voorafgaand aan het begrotingsconclaaf en die zich sindsdien heeft voortgezet, laten toe de kredieten voor de rijksschuld te verminderen met 12,1 miljard.

In de sociale sector beloopt de inspanning 8,7 miljard waarvan 4,7 miljard gerealiseerd wordt door de kwartaalbetaling van de kredieten voor de Maribel-operatie en het salderen van de rekening 1990.

De overige 4 miljard betreffen de tussenkomsten van de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie (R.J.V.) en het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers (F.S.O.) in respectieeljk, de financiering van de pensioenen en de nationale programma's tot wederwerkstelling.

De besparingsinspanningen geleverd door de andere departementen belopen in totaal 8,4 miljard. 4,8 miljard wordt bespaard door een externe voorfinanciering van de uitkeringen van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds.

De andere besparingen worden op een evenwichtige wijze gedragen door alle andere departementen. Zij hebben ondermeer betrekking op de gevolgen van de bewarende maatregelen i.v.m. de vastleggingen voor het nationaal investeringsprogramma, spreiding van de lasten van het verleden, vermindering van de werkingskosten.

De begrotingscontrole heeft er dus toe geleid dat de begrotingsuitgaven voor 1991 teruggedrongen werden tot 1588,9 miljard.

Deze beperking van de uitgaven gekoppeld aan maatregelen die tot doel hebben de daling van het ontvangstenniveau af te remmen, laat toe het N.T.F.S. zodanig te beperken dat de twee begrotingsnormen uit het regeerakkoord gerespecteerd worden.

Alvorens hier wat dieper op in te gaan is het nuttig een tabel met de structuur van de uitgaven van de Staat te hernemen ten einde na te gaan hoe verhoudingsgewijs de rentelasten zich gedragen t.o.v. de andere uitgaven. Voor 1991 diende een correctie te gebeuren ten einde de gegevens vergelijkbaar te maken met 1990 aangezien in deze kredieten de begrotingsfondsen niet geïntegreerd waren. Voor de volledigheid wordt ook de tabel hernomen met de kredieten 1991 na integratie van begrotingsfondsen.

|   | 1990                              |      | 1991                              |      |                                   |      |
|---|-----------------------------------|------|-----------------------------------|------|-----------------------------------|------|
|   | Crédits ajustés                   |      | Crédits après contrôle budgétaire |      |                                   |      |
|   | Aangepaste kredieten              |      | hors fonds                        |      | fonds intégrés                    |      |
|   | Milliards FB<br>—<br>Miljarden BF | %    | Milliards FB<br>—<br>Miljarden BF | %    | Milliards FB<br>—<br>Miljarden BF | %    |
| 1. Charges d'intérêts. — <i>Rentelasten</i> .....                     | 601,1                             | 40,4 | 640,7                             | 42,1 | 640,8                             | 40,3 |
| 2. Départements d'autorité. — <i>Gezags-departementen</i> .....       | 243,5                             | 16,4 | 282,9                             | 18,6 | 287,0                             | 18,1 |
| 3. Départements sociaux. — <i>Sociale departementen</i> .....         | 465,3                             | 31,3 | 446,4                             | 29,3 | 504,1                             | 31,7 |
| 4. Départements économiques. — <i>Economische departementen</i> ..... | 146,6                             | 9,9  | 145,9                             | 9,6  | 150,4                             | 9,5  |
| 5. Autres et divers. — <i>Andere en diversen</i>                      | 29,1                              | 2,0  | 6,6                               | 0,4  | 6,6                               | 0,4  |
| Total. — <i>Totaal</i> .....  | 1 485,6                           | 100  | 1 522,5                           | 100  | 1 588,9                           | 100  |
| Fonds budgétaires. — <i>Begrotingsfondsen</i>                         |                                   |      | 66,4                              |      |                                   |      |
|   |                                   |      | 1 588,9                           |      |                                   |      |

Il est satisfaisant de constater que, bien que les charges d'intérêts ne cessent d'augmenter, leur part en pourcentage dans l'ensemble des dépenses s'accroît moins vite que cela ne fut le cas en 1990 par rapport à 1989. Il est évident qu'il faut situer ce phénomène dans le cadre de l'évolution des taux d'intérêt et dans celui de la réforme des marchés financiers.

La première norme établit que l'augmentation de l'ensemble des dépenses hors charges d'intérêts ne peut dépasser le taux d'inflation.

La comparaison des crédits ajustés 1990 avec les crédits après contrôle budgétaire (hors fonds) démontre que ceux-ci n'ont pas augmenté, mais au contraire baissé de 0,15%.

Puisque l'inflation pour 1991 estimée à 2,8% dans le budget initial passe à 3,9% lors du contrôle budgétaire, l'on peut affirmer que les dépenses hors intérêts ont connu une baisse réelle de 4,05%. Ainsi la première norme de l'accord de Gouvernement a été largement respectée.

Lors de la confection du budget 1991, la deuxième norme a été établie à 345,8 milliards pour l'Etat fédéral. Dès 1991, il ne faut effectivement tenir compte que du déficit de l'Etat fédéral puisque les Communautés et les Régions organisent dès à présent leur propre trésorerie. Un déficit de 345,8 milliards de francs pour l'Etat fédéral correspond à la norme globale de 405,4 milliards de francs étant donné le déficit naturel des Régions et Communautés estimé à 59,6 milliards.

Verheugend is vast te stellen dat, alhoewel de rentelasten nog steeds in stijgende lijn gaan, hun procentueel aandeel in het totaal van de uitgaven minder sterk stijgt dan dat dit het geval was voor 1990 t.o.v. 1989. Uiteraard dient dit fenomeen bekeken te worden in het kader van de rente-evolutie en de hervorming van de financiële markten.

De 1ste norm stelt dat de stijging van het geheel der uitgaven, exclusief rentelasten, niet hoger mag liggen dan het inflatiepercentage.

Bij vergelijking tussen de aangepaste kredieten 1990 en de kredieten na begrotingscontrole 1991 (zonder fondsen) kan vastgesteld worden dat deze niet gestegen zijn doch gedaald met 0,30%.

Aangezien de inflatie in 1991 van 2,8% bij de oorspronkelijke begroting, versnelt tot 3,9% bij de begrotingscontrole, kan gesteld worden dat de niet-rente-uitgaven een reële daling van 4,2% ondergaan. Op deze manier wordt ruimschoots voldaan aan de eerste norm van het Regeerakkoord.

Bij het opstellen van de begroting 1991 werd de tweede norm vastgelegd op 345,8 miljard fr. voor de federale Staat. Vanaf 1991 dient inderdaad alleen rekening te worden gehouden met het tekort van de federale Staat, vermits de Gemeenschappen en Gewesten thans hun eigen thesaurie organiseren. Een tekort van 345,8 miljard fr. voor de federale Staat stemt overeen met de globale norm van 405,4 miljard fr rekening gehouden met het natuurlijk tekort van de Gewesten en Gemeenschappen dat geraamd wordt op 59,6 miljard fr.

## TITRE III

LES BESOINS DE FINANCEMENT  
DE L'ETAT

## CHAPITRE I

## Les besoins de financement en 1990

Le tableau qui suit donne un aperçu des résultats de caisse en ce qui concerne l'année budgétaire 1990.

## Besoins de financement de l'Etat 1989-1990

(En milliards de francs)

## TITEL III

DE FINANCIERINGSBEHOEFTEN  
VAN DE STAAT

## HOOFDSTUK I

## De financieringsbehoefthen in 1990

De navolgende tabel geeft een overzicht van de kasresultaten m.b.t. het begrotingsjaar 1990.

## Financieringsbehoefthen van de staat 1989-1990

(In miljarden frank)

|   | Résultats de caisse<br>—<br>Kasresultaten |                        |                            |                        |   |  |
|---|---|------------------------|----------------------------|------------------------|---|--|
|   | 1989                                      |                        | 1990                       |                        |   |  |
|   | National<br>—<br>Nationaal                | C.& R.<br>—<br>G. & G. | National<br>—<br>Nationaal | C.& R.<br>—<br>G. & G. |   |  |
| I. Recettes   |   |                        |                            |                        | I. Ontvangsten  |  |
| Recettes courantes :                                    |   |                        |                            |                        | Lopende ontvangsten :   |  |
| – fiscales .....  | 996,2                                     |                        | 1 041,7                    |                        | – fiscale   |  |
| – non fiscales .....                                    | 56,6                                      |                        | 76,4                       |                        | – niet fiscale.   |  |
| Recettes de capital .....                               | 2,2                                       |                        | 4,1                        |                        | Kapitaalontvangsten.  |  |
| Total recettes .....                                    | 1 055,0                                   | 611,1                  | 1 122,2                    | 673,5                  | Totaal ontvangst.   |  |
| II. Dépenses  |   |                        |                            |                        | II. Uitgaven  |  |
| Dépenses courantes .....                                | 1 410,2                                   |                        | 1 413,1                    |                        | Lopende uitgaven.   |  |
| Dépenses de capital .....                               | 116,0                                     |                        | 70,7                       |                        | Kapitaaluitgaven  |  |
| Total des dépenses .....                                | 1 526,2                                   | 565,9                  | 1 483,8                    | 701,3                  | Totaal uitgaven.  |  |
| III. Solde budgétaire .....                             | - 471,2                                   | 45,2                   | - 361,6                    | - 27,8                 | III. Saldo begrotingsverrichtingen  |  |
| IV. Opérations de trésorerie .....                      | 28,8                                      |                        | - 4,2                      |                        | IV. Schatkistverrichtingen  |  |
| V. Solde net à financer .....                           | - 442,4                                   | 45,2                   | - 365,8                    | - 27,8                 | V. Netto te financieren saldo   |  |
| VI. Solde net à financer du Pouvoir Central .....       | - 397,2                                   |                        | - 393,6                    |                        | VI. Netto te financieren saldo van de Centrale Overheid.                            |  |
| P.N.B. ....   | 6 122,3                                   |                        | 6 591,5                    |                        | B.N.P.  |  |
| Solde net à financer<br>en % du P.N.B. par entité ..... | - 7,2                                     | 0,7                    | - 5,5                      | - 0,4                  | Netto te financieren saldo<br>in % B.N.P. per entiteit<br>in % B.N.P. centr. overh. |  |
| en % du P.N.B. pouv. centr. ....                        | - 6,5                                     |                        | - 6,0                      |                        |   |  |
| VII. Refinancement de la dette publique                 |   |                        |                            |                        | VII. Herfinanciering van de rijks-schuld  |  |
| – Amortissements .....                                  | 126,7                                     |                        | 103,9                      |                        | – Aflossingen.  |  |
| – Remboursements à échéance finale .....                | 314,9                                     |                        | 198,1                      |                        | – Terugbetalingen op eindverval-dag   |  |
| – Remboursements anticipés                              |   |                        |                            |                        | – Vervroegde terugbetalingen.   |  |
| Total .....   | 441,6                                     |                        | 302,0                      |                        | Totaal.   |  |
| VIII. Solde brut à financer de l'Etat                   | 838,8                                     |                        | 695,5                      |                        | VIII. Bruto te financieren saldo van de Staat.                                      |  |

Si l'on tient compte du transfert de moyens aux Communautés et Régions se rapportant aux années précédentes, le SNF corrigé apparaît comme suit :

|                                       | National | Communautés et Régions | Total   |
|---------------------------------------|----------|------------------------|---------|
| SNF officiel .....                    | - 365,8  | - 27,8                 | - 393,6 |
| Corrections                           |          |                        |         |
| — Moyens Bruxelles '89                | 27,8     | - 27,8                 | 0,0     |
| — Ristournes années précédentes ..... | 7,9      | - 7,9                  | 0,0     |
| Corrigé .....                         | - 330,1  | - 63,5                 | - 393,6 |

Il en ressort que l'objectif que le Gouvernement s'était fixé a été largement atteint.

## CHAPITRE II

### Les besoins de financement en 1991

#### 1. Evolution des besoins de financement sur base des crédits

Le tableau suivant fournit l'aperçu traditionnel concernant les besoins de financement. La méthodologie sur laquelle est fondé ce tableau a été expliquée à la page 172 de l'Exposé Général 1991.

Indien rekening wordt gehouden met de overdracht van middelen m.b.t. vorige jaren naar de Gemeenschappen en Gewesten dan zou het aldus gecorrigeerde NFS er als volgt uitgezien hebben.

|                           | Nationaal | Gemeenschappen en Gewesten | Totaal  |
|---------------------------|-----------|----------------------------|---------|
| Officieel NFS ...         | - 365,8   | - 27,8                     | - 393,6 |
| Correcties                |           |                            |         |
| — Middelen Brussel '89 .. | 27,8      | - 27,8                     | 0,0     |
| — Ristorno's vorige jaren | 7,9       | - 7,9                      | 0,0     |
| Gecorrigeerd ....         | - 330,1   | - 63,5                     | - 393,6 |

Hieruit blijkt dat de doelstelling die de Regering zich had gesteld ruimschoots werd behaald.

## HOOFDSTUK II

### De financieringsbehoeften in 1991

#### 1. Evolutie van de financieringsbehoeften op basis van de kredieten

De navolgende tabel geeft het traditionele overzicht m.b.t. de financieringsbehoeften. De methodologie waarop deze tabel is gebaseerd werd uiteengezet op pagina 172 van de Algemene Toelichting 1991.

## Besoins de financement de l'Etat 1990-1991

## Financieringsbehoeften van de staat 1990-1991

(En milliards de francs)

(In miljarden frank)

|  | Résultats de caisse<br>—<br>Kasresultaten |                        | Crédits (¹)<br>—<br>Kredieten (¹) |                        |                            |                        |  |
|--|---|------------------------|-----------------------------------|------------------------|----------------------------|------------------------|--|
|  | 1990 rea                                  |                        | 1991 i                            |                        | 1991 bc                    |                        |  |
|  | National<br>—<br>Nationaal                | C.& R.<br>—<br>G. & G. | National<br>—<br>Nationaal        | C.& R.<br>—<br>G. & G. | National<br>—<br>Nationaal | C.& R.<br>—<br>G. & G. |  |
| I. Recettes  |   |                        |                                   |                        |                            |                        | I. Ontvangsten   |
| Recettes courantes :                                 |   |                        |                                   |                        |                            |                        | Lopende ontvangsten :                                    |
| - fiscales .....                                     | 1 041,7                                   |                        | 1 121,3                           |                        | (²)                        | 1 097,8                | - fiscale  |
| - non fiscales .....                                 | 76,4                                      |                        | 109,2                             |                        |                            | 120,3                  | - niet fiscale.  |
| Recettes de capital .....                            | 4,1                                       |                        | 9,0                               |                        |                            | 15,3                   | Kapitaalontvangsten.                                     |
| Total recettes .....                                 | 1 122,2                                   | 673,5                  | 1 239,5                           |                        |                            | 1 233,4                | Totaal ontvangsten.                                      |
| II. Dépenses   |   |                        |                                   |                        |                            |                        | II. Uitgaven   |
| Total des dépenses .....                             | 1 483,8                                   | 701,3                  | 1 586,7                           |                        | 1 588,9                    |                        | Totaal uitgaven.   |
| III. Solde budgétaire .....                          | - 361,6                                   | - 27,8                 | - 347,2                           | - 59,6                 | - 355,5                    | - 59,6                 | III. Saldo begrotingsverrichtingen                       |
| IV. Opérations de trésorerie ..                      | - 4,2                                     |                        | 1,4                               |                        | 9,7                        |                        | IV. Schatkistverrichtingen                               |
| V. Solde net à financer .....                        | - 365,8                                   | - 27,8                 | - 345,8                           | - 59,6                 | - 345,8                    | - 59,6                 | V. Netto te financieren saldo                            |
| VI Solde net à financer du Pouvoir Central .....     | - 393,6                                   |                        | - 405,4                           |                        | - 405,4                    |                        | VI. Netto te financieren saldo van de Centrale Overheid. |
| P.N.B. ....  | 6 591,5                                   |                        | 7 028,8                           |                        | 7 017,6                    |                        | B.N.P.   |
| Solde net à financer en % du P.N.B. par entité ..... | - 5,5                                     |                        | - 4,9                             |                        | - 4,9                      |                        | Netto te financieren saldo in % B.N.P. per entiteit      |
| en % du P.N.B. pouv. centr....                       | - 6,0                                     | - 0,4                  | - 5,8                             | - 0,8                  | - 5,8                      | - 0,8                  | in % B.N.P. centr. overh.                                |
| VII. Refinancement de la dette publique              |   |                        |                                   |                        |                            |                        | VII. Herfinanciering van de rijksschuld                  |
| - Amortissements .....                               | 103,9                                     |                        | 221,0                             |                        | 221,0                      |                        | - Aflossingen.   |
| - Remboursements à échéance finale .....             | 198,1                                     |                        | 446,4                             |                        | 446,6                      |                        | - Terugbetalingen op eindvervaldag                       |
| - Remboursements anticipés                           |   | 2,0                    |                                   | (³)                    | 2,0                        |                        | - Vervroegde terugbetalingen.                            |
| Total .....  | 302,0                                     |                        | 669,4                             |                        | 669,6                      |                        | Totaal.  |
| VIII. Solde brut à financer de l'Etat                | 695,6                                     |                        | - 1 015,2                         |                        | - 1 015,4                  |                        | VIII. Bruto te financieren saldo van de Staat.           |

(¹) Remarque : les données pour 1991 reprennent les crédits budgétaires alors que pour 1990, il s'agit de résultats de caisse.

(²) Ces montants ne comprennent pas 7,2 milliards de précompte professionnel qui seront encaissés fin 1991 mais non comptabilisés et figurant donc en Opérations de Trésorerie (secrétariats sociaux).

(³) Non compris un emprunt de conversion d'un montant de 103,3 milliards en matière d'emprunts de régularisation.

(¹) Opmerking : de gegevens voor 1991 zijn kredietgegevens in tegenstelling tot de kasgegevens voor het jaar 1990.

(²) Deze bedragen houden geen rekening met de 7,2 miljard bedrijfsvoorheffing die eind 1991 zullen geïnd maar niet geboekt zijn en daarom bij de Schatkistverrichtingen terug te vinden zijn (sociale secretariaten).

(³) Exclusief een kapitaalconversie van 103,3 miljard inzake omzetting van regularisatieleningen.

On peut conclure de ce tableau que le solde net à financer de l'Etat fédéral continue à baisser en pourcentage du P.N.B. : de 5,5% en 1990 à 4,9% en 1991 (après contrôle budgétaire).

## 2. Evolution des besoins de financement en termes de caisse

### 2.1. Rappel

Les calculs présentés ci-après s'appuient sur la méthodologie qui a été expliquée dans l'année II de l'Exposé Général 1991. Elle vise notamment à convertir les différentes données de crédits en chiffres sur base de caisse, de manière à obtenir un solde qui soit comparable aux réalisations de caisse des années précédentes.

### 2.2. Conversion des opérations budgétaires 1991 en données de caisse 1991

|  | Crédits | Imputations | Opérations de caisse |
|--|---------|-------------|----------------------|
| I. Recettes .....  | 1 233,4 | 1 233,4     | 1 233,4              |
| II. Dépenses .....   |         |             |                      |
| 1. Sur les crédits de l'année courante                     |         |             |                      |
| — propres à l'année budgétaire .....                       | 1 588,9 |             |                      |
| — reports ordinaires ....                                  | 74,3    |             |                      |
| — Total .....  | 1 663,2 | 1 580,0     | 1 548,8              |
| 2. Décaissements sur le budget de l'année précédente ..... |         |             | 35,0                 |
| 3. Dépenses totales .....                                  | 1 663,2 | 1 580,0     | 1 583,8              |
| III. Solde des opérations budgétaires .....                | - 429,8 | - 346,6     | - 350,4              |

Le tableau ci-dessus doit être interprété comme suit.

Les prévisions de recettes sont supposées correspondre aux opérations (effectives) de caisse, puisque l'imputation et la perception ont normalement lieu dans le même laps de temps.

Les crédits de dépenses s'obtiennent en ajoutant aux crédits ajustés de 1991 (1 588,9 milliards) les reports ordinaires tels qu'ils étaient connus fin février par l'Administration de la Trésorerie (74,3 milliards). A cette époque de l'année, on ne peut pas encore se faire une idée du niveau des transferts et des crédits reportés à fusionner. Leur importance relative est d'ailleurs très faible.

Les imputations s'obtiennent en prenant 95% du total des crédits, comme c'est décrit plus haut. Ce coefficient, qui est basé sur la période 1985-1988, est

Uit deze tabel kan afgeleid worden dat het netto te financieren saldo van de federale Staat in procent van het B.N.P. verder blijft dalen: van 5,5% in 1990 naar 4,9% in 1991 (na begrotingscontrole).

## 2. Evolutie van de financieringsbehoeften in kastermen

### 2.1. Verwijzing

De hierna weergegeven berekeningen steunen op de methodologie die werd uiteengezet in bijlage II van de Algemene Toelichting 1991. Zij beoogt met name om de diverse kredietgegevens om te zetten in kasgegevens, zodanig dat men een saldo krijgt dat vergelijkbaar is met de kasrealisaties van voorgaande jaren.

### 2.2. Omzetting van de begrotingsverrichtingen 1991 in kasgegevens 1991

|  | Kredieten | Aanrekeningen | Kasverrichtingen |
|--|-----------|---------------|------------------|
| I. Ontvangsten .....                           | 1 233,4   | 1 233,4       | 1 233,4          |
| II. Uitgaven                                   |           |               |                  |
| 1. Op kredieten lopend jaar                    |           |               |                  |
| — eigen aan het begrotingsjaar .....           | 1 588,9   |               |                  |
| — gewone transporten .....                     | 74,3      |               |                  |
| — Totaal .....                                 | 1 663,2   | 1 580,0       | 1 548,8          |
| 2. Kasbetalingen op begroting vorig jaar ..... |           |               | 35,0             |
| 3. Totale uitgaven .....                       | 1 663,2   | 1 580,0       | 1 583,8          |
| III. Saldo begrotingsverrichtingen .....       | - 429,8   | - 346,6       | - 350,4          |

De bovenstaande tabel dient als volgt geïnterpreteerd te worden.

De ontvangstenvooruitzichten worden verondersteld overeen te stemmen met de (werkelijke) kasverrichtingen daar de aanrekening en de inning normaler wijze plaatsvinden binnen hetzelfde tijdsbestek.

De uitgavenkredieten worden gevormd door de aangepaste kredieten 1991 (1 588,9 mld) te verhogen met de gewone transporten zoals die eind februari gekend zijn door de Administratie van de Thesaurie (74,3 mld). In dit stadium van het jaar kan nog geen inzicht verkregen worden in het niveau van de transfers en de getransporteerde te fusioneren kredieten. Hun relatief belang is evenwel zeer beperkt.

De aanrekeningen worden bekomen door 95% te nemen van de totale kredietmassa zoals hiervoor omschreven. Voormalde coëfficient die gebaseerd

confirmé par les chiffres se rapportant à l'année 1989.

Les dépenses de caisse sont calculées de la façon suivante:

|   | En milliards<br>de francs |
|---|---------------------------|
| Imputations .....                                       | 1 580,0                   |
| dont sur le budget de la dette publique ..              | <u>- 633,8</u>            |
|   | 946,2                     |
| Coefficient de liquidation (part à payer en 1991) ..... | <u>x 96,7 % (1)</u>       |
|   | 915,0                     |
| Dépense sur le budget de la dette publique .....        | <u>+ 633,8</u>            |
| Total des dépenses de caisse .....                      | 1 548,8                   |

(1) égal au coefficient de l'année précédente, étant donné que ce dernier a aussi été confirmé par les chiffres les plus récents.

A cela il faut ajouter les dépenses de caisse sur l'année précédente qui à fin février 1991 avaient atteint 35 milliards.

Le total probable des dépenses de caisse atteint, sur cette base:  $1 548,8 + 35,0 = 1 583,8$  milliards.

Le solde budgétaire sur base de caisse s'élèverait ainsi à 350,4 milliards. Si l'on y inclut le solde des opérations de trésorerie, qui présente un excédent de 9,7 milliards, le solde net à financer atteint 340,7 milliards.

was op de periode '85-'88 wordt bevestigd door de cijfers m.b.t. het jaar 1989.

De kasuitgaven worden op volgende wijze berekend :

|  | In miljarden<br>frank |
|--|-----------------------|
| Aanrekeningen .....                                      | 1 580,0               |
| waarvan op rijkschuldbegroting .....                     | <u>- 633,8</u>        |
|  | 946,2                 |
| Liquidatiecoëfficiënt (in 1991 te betalen aandeel) ..... | <u>x 96,7 % (1)</u>   |
|  | 915,0                 |
| Uitgaven op rijkschuldbegroting .....                    | <u>+ 633,8</u>        |
| Totale kasuitgave .....                                  | 1 548,8               |

(1) gelijk aan coëfficiënt vorig jaar aangezien deze ook bevestigd werd door de recentste cijfers.

Daaraan dienen de kasbetalingen op vorig jaar toegevoegd, welke per einde februari 1991 een bedrag van 35 miljard belopen.

De vermoedelijke totale kasuitgaven belopen op die basis  $1 548,8 + 35,0 = 1 583,8$  mld.

Het begrotingstekort op kasbasis zou dan 350,4 mld belopen. Inclusief het saldo op de Schatkistverrichtingen die een overschat vertonen van 9,7 miljard beloopt het netto te financieren saldo op kasbasis 340,7 miljard.